LA NACION

iago, Sábado 26 de Septiembre de 1970 — CIO: E° 1,30

ARICA - TARAPACA — ANTOFAGASTA — SERVICIO AEREO ESPECIAL LASA

Precio del ejemplar durante la semana E° 1.30
Más flete aéreo LASA E° 0.30
Edición Dominical, incluyendo Suplem E° 1.80
Más flete Aéreo LASA E° 0.30

Fundado el 14 de enero de 1917 — Año LIV — Nº 19.285

"La confianza y serenidad son nuestra actitud básica"

Dicen Obispos ante resultados electorales

Un llamado a todos los cristianos a mantener la serenidad y confianza en las actuales circunstancias, generadas por la reciente elección presidencial, hicieron ayer los Obispos de Chile.

En una extensa declaración, los Prelados exhortan a los católicos, y en general a todos los chilenos a asumir sus responsabilidades en el proceso de cambios que vive el país, sin olvidar "que, Dios conduce la historia con la participación de todos los hombres".

Igualmente reiteran que "los acontecimientos presentes no son sino un episodio o una etapa en este proceso y deben ser juzgados a la luz del proceso total". **(Texto completo de la declaración Pág. 5)**



AMMAN, Jordania.— Grandes columnas de humo se elevan de un sector de esta capital, que por sexto día es escenario de cruentos encuentros entre tropas jordanas y guerrillas palestinas, en la guerra civil que sacude al país y que ha causado 20 mil muertes. (RADIOFOTO UPI).

En juego supervivencia del Gobierno jordano

WASHINGTON, 25 (ANSA) - Según las últimas evaluaciones norteamericanas, la supervivencia del Gobierno Jordano está todavía en juego y el Rey Hussein venció solamente el primer round.

La última trasgresión de la tregua, la reanudación de los combates en varias zonas de Jordania, la precariedad de la situación alimentaria, sanitaria y civil, la ausencia absoluta de noticias respeto a los 38 rehenes norteamericanos en poder de los palestinos, son algunos de los elementos negativos que inducen a la Casa Blanca considerar la crisis Jordana todo lo contrario que resulte.

El dispositivo militar de alerta de los Estados Unidos no fue revocado, si bien en Washington no se habla mas de intervención, sino solamente de presiones políticas.

El cauto optimismo de ayer después de las noticias de la victoria militar del Ejército Jordano, cedió hoy a paso a nuevos motivos de alarma después del pedido del Rey Hussein de armas y municiones, además de víveres y medicamentos.

El portavoz del Departamento de Estado, Robert Mc Closkey, dijo que "será dada prioridad absoluta a la asistencia médica y alimentaria".

"Sin novedad en el frente":

Murió ayer Erich María Remarque

Tenía 72 años de edad

LOCARNO, (Suiza), 25 (UPI).— Erich María Remarque. El escritor alemán que conquistara fama mundial con su novela "Sin novedad en el frente", falleció hoy en el hospital de esta ciudad, a los 72 años de edad.

Nacido en Alemania en 1898, Remarque vivía desde hace 40 años en Ronco, una pequeña aldea montañosa que se alza sobre Ascona, en la Suiza italiana.

Durante el régimen nazi, Remarque había trasladado temporalmente a los Estados Unidos, donde adquirió la ciudadanía norteamericana.

"Sin novedad en el frente", publicada en 1929, describió los horrores de la Primera Guerra Mundial y es la obra más conocida del autor extinto.

Otra novela suya titulada "Arco de Triunfo", publicada en 1946, se publicó también en todos los idiomas y constituyó un éxito mundial.

Sobreviven a Remarque, su viuda, Paulette Godard, la célebre actriz que estuvo casada anteriormente con Charlie Chaplin.

Presidente del PDC. Senador Benjamín Prado:

"La normalidad económica del país es el primer deber patriótico de Chile"

"La normalización del país mediante actitudes positivas de sectores políticos y particularmente de sectores económicos, constituye nuestro primer deber patriótico en una hora difícil que debe ser superada con pleno resguardo de la unidad nacional y de la integridad de sus instituciones fundamentales" expresa uno de sus puntos más importantes, la declaración oficial en la que, bajo la firma de su Presidente Nacional Senador Benjamín Prado, el Partido Demócrata Cristiano analiza el reciente discurso radial del Ministro de Hacienda Andrés Zaldívar sobre la situación económica del país.

La declaración emitida ayer por la Democracia Cristiana es la reacción de la colectividad ante el discurso del Ministro de Hacienda y coincide con el comunicado de la Secretaría General de Gobierno, en señalar que lo expresado por el titular de la cartera de Hacienda refleja el punto de vista del Gobierno y no el del Partido Demócrata Cristiano.

En todo caso, el análisis del PDC,. coincide en apuntar que, a su entender, las causas de la situación económica por la que atraviesa el país no se deben, fundamentalmente a otra cosa que a hechos de carácter subjetivo que se han producido en sectores de la opinión pública y de la producción.

El texto de la declaración del Partido Demócrata Cristiano, es el siguiente:

El partido Demócrata Cristiano considera que el discurso pronunciado por el señor Ministro de Hacienda, don Andrés Zaldívar, sobre la crítica situación económica producida en Chile con posterioridad al día 4 de septiembre, constituye, dejar constancia pública de un hecho que no es imputable al gobierno, sino a diversas causas que se han hecho presente de modo innegable para el país. La objetividad de la exposición del Ministro de Hacienda, ajena a toda intencionalidad o especulación que pudiere apartarse del plano estrictamente económico, junto con deslindar legítimamente la responsabilidad del gobierno, permitirá al país y a sus sectores económicos y políticos hacer frente a los problemas que se han planteado.

El P.D.C. se encuentra enfrentando responsable y seriamente la situación relativa al Congreso Pleno que deberá designar al presidente de la república, a través de un proceso al que se ha dado plena publicidad por la gravedad que reviste esta decisión.

Como Presidente del PDC, debo expresar que la normalización del país mediante actitudes positivas de sectores políticos y particularmente de sectores económicos, constituye nuestro primer deber patriótico en una hora difícil que debe ser superada con pleno resguardo de la Unidad Nacional y de la integridad de sus instituciones fundamentales

BENJAMIN PRADO C.
PRESIDENTE NACIONAL
Santiago, 25 de septiembre de 1970.

NUEVA YORK; La bella y cotizada estrella italiana, Sofía Loren sonríe durante la conferencia de prensa antes de acudir a la Función Inaugural de la cinta, que acudiera a estrenar en esta ciudad. (RADIOFOTO UPI).

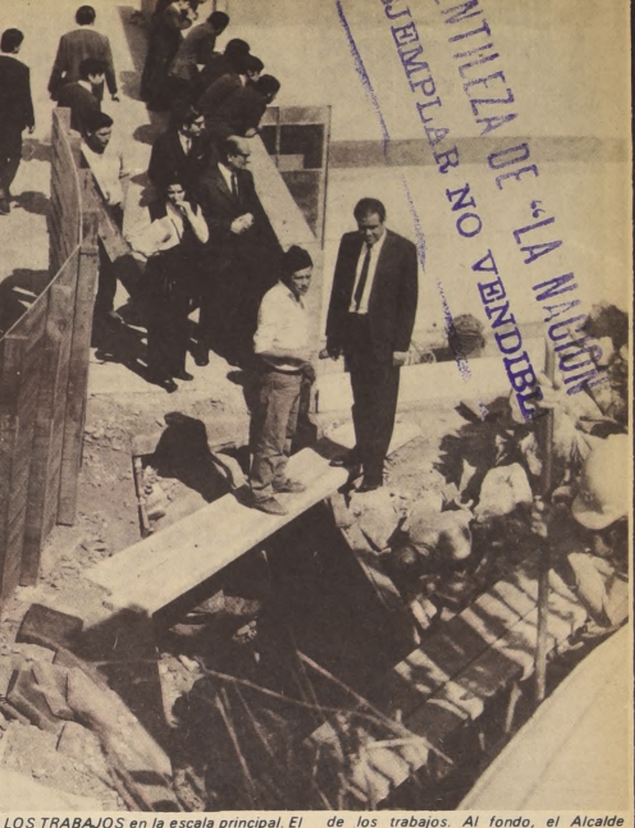
USA revalida advertencia de Kennedy a la URSS

WASHINGTON, 25 (UPI).- Un alto funcionario de la Casa Blanca declaró hoy que Estados Unidos considera "con la mayor seriedad" la construcción de una base soviética en la región del Caribe.

El funcionario respondía así a preguntas relacionadas con un anuncio anterior del Departamento de Defensa, vinculado a la posible construcción de una base de submarinos soviética en Cuba.

El funcionario dijo que la advertencia formulada por el extinto Presidente John F. Kennedy el 20 de noviembre de 1962, durante la crisis de los proyectiles, se mantenía en vigencia.

(MAS INFORMACION EN LA PAGINA 7)



LOS TRABAJOS en la escala principal. El constructor Efraín Araya conversa con los obreros de Agua Potable sobre la marcha de los trabajos. Al fondo, el Alcalde observa la terminación de las obras del Paso Bajo Nivel.

Mural a Gabriela Mistral adornará el Santa Lucía

Será primer homenaje de Santiago a la gran poetisa

EL GENIO Y LA FIGURA de Gabriela Mistral serán honrados en un gigantesco mural próximo a inaugurarse en el Cerro Santa Lucía. Será el primer homenaje que la capital de Chile rinda a la maestra poetisa, cuyas rondas infantiles y versos llenos de ternuras por los niños y las madres, le valieron ganar el primer y único Premio Nobel conquistado por un hijo de esta tierra.

Y será también el primer mural público que podrán ver y admirar todos los que pasen junto al cerro elegido por don Pedro de Valdivia para fundar la capital del Reino de Chile.

El mural de 5 por 10.50 metros, realizado por el artista Fernando Daza, pintado sobre baldosas fabricadas con greda especial, cocidas a 1.300 grados de temperatura, será inaugurado entre el 20 y el 30 de Octubre próximos, según anunció el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández a "LA NACION".

Levantado sobre un alto murallón recién construido que mira hacia la Alameda, contiguo a una de las puertas laterales recién abiertas, y muy junto a la puerta principal, el mural es parte importante de la obra de reparaciones que necesitaba con verdadera urgencia nuestro principal paseo.

La construcción del Paso a Nivel Santa Lucía, significó hacer transformaciones en el Cerro sin que el progreso le hiciera perder su belleza. Fué necesario sacar la escala principal de acceso que será pronto repuesta en la misma piedra rosado original en que la hizo construir Vicuña Mackenna; se eliminaron las aceras que lo orillaban en un amplio sector de la calle Santa Lucía, las cuevas que estaban tapiadas, pasarán a convertirse en nuevos centros de atracción y la gran fuente de entrada, donde en un tiempo nadaron cisnes blancos en aguas límpidas, volverán a hacer funcionar sus surtidores gracias a los trabajos de alcantarillado y de arreglos de cañerías realizados. Pinturas en los muros, nuevos jardines además de la renovación de valiosas estatuas y monumentos, tratarán de revivir el antiguo esplendor del paseo.

El Alcalde Fernández — arquitecto de profesión y artista de vocación — se preocupa personalmente de la obra de remozamiento que incluye también a la Plaza Vicuña Mackenna, destinada a ser en un futuro cercano, estación de acceso al Metropolitano.

En compañía del constructor Efrain Araya, Jefe de Remodelaciones, Construcciones y Demoliciones Municipales, además de otros funcionarios el Alcalde pasó revista a los trabajos, apurando su pronta terminación.

Respecto a la escala principal de acceso, hay un problema que espera solución, un trabajo de conexión de agua potable imprescindible ha demorado las terminaciones.

En la Plaza donde todavía está la bodega de materiales que será rapidamente removida apenas se terminen las obras del Paso Bajo Nivel, ya se están poniendo las baldosas, esparciendo tierra de hoja y haciendo los nuevos jardines. Un nuevo estilo para la vieja plaza donde se levanta el monumento a Vicuña Mackenna, el visionario que hizo del Huelen, uno de los más bellos paseos del mundo.

EL PEÑON DE LOS CHANGOS

Guarida de forajidos y ladrones lo llamaba don Francisco de Encina. Batanero del progreso ciudadano para Benjamín Subercaseaux. El paseo más bello del mundo para su creador, don Benjamín Vicuña Mackenna.

El Cerro Santa Lucía es la historia viva de Santiago desde que las hueste de don Pedro de Valdivia llegaron hasta el peñon desnudo, un 13 de diciembre de 1540, día de Santa Lucía, la martir de Siracusa. De ahí el nombre que se ha conservado hasta hoy.

Los pacíficos changos que habitaban la región, entre los brazos del Mapocho lo llamaban Huelen que significa "tristeza".

Peñon triste, sin poema ni alegría. Marcó del Pont, en la Reconquista montó en el cerro dos baterías para defender a la ciudad de los patriotas que venían allende los Andes.



ALCALDE FERNANDEZ de espaldas al sitio donde estará el gran mural en homenaje a Gabriela Mistral.

LOS INTEGRANTES de la Misión Técnica de la Corporación Andina de Fomento, que preside Adolfo Linares, se entrevistaron ayer con el Presidente Frei, dándole cuenta de la labor realizada en los países miembros.

Gestión integracionista de Frei destacó Misión de Corfo- Andina

MONEDA

"LAS CONSECUENCIAS que en lo político y social se han desencadenado en nuestros países son inmensas y trascendentes; la historia recogerá esta experiencia y hará justicia engrandeciendo a quienes como el Excmo. señor Frei y su permanente Ministro de Relaciones Exteriorres, Gabriel Valdés, no escatimaron esfuerzo, sacrificio e imaginación para llevar a efecto estos propósitos", expresó ayer el Jefe de la Misión de la Corporación Andina de Fomento, Adolfo Linares, ante el Presidente de la República.

Los integrantes de la Misión de la CORFO Andina, que visitan nuestro país para tomar contacto con los sectores públicos y privado a fin de incluir proyectos en el Catálogo que servirá a los países miembros para determinar prioridades, se entrevistaron con el Presidente Frei en una audiencia especial ayer en la mañana y su Presidente, el técnico boliviano Adolfo Linares expresó al Jefe del Estado chileno:

Creemos que una de las formas, tal vez la más dinámica destinada a hacer viable un proceso de cambio de estructuras nacionales, es precisamente un acuerdo que facilite la asociación de nuestros países para la obtención de metas comunes, sobre bases pragmáticas, que persiguen la ampliación de nuestros espacios económicos, con lo cual las pequeñas y medianas unidades de producción pueden convertirse en grandes empresas capaces de transpasar fronteras, aumentando su poder de negociación y hacer posible el uso de la tecnología moderna y hasta la creación de la tecnología propia, todo lo cual redunda en mayores oportunidades de trabajo, menores precios y bienestar de nuestros pueblos.

La necesidad que tienen nuestros países de alcanzar las metas programadas en el Acuerdo de Cartagena la consideramos ineludible ya que vivimos en un mundo de interdependencia y es por eso que la integración, más que una simple aspiración, creemos que es un deber.

Así lo comprendió Ud. Sr. Presidente Frei, cuando junto con los Presidentes Leoni, de Venezuela, y Carlos Lleras de Colombia, el 16 de Agosto de 1966 firmaron la Declaración de Bogotá, la cual ha producido hasta la fecha el Acuerdo de Cartagena que constituye un modelo de integración económica de cinco países, el Convenio Constitutivo de la Corporación Andina de Fomento, instrumento encargado de impulsar la integración mediante el apoyo financiero y el Convenio Andrés Bello que propicia la integración en los aspectos culturales. Si a ello sumamos la Comisión Mixta y La Junta que nacen del Acuerdo de Cartagena, uno como órgano político y el otro como órgano técnico comunitario, se completa el cuadro que con gran visión los Presidentes vislumbraron cuando propiciaron y suscribieron la Declaración de Bogotá.

Es un honor y un privilegio poder constatar esta cuenta de realizaciones que se han logrado en el breve período de los seis años de la Presidencia del Excmo. Sr. Frei. Tanto más si se considera que esta cuenta magnífica de cosas hechas, concretas, aspiraciones más que centenarias en nuestro continente.

Las consecuencias que en lo político y social se han desencadenado en nuestro países son inmensas y trascendentes; la historia recogerá esta experiencia y hará justicia engrandeciendo a quienes como el Excmo. Sr. Frei y su permanente Ministro de Relaciones Exteriores Sr. Gabriel Valdés, no escatimaron esfuerzo, sacrificio e imaginación para llevar a efecto estos propósitos.

El Acuerdo de Cartagena, la Corporación Andina y el Convenio Andrés Bello, constituirán un hito histórico llamado a ejercer una importante y permanente influencia en el desarrollo de nuestra naciones, afianzando nuestros lazos de unión y haciéndose más fuertes para lograr nuestra independencia económica".

Los dirigentes gremiales de la Mina Exótica y de la Compañía Minera Chuquicamata, Bernardino Castillo, Manuel Allende y Douglas Araya, agradecieron ayer al Presidente Frei las realizaciones efectuadas durante su administración en favor de los trabajadores mineros.

El Presidente de la República se mostró vivamente interesado en conocer el estado del conflicto legal de los sindicatos de La Exótica y la Compañía Chuquicamata, originado en la presentación de los pliegos de peticiones y que deberá resolver antes del 30 de este mes, fecha en la cual de no haber acuerdo con la parte patronal se votará la huelga.

Los trabajadores de la Mina Exótica han pedido un 100% de aumento y la empresa les ofrece un 38%, y están discutiendo su pliego de peticiones junto con sus compañeros de Chuquicamata.

LA SITUACION del conflicto legal que mantienen con la empresa plantearon al Presidente Frei los dirigentes de los Sindicatos de la Mina Exótica y de la Compañía Chuquicamata, junto con agradecerle las realizaciones de su Administración en favor del sector minero.

CEPCH inicia campaña contra quienes cierran industrias

INICIAR UNA ACCION nacional y coordinada, en defensa de los empleados particulares que están siendo dejados cesantes por aquellos patrones que están cerrando sus industrias y negocios como un medio de ejercer presión política en los actuales momentos que vive el país acordó la Confederación de Empleados Particulares de Chile, CEPCH.

El acuerdo fue adoptado por el Directorio Ejecutivo Nacional de la Confederación, en una reunión extraordinaria en la que tomó conocimiento de las numerosas denuncias que se han recibido en el sentido de amenazas de despidos y reducción de faenas, además de posibles cierres de industrias y casos de comercio.

Ante esta situación, la CEPCH determinó inciar una acción a través de todo el país en defensa de sus asociados, como también para reunir los antecedentes necesarios que le permitan demostrar al país y a la opinión pública "el tipo de extorsión que se está utilizando como instrumento de presión política y caos económico".

Entre los acuerdos adoptados, figura el de solicitar públicamente a las federaciones nacionales y provinciales de empleados particulares, como también a los sindicatos constituidos y los que están en formación, delegados de personales y aún en los casos de aquellos que no están organizados, para que hagan llegar formalmente, en forma personal o por escrito, cualquiera denuncia o antecedente sobre la materia a la Confederación, para lo cual los dirigentes están realizando turnos de 17 a 20 horas, en la sede de Agustinas 1185, oficina 88, teléfono 89119.

También se acordó felicitar al personal de empleados de Yarur S. A. C. por haber constituído su Sindicato Profesional. La CEPCH determinó ofrecer a este nuevo organismo gremial su asesoría sindical y el respaldo necesario para defender su supervivencia.

BUSCAN SOLUCION

Una nueva fórmula de arreglo se encuentra estudiando la gerencia del mineral de Chuquicamata, siendo posible que sea dada a conocer a los dirigentes de los trabajadores antes del plazo que se ha fijado para hacer efectiva la huelga.

Así se informó al mediodía de ayer, luego que terminaron las conversaciones donde se estudiaron los diversos puntos relacionados con el pliego de peticiones presentado por los trabajadores del cobre.

Se señaló además que de todos modos las conversaciones para buscar la fórmula adecuada de solución proseguirán hasta el próximo lunes.

DECLARACION DE LA CUT

Una declaración sobre los recientes acontecimientos en el Medio (Oriente entregó ayer la Central Unica de Trabajadores. En ella señala como principal culpable de este conflicto al Rey Hussein de Jordania, entregado a los Estados Unidos de Norteamérica para favorecer sus criminales propósitos de invasión y sometimiento de los pueblos que luchan por su liberación y recuperación de su suelo.

Condena el llamado de Hussein al gobierno norteamericano para que intervenga en el conflicto con los guerrilleros palestinos y ratifica su solicitud con la lucha antimperialista de los pueblos árabes.

SIGUE HUELGA EN TELEFONOS

Sin posibilidades de solución prosigue el conflicto de los personales de la Sección IBM de la Compañía de Teléfonos que se encuentran en huelga. En la mañana de ayer, los trabajadores se tomaron el local donde laboran, en calle San Martín Nº 50 y 48, señalando que lo mantendrán en su poder mientras la gerencia del personal no diera un pauta de solución a sus peticiones de arreglo del escalafón.

MUEBLISTA DESAPARECIDO

En una difícil situación se encuentran 16 operarios de la mueblería ubicada en calle Arauco 593 de Santiago, cuyo dueño la dejó abandonada. El caso es que Alfredo Sturner, el mueblista desaparecido, está adeudando a los trabajadores salarios e imposiciones.

Los afectados hicieron la denuncia del caso a los dirigentes de la CUT, quienes están buscando una solución al problema.

PRODUCCION MINIMA

Las directivas sindicales de MADEMSA denunciaron en la CUT una "paralización de labores en varios talleres y trabajo a producción mínima en otros, en dicha industria".

Señalaron que "conscientes que las amenazas de la industria no tienen base real, resolvieron mantener una actitud de alerta para parar todas las maniobras de crear caos económico y respaldar cualquiera medida que adopte la CUT en defensa de los intereses de los trabajadores y mantener informada a la opinión pública sobre las irregularidades o atropellos de la citada empresa".

APORTE PARA EL PERU

La Tesorena Nacional de la CUT informó que los aportes destinados a los damnificados por el sismo que asoló a Perú en Mayo pasado, llegan actualmente a la cantidad de Eº 900.000, de los cuales Eº 100.000 ya fueron entregados a la Confederación General de Trabajadores Peruanos por la delegación que viajó al vecino país. El saldo de Eº 800 se encuentra depositado en el Banco del Estado.

Recientemente una delegación de la CUT se entrevistó con el jefe de la Oficina de Reconstrucción y Auxilios, Gabriel Salvador, quien le informó sobre los planes de reconstrucción que Chile llevará a efecto en la ciudad de Casma, los cuales ya están prácticamente terminados, faltando sólo algunos detalles.

En esa localidad se consulta la construcción de un barrio cívico con varios edificios, como el mercado, guardería infantil, unidad escolar, etc. Por su parte, la CUT, con los dineros recibidos y los que se siguen recibiendo, construirá un teatro, en conformidad con las conversaciones que se sostuvieron con los trabajadores peruanos.

Campaña del Sobre inician bomberos de Ñuñoa y La Reina

Debido al grave problema económico que afecta en estos momentos al Cuerpo de Bomberos de Ñuñoa y La Reina el Directorio de esta institución bomberil acordó recurrir a la generosidad de los habitantes de dichas comunas para reunir fondos y lograr equilibrar, en parte, su presupuesto que se ha visto seriamente mermado por los gastos en que ha debido incurrir con motivo de la compra de elementos más moderros para la extinción de incendios, mantención de los diferentes cuarteles y pago de sueldos y leyes sociales del personal rentado.

Personal de voluntarios recorrerá a partir de hoy, las diferentes calles de las Comunas señaladas, solicitando, a través de un sobre numerado, que dejarán en poder de cada dueño de casa y que será posteriormente retirado por ellos mismos, la contribución que les permita sufragar los gastos a que están abocados.

En Diciembre entregan al uso túnel Chacabuco

Por trato directo con una firma constructora especializada se ordenó realizar las obras de terminación del túnel de Chacabuco, que ahorra a los vehículos 30 kilómetros de caminos y elude una cuesta de alta pendiente de 19 kilómetros de longitud con 150 cerradas curvas en su trayecto.

Estas obras, destinadas a entregar al uso público en forma definitiva el túnel de Chacabuco, en el camino Santiago-Los Andes y Santiago-Camino Internacional Valparaíso-Mendoza, tendrán un costo de Eº 15.972.771, y serán terminadas dentro de un plazo de 120 días.

Uno de los motivos por los cuales es necesario terminar cuanto antes el túnel, que tiene 2 kilómetros y 50 metros de longitud, es que la agricultura de la provincia de Aconcagua es una de las principales fuentes de abastecimiento de hortalizas, frutas y legumbres que tiene Santiago. El túnel incidirá, por la mayor facilidad del transporte de estos productos, en un menor costo de dichos artículos agrarios, y, por consiguiente, en el costo de la vida.

El túnel de Chacabuco, también de gran significación turística, aumentará de 400 a 1.000 el tránsito diario de vehículos por el tramo vial Los Andes-Santiago.

Consejo Nacional de Menores

Trás un futuro para niños en situación irregular

EL 8 DE MARZO de 1967 fue publicado en el Diario Oficial el texto definitivo de la Ley de Menores.

Allí pudo leerse, entre muchas otras cosas: "Creáse el Consejo Nacional de Menores, encargado de planificar, supervigilar, coordinar y estimular el funcionamiento y la organización de las entidades y servicios públicos o privados que presten asistencia y protección a los menores en situación irregular".

Pero detrás de ello había mucho más. Eran rostros de niños que, vagabundeando por las calles, necesitaban y esperaban mucho más que las limosnas que "gente generosa" ponía en sus manos para acallar un poco esa conciencia que le gritaba que no era la solución.

Aún puede verse a muchos de esos niños, con sus caritas sucias esperando en las noches a la salida de los cines o de los restaurantes la moneda a veces no difícil de conseguir o una billetera "encontrada" en un tumulto o aglomeración de personas.

Pero también hay muchos que ignoran que hay instituciones que están trabajando activamente para que pronto no se vea a ningún niño viviendo de la caridad pública.

Con el claro conocimiento que si bien es necesario la readaptación de los vagos y delincuentes, éste es sólo un aspecto que no toca el fondo del problema de la delincuencia. Mientras el problema no se enfoque integralmente, con adecuadas medidas preventivas, desde la edad preescolar hasta la edad adulta del menor, irá siempre en aumento el número de vagos, mendigos e inadaptados.

"Cada día es más premiosa y más grave la responsabilidad de las sociedades y de los gobiernos, de darle al niño una protección integral que abarque desde su nacimiento hasta su total preparación para enfrentarse a la vida".

Esa es la tarea que en la actualidad está desarrollando el Consejo Nacional de Menores, que a través de sus hogares creados a lo largo de todo el país, está atendiendo actualmente a 75 mil niños en los aspectos de docencia, alimentación, vestuario y hospedaje.

Aquella imagen de los pequeños durmiendo en las calles, viviendo de la limosna, carentes de lo más elemental que requiere un niño, está siendo enfrentado y solucionado por diversas instituciones públicas y privadas que a través del Consejo Nacional de Menores, han centralizado su acción.

Convenios creados entre instituciones y el Consejo de Menores, permiten recoger a estos niños en situación irregular, llevarlos hasta las distintas escuelas-hogares, en donde se les enseña y se les prepara para que más tarde puedan valerse por sí mismos desempeñándose en alguna actividad.

A este Consejo le corresponde, entre otras cosas, coordinar la protección a los menores en situación irregular, las instituciones fiscales, semifiscales y otras. Planificar la protección de los menores en situación irregular, salvo en lo referente a su salud física o psíquica.

Al Cuerpo de Carabineros le ha cabido en esta tarea, una importante realización. La imagen del carabinero, recogiendo de las calles a los niños vagos, se hizo más familiar, junto a las otras labores que realizan los funcionarios de esta institución.

Se creó así un Departamento denominado "Policía de Menores" con personal especializado para este efecto, con la responsabilidad de recoger a los menores en situación irregular con necesidad de asistencia o protección.

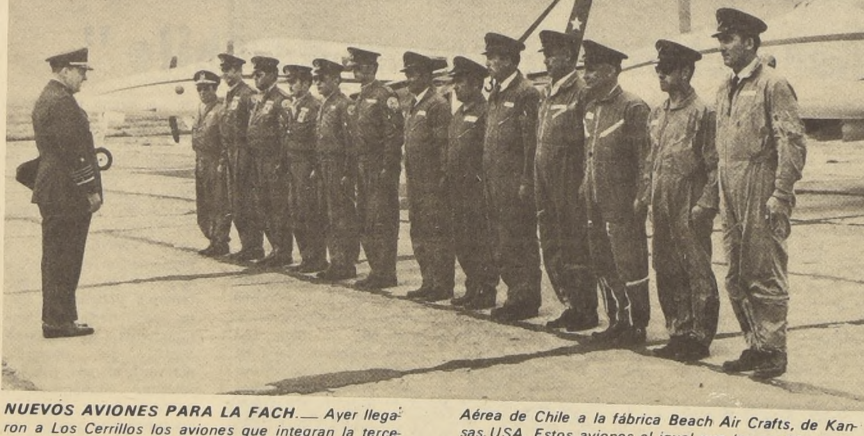
La "Fundación Niño y Patria" y otros hogares de tránsito que mantiene Carabineros se convirtieron en el hogar jamás tenido por estos pequeños. El sólo ir a esas escuela-hogares es conocer un mundo nuevo. Son rostros de niños un poco envejecidos que comienzan a sonreir al descubrir juegos infantiles o amurrarse un poco ante un reto al cual no estaban acostumbrados.

Son también rostros de adolescentes más confiados, que ya se sienten capaces de enfrentar la vida con más seguridad, constatando que la vida aún les puede ofrecer algo.

Al cumplir, aunque sea, una tardía preparación saben y confían que detrás de ellos hay otras personas que están preocupadas de encontrarle las oportunidades que nunca han tenido y que se merecen.

El Consejo de Menores que tiene como Vicepresidente Ejecutivo al Coronel de Carabineros Alfredo Vicuña, participará del 29 al 3 de octubre en un Congreso Latinoamericano sobre Menores en Situación Irregular, que se realizará en Buenos Aires.

Posteriormente del 5 al 25 de octubre se realizará otro en Punta del Este, hasta donde el Consejo Nacional de Menores llevará toda la experiencia y todo lo realizado en Chile en este aspecto.



NUEVOS AVIONES PARA LA FACH.— Ayer llegaron a Los Cerrillos los aviones que integran la tercera partida y que fueron adquiridos por la Fuerza Aérea de Chile a la fábrica Beach Air Crafts, de Kansas, USA. Estos aviones al igual que las partidas anteriores serán asignados a la Base Aérea de Quintero y han sido especialmente equipados para entrenamiento en el Centro de Instrucción de Vuelo Instrumental. Fueron piloteados por el Comandante de Grupo Jorge Juica, el Capitán de Bandada Ricardo Concha y el Teniente Carlos Barría.

Los campesinos de Petorca combaten plaga de pulgones

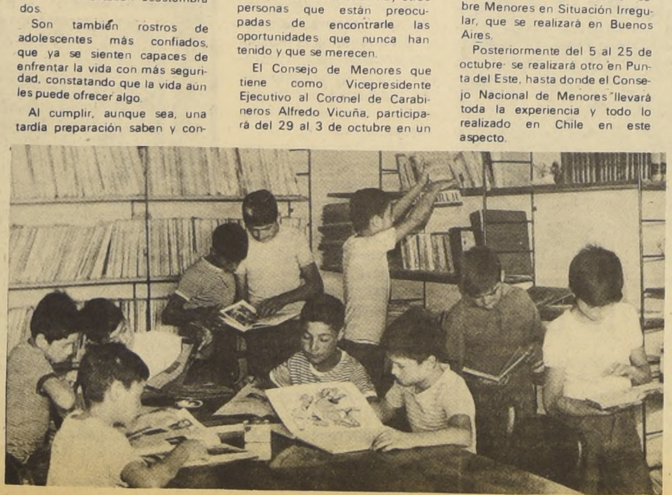
INTENSAMENTE se está trabajando para lograr erradicar la plaga de pulgones que está afectando los trigales de la zona de Petorca.

Así lo informó el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, quien señaló que las hectáreas atacadas por esta plaga alcanzan a 2.800 estimándose su valor en 5 millones de escudos.

Aclaró además que si la plaga no es atacada y eliminada en forma oportuna, las pérdidas pueden bordear los dos y medio millones de escudos.

Las siembras afectadas corresponden a los asentamientos campesinos que la CORA posee en Petorca, dijo Trivelli, agregando que tan pronto como se recibieron las denuncias se procedió a adoptar medidas de emergencia. "Hasta el momento, señaló el Ministro, se ha tratado un total de 1.800 hectáreas de trigo y el resto, unas mil hectáreas más, deberán ser pulverizada con insecticidas en este fin de semana".

Destacó que las pulverizaciones se han ejecutado mediante modernos equipos terrestres. Los trabajos, en su mayor parte, lo han hecho los propios asentados, contando para ello con la adecuada asistencia técnica del SAG y de la CORA.



UN MUNDO NUEVO se abre para los niños que han pasado la mayor parte de sus cortas vidas en la calle. Todo es un descubrir en los hogares-escuelas del Consejo Nacional de Menores.

Salud animal preocupa a expertos americanos

DOS IMPORTANTES seminarios internacionales sobre salud animal se realizan en estos momentos en la capital, con el patrocinio de la Organización Panamericana de la Salud y del Gobierno chileno, a través del SAG.

A los eventos mencionados asisten representantes de todos los países del continente y de organismos supranacionales especializados en la materia.

Se trata del seminario sobre Epidemiología y Evaluación en Fiebre Aftosa y el Primer Seminario Internacional sobre Tuberculosis Bovina para las Américas.

Lautaro Gómez, Coordinador General de los Seminarios, y quien es Director de Salud Animal del SAG, declaró que "Estas reuniones científicas son muy importantes para la producción pecuaria, por cuando, dado que las enfermedades no reconocen fronteras, sirven para uniformar criterio respecto a los métodos de control y poder hacer evaluaciones sobre los trabajos ejecutados en las campañas que realiza cada país. En estas oportunidades se dan a conocer las más recientes investigaciones sobre las maneras de combatir o eliminar las causas de las enfermedades.

LA FIEBRE AFTOSA

En el primero de estos seminarios se está haciendo una evaluación de la campaña de erradicación que ha iniciado Chile y que se encuentra en plena ejecución, habiendo ya terminado la vacunación masiva de 592.000 vacunos en la primera región, que comprende las provincias de Valdivia, Osorno, Llanquihue y Chiloé.

TUBERCULOSIS BOVINA

En cuanto a este evento, numerosos especialistas están haciendo presentación de diversos temas de alto interés en salud animal, los que serán posteriormente analizados y discutidos de acuerdo a las realidades de cada uno de los países que participan en las reuniones.

Una vez concluídos los seminarios, se entregarán algunas recomendaciones a los países asistentes, resumiendo los antecedentes entregados por los participantes.

Expropiación de fundos solicitaron a Trivelli

LA EXPROPIACION del fundo San Juan de Chena, solicitó al Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, el secretario de conflictos del Sindicato Comunal de Campesinos de Maipú, Avelino Alarcón, en entrevista que sostuvo ayer con el Secretario de Estado.

El dirigente señaló que el predio, de 187 hectáreas regadas, se halla prácticamente abandonado y que los sembradíos de trigo hasta el momento no han sido regados, con lo que se corre el peligro de serias pérdidas.

Agregó que el fundo es de propiedad de Antonio Valdés y lo administra Juan Carrasco. Expresó además que por medio de un pliego de peticiones se había conseguido del propietario la instalación de energía eléctrica y agua potable, pero que el dueño del fundo, aprovechándose de la instalación de un parque industrial en la zona, ha estado vendiendo terrenos del predio a diferentes compañías.

El Ministro se comprometió a estudiar el problema y a resolverlo a la brevedad posible. Además, dio instrucciones que se determinara si parte del predio sería destinado, efectivamente, a parque industrial.

Aclaración

Señor Director de "La Nación" Santiago. Señor Director: Me he impuesto de una información aparecida en "La Nación" del día de hoy, en la que se reproducen declaraciones hechas por dirigentes sindicales de "Industria de Materiales de Sastrerías S.A.", que dirijo, relacionadas con la marcha de esta empresa.

En homenaje a la verdad, y con el objeto de colocar las cosas en su verdadero terreno, me siento en la obligación de levantar el cargo que se hace a nuestros proveedores Rayonhil, Industria Nacional de Rayón S.A. y Rayón Said Industrias Químicas S.A., los que no obstante nuestros problemas de financiamiento, nos han estado proveyendo de materias primas hasta donde les ha sido posible debido a que nuestros clientes no nos han documentado con lo cual nosotros a su véz no hemos podido documentar a nuestros proveedores oportunamente.

Rogamos a usted se sirva hacer publicar estas líneas en el diario de su dirección. Saluda con toda atención a usted. INDUSTRIAS DE MATERIALES DE SASTRERIAS S.A. Guillermo Hirmas"

LA NACION

os Unicos Dueños del Destino de Chile

Las repercusiones de la elección sidencial del 4 de Septiembre han variadas en el plano ernacional. La prensa mundial se ocupado de analizar la política lena con un interés pocas veces mostrado.

En los últimos seis años, escasos chos han sido tan extensa e ensamente debatidos como el vere to popular producido hace ya s semanas. Sólo otra elección sidencial, la de 1964, atrajo el erés internacional en forma milar.

Entre los análisis que se han hecho hay de todos los tipos. Así, algus se caracterizan por su seriedad cabal conocimiento de la realidad ilena. Otros, en cambio, son perficiales e ignoran lo que rdaderamente acontece en nuestro país. Finalmente, hay comentas francamente irritantes por su ala fe y su ningún respeto por Chi y por su pueblo.

Hay quienes han caído en la tentaón de dar consejos desde fuera. ormalmente lo han hecho en fora torpe y atropellando el sagrado erecho soberano de los chilenos a ecidir su destino en la forma que s parezca mejor a ellos. Dentro de stos, la Democracia Cristiana ha do su blanco favorito, razonando omo si un partido que ha estado n el gobierno durante los últimos seis años, y siendo individualmente mayoritario en Chile, hubiese ebido renunciar a su derecho de resentar candidato a la Presidenia de la República. Pocas veces esulta más válida, frente a estos consejeros", la frase del Presidente Kennedy de que "la victoria tiene cien padres, pero la derrota es huérfana". Si el Partido Demócrata Cristiano hubiese triunfado en las elecciones presidenciales, los mismos que hoy critican se habrían alzado ufanos para declarar que ellos estaban seguros de que este era el resultado lógico y hubiesen encontrado razones para justificar su pronóstico.

A estos "profetas" les han salido al camino voces serenas y objetivas que han colocado las cosas en su lugar. Digna de destacarse ha sido la opinión de un norteamericano ilustre, gran amigo de los chilenos y que dejó una profunda huella de afecto entre nosotros cuando debió ejercer la alta responsabilidad de Embajador de su país ante nuestro Gobierno. Nos referimos a Ralph Dungan. Al afirmar el principio de autodeterminacion "mientras el pueblo chileno se apresta a completar el proceso constitucional el 24 de octubre próximo, fecha en que el Congreso eligirá al nuevo Presidente", sentó una norma fundamental en relación con la situación política chilena.

Es en nuestro pueblo, sus instituciones, sus fuerzas políticas, sus hombres públicos, en suma, todas las llamadas "fuerzas vivas" de la nación, donde reside en forma exclusiva el derecho de decidir su destino. Sólo ellas, a través de las normas y cauces que se han dado, pueden resolver sus problemas y enfrentar sus coyunturas históricas en forma soberana. Nadie más.

l Subdesarrollo Dependiente en mérica Latina

(Osvaldo Sunkel)

"Dadas ciertas circunstancias externas e ernas y un conocimiento analíticamente ecuado del proceso de cambio, pareciera concebible la formulación y aplicación de a política de desarrollo nacional. A falta de comprensión y de un programa concreto desarrollo nacional, no se sabría cómo var a cabo dicha política, aún si se esentara la oportunidad propicia, y lo que peor, ¡ni siquiera se percibiría la presencia momento oportuno! Mi opinión rsonalísima es que, a estas alturas de estro desarrollo, en esta falta de esfuerzo electual y científico para comprender estra realidad histórica y nuestras sibilidades autónomas de acción, así mo en nuestra falta de imaginación para ventar soluciones a nuestros problemas, es nde está, más que en ninguna otra parte, a de las principales fuentes de nuestra capacidad para atenuar, modificar y, almente, superar la situación de pendencia".

"La formulación de una estrategia de sarrollo nacional exige, por consiguiente, diagnóstico preciso de los mecanismos dependencia en todos sus planos: onómico, político, militar, cultural".

"La independencia económica no puede r la consecuencia mágica de un acto lítico heroico, sino el fruto a mediano o rgo plazo —depende en cada caso— de la nstrucción de una economía nacional ciente, flexible y capaz de generar un mplio y rápidamente creciente excedente recursos de inversión. Esta realidad, en su ntido técnico-económico, no es, por rto, esencialmente diferente de la que frentan los países subdesarrollados que esfuerzan por lograr el desarrollo nacional r la vía socialista. Sin embargo, mientras estos casos la aspiración al desarrollo cional es parte esencial de la propia finición y base social del régimen político, los países subdesarrollados del aérea pitalista la propia posibilidad política del sarrollo nacional se plantea como una errogante previa y decisiva. Esta errogante crucial es la que corresponde ucidar, puesto que de su respuesta pendera si el objetivo de construir una ción independiente es al fin y al cabo un jetivo viable y posible o si es puro ealismo. Esta cuestión me parece básica y rtinente, porque creo que la alternativa e dogmáticamente se nos quiere imponer uno y otro campo ideológico —revolución cialista o "país sucursal"— no es una ernativa real".

"Una de las posibilidades, la revolución cialista, no parece un acontecimiento stórico probable en el futuro próximo de la mérica Latina, debido a una combinación e circunstancias externas e internas de den geográfico, militar, político y onómico. Podrá haber erupciones y hasta errillas, bastante extendidas en algunos sos, pero ello tenderá seguramente a forzar el status quo y la dependencia terna y no lo contrario. Por otra parte, el odelo del "país-sucursal" tampoco me rece viable a largo plazo y para el conjunto los países de América Latina".

"En consecuencia, mientras el camino volucionario parece difícil por ahora, persistir en el "desarrollismo" de las últimas décadas —cuando su etapa positiva parece haberse cumplido— conducirá a la frustración. Debido a ello, creo que aquellas alternativas son falsas: la verdadera, a mi juicio, es el desarrollo nacional".

"Lo que se requiere es una tarea de modernización imitativa y creadora a la vez, basada en una selección deliberada y consciente de lo que hay de auténticamente universal en la cultura y civilización modernas y en una gran imaginación capaz de construir con estos elementos las políticas, las instituciones, las ideologías y los demás instrumentos del desarrollo nacional. Pero no cabe duda que todo esto se manifestará necesariamente en la ruptura, rechazo o reforma de aquellas circunstancias y situaciones internas que interfieran o impidan la realización de la democracia, la libertad el bienestar y la igualdad de oportunidades, así como la libre elección del camino y los medios de la política de desarrollo nacional. Sería fácil confundir estas manifestaciones sanas y positivas del nacionalismo con la xenofobia, el autarquismo y la soberbia patriotera. Pero no se trata de eso, se trata de reconocer, en forma realista, que la dependencia es una característica estructuralmente inherente al subdesarrollo y que el desarrollo —para serlo auténticamente— debe tender a reemplazar la dependencia por la independencia, entendiendo por esto una situación tal que la nación que enfrente presiones o limitaciones externas en su desarrollo, pueda por sí misma crear o escoger formas alternativas de responder a esas situaciones".

"¿Hasta dónde permitirán las limitaciones impuestas por la trama de relaciones internacionales, dentro de las cuales se encuentran nuestros países, que éstos adopten políticas y estrategias de desarrollo nacional como las sugeridas en párrafos anteriores?".

"Desaparecida la amenaza de agresión mutua directa, las potencias hegemónicas han tenido que, y han podido, atenuar el rígido control y perfecta alineación que exigían detrás de cada una de ellas a las potencias intermedias y a los países subdesarrollados adscritos a su área de influencia. Ello ha hecho posible el surgimiento de países intermedios relativamente independientes de sus respectivas potencias hegemónicas y la adopción de innovaciones importantes en la políttica de desarrollo en esos países, para adecuarla en forma más apropiada a las condiciones nacionales".

"Dados los cambios ocurridos en el escenario político internacional, me parece que la posibilidad de llevar a cabo una política de desarrollo nacional depende, en lo fundamental, de la situación interna, es decir, del grado de diferenciación de la estructura social, del grado de participación política de la población y de la existencia o formación de un movimiento político no tradicional, que constituya una respuesta fundamental a la problemática sociopolítica concreta, en terminos de un programa, de una estrategia y de una ideología de desarrollo nacional".

Feria de Primavera

por Juan Tejeda

Asistir a la Feria de Primavera, en el Parque Forestal, es sumergirse misteriosamente en la naturaleza domesticada por la mano del hombre. Allí las materias elementales, las piedras, las caracolas, la madera, conservando su substancia entre algas mandragóricas, entre totoras y carozos de duraznos, entre vidrios latigudos, nos dan en conjunto una visión relampagueante del esfuerzo humano por arrancar secretos que nunca se arrancan del todo, y quedan titilando, a medio desprender.

Allí está la tradición, el buen trabajo artesanal, quizás el más noble y natural de los trabajos, prolongado durante siglos hasta Linares, hasta Chillán, hasta la Isla de Pascua, cultivando como una flor en todos en la greda de Pomaire, entre trozos de árboles finalmente separados, a penas esculpidos, como si estos escultores fueran más bien descubridores y seleccionadores de milagros naturales.

Joyas inspiradas en el folklore, en los petroglifos nortinos, cuadros hechos con insectos de las más variadas formas y colores, colocados a modo de mosaicos y tomando formas elementales. Cobre. Y al lado de su relampagueo de rudeza, al lado de su primoroso repujado y su esmalte con reminiscencia de microscopios y de pinceladas de Matta, el fragilísimo y encantador hechizo de la artesanía en crin, con sus colores suavecitos, sus redondeles que parecen a punto de Trizarse sus canastillos que semejan ser hechos con el material de que están formadas las hadas. Y los "puré" de la Isla de Pascua, caracoles convertidos en brazaletes, en collares. Y el cuero. Y la artesanía de las algas. Y de las astas de buey, que desde la Araucanía forman vasos para beber, y cuernos de caza, y lapiceros a base de círculos de todos los colores, engarzados uno tras el otro. Y piedras chilenas de mil matices, recogidas en la vasta extensión de nuestras tierras y nuestras arenas, alisadas por la mano del tiempo.

Hay mucho, mucho que ver sobre la vida y sobre el hombre en el trabajo de esta gente. Agradezcamos a la Federación Nacional de Artífices, que ha organizado esta muestra viva y a la Municipalidad, que la auspicia

Grandes Catástrofes

Se estiman en 50 millones los muertos ocasionados por la Segunda Guerra Mundial, a lo largo de seis años de sostenida acción bélica. No obstante la enormidad de esta hecatombe, que pareciera insuperable por causas ajenas a las guerras, catástrofes naturales han provocado mortandades escalofriantes en la historia humana. Terremotos, inundaciones y aludes, son estos grandes asesinos. El sismo de 1939 produjo en Chile 30.000 muertos, cantidad no fácil de imaginar en un país como el nuestro. El 31 de mayo del año en curso, un violento terremoto en Perú, que asoló el llamado Callejón del Huaylas, dejó 70.000 muertos y desaparecidos.

Pero así como hay bombas atómicas mesurables en miles de toneladas de TNT, también las hay que deben medirse en megatones, o sea, en millones de toneladas de trinitrotolueno, el explosivo no atómico más poderoso que se conoce. Lo mismo ocurre con los terremotos. Tanto el sismo chileno de 1939, como el del Callejón de Huaylas, podríamos asimilarlos a una explosición nuclear no megatónica, mientras que los grandes terremotos de Shenesi, en 1556, y de Kansu en 1920, ambos en China, al registrar las increíbles cifras de 830.000 y 180.000 víctimas fatales, respectivamente, merecerían el calificativo de megatónicos.

Otros grandes sismos son los de Tokyo, Japón, en 1923, con 143.000 muertos, y nuevamente en Kansu, China, en 1932, donde murieron 70.000 personas. La provincia china de Kansu es la región que más muertos ha registrado por catástrofes naturales durante la primera mitad de este siglo: aparte de los terremotos señalados, un alud provocó 200.000 víctimas fatales el 16 de diciembre de 1920. Y China es, también, el país donde la naturaleza se ha ensañado con mayor crueldad no sólo con terremotos y aludes, sino también con otro tipo de catástrofes. En 1887 el desbordamiento del río Kwang-Ho arrasó con la vida de aproximadamente 900.000 personas. Esta inmensa cifra fue superada en 1877 cuando una hambruna, en menos de un año, ocasionó la muerte de 9.500.000 personas, algo así como la población total de Chile.

No es por coincidencia que estas grandes mortandades se hayan producido en una nación tan altamente poblada como China, que registra la cuarta parte de la población total del mundo, aproximadamente.

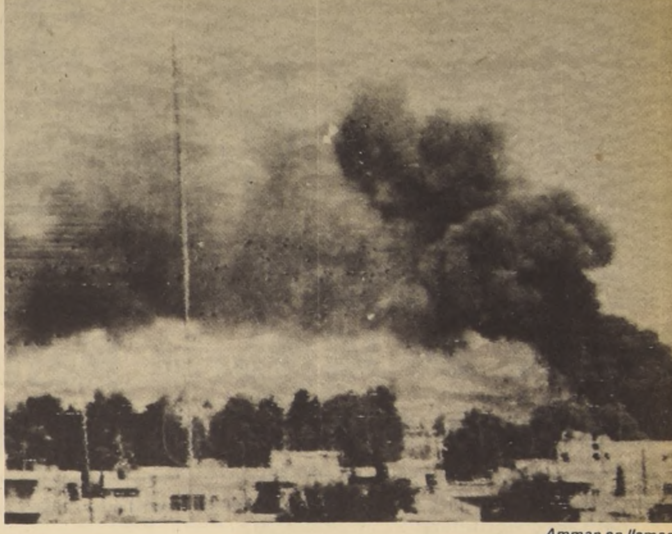
Entre abril y noviembre de 1918, una epidemia de gripe que se abatió sobre toda la Tierra, dejó 21.640.000 víctimas fatales. Dado el poco tiempo que duró la plaga, esta mortalidad supera ampliamente la ocasionada por la Guerra Mundial.

Pero la mortandad más grande que ha registrado la humanidad, fue provocada por la peste bubónica. Esta aterradora plaga, que se extendió entre 1347 y 1351, en plena Edad Media, mató a 75 millones de seres humanos, superando así netamente el peor exterminio acarreado por las guerras.

Pero aparte de los conflictos bélicos, cuya definitiva erradicación aún no se perfila entre los hombres, tanto los terremotos como las plagas e inundaciones, pierden día a día peligrosidad, tanto por el avance de la medicina y los sistemas preventivos e higiénicos, como por los mejores medios de construcción y un más racional planeamiento para erigir las futuras ciudades.

Z

La Semana Internacional



Amman en llamas.

AMERICA LATINA Y EL FMI

Se encuentra reunida en Copenhague la Asamblea General del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial. La discusión en el seno de ella ha permitido a América Latina hacer algunos planteamientos de conjunto que revisten un gran interés.

Ayer comentamos en estas columnas los juicios emitidos por el Presidente del Banco Central de la República Dominicana, quien, hablando como portavoz de Latinoamérica señaló como las políticas antinflacionarias practicadas por los países industrializados provocan en nuestras naciones numerosos efectos nocivos, pues ellas conducen a la práctica de proteccionismos, restricciones en la ayuda exterior y mayor costo de los créditos, que, obviamente, en nada benefician a América Latina, la cual, como no ha visto aumentar el valor de sus exportaciones y sí el de las manufacturas que debe importar, enfrenta un gradual retroceso en su posición en el comercio mundial.

Esta actitud que, en el fondo, significa el empobrecimiento de la mayoría de la humanidad en favor del enriquecimiento de la minoría, ha sido recientemente objetada por el Ministro de Hacienda y Crédito Público de México en la misma Asamblea, quien expresó con gran propiedad que "Es un espejismo creer que la prosperidad puede coexistir tranquilamente junto a la pobreza", agregando que el progreso económico debe abarcar no a unas pocas naciones, sino "a todo el mundo", porque sólo de este modo puede alcanzar su finalidad humana que es, en último término, la paz.

De análoga manera que las prácticas restrictivas que conlleva la política antiinflacionaria de los países industrializados, la situación descrita por el Ministro de Hacienda mexicano produce nocivos efectos sobre la posición que América Latina ocupa en el comercio internacional. En efecto, el orador dio a conocer que "la dificultad de vender en los mercados de los países industrializados" ha hecho descender las exportaciones de las naciones en desarrolo del 18,5 por ciento del total mundial en 1968 al 17,7 por ciento en 1969. Se tiene en cuenta que ellas, como sucede precisamente en el caso latinoamericano, tienen una economía que pende del hilo de los precios que sus materias de exportación alcancen en el mercado mundial, es fácil comprender el efecto muy negativo que el descenso de las exportaciones les provoca.

Se trata, pues, de un cuadro que urge superar, ya que constituye una de las fuentes de donde fluyen, caudalosamente, las tensiones sociales y políticas que sacuden a toda la familia humana, sin excepción, aunque en grados diferentes. No es, sin duda, una fácil tarea: pero el éxito o el fracaso en ella determinarán, en el futuro cercano, la suerte misma del ser humano en general.

DEPENDENCIA Y PROGRESO TECNOLOGICO

La Unión Soviética, en una nueva e impresionante demostración de su poderío científico y tecnológico, efectuó el primer traslado absolutamente automático de muestras lunares a la tierra, ubicándose, de este modo, en la primera línea de la carrera espacial.

El progreso en este campo es digno de alabarse; pero es también imposible silenciar los aspectos negativos que tiene para las naciones de poco o mediano desarrollo, pues en tanto se realice ahondando la brecha que separa éstos de los países tecnológicamente muy adelantados, producirá el indeseable efecto de acentuar la dependencia en que se encuentran respecto de los grandes centros de poder internacional, que es la raíz que, en gran medida, mantiene en pie los árboles de la injusticia a nivel planetario.

Si se observa con atención la naturaleza del poder y las pautas que mantienen a una nación en un status de importancia mundial, se llega a la conclusión que el progreso científico y tecnológico ocupa en ello un lugar del mayor relieve. Un país que aspire a tener un rango de gran potencia no puede permanecer en el subdesarrollo y, a la vez, para salir de él debe avanzar científica y tecnológicamente. La razón de este cuadro, absolutamente nuevo en la historia de la humanidad, se encuentra en la revolución industrial que se verificó a fines del siglo pasado y que abrió paso a otras transformaciones no menos profundas, como la revolución de las comunicaciones y la tecnológica. La ciencia y la tecnología permiten el aprovechamiento óptimo de los recursos; la invención casi infinita de nuevas máquinas que acrecientan el dominio del hombre sobre la naturaleza y, aplicando su progreso a la industria y el arte militar, conduce a la sociedad masificada y tecnológica de nuestro tiempo de que son espejo y ejemplo la Unión Soviética y Estados Unidos.

En esos dos países, el avance en el orden científico y tecnológico ha dejado muy atrás el de otras naciones, las que, por efecto de la situación que se acaba de describir, se han convertido en dependientes de ellas, en mayor o menor grado. Es hoy indisimulable que, en medida apreciable, el mundo depende de las decisiones que ambas adopten y que ejercen una especie de condominio sobre el planeta. A la vez el parejo poder de que están investidas, les ha obligado a un cierto convivium, cuya sustancia consiste en impedir un enfrentamiento que llevaría a la total destrucción de la humanidad.

Es ésta una situación muy poco conveniente para las naciones medianas y pequeñas, que sufren las consecuencias de las decisiones de las grandes potencias sin que tengan la menor influencia en su adopción y que, muchas veces, son el terreno en que se verifican sus choques indirectos, dentro de la inestabilidad propia de la política de esferas de intereses que practican Estados Unidos y la Unión Soviética.

Es obvio que uno de los medios más eficaces para superar el cuadro de dependencia en que los países en desarrollo se encuentran, está en el progreso tecnológico y científico; pero se trata de una solución que dista mucho de ser fácil. Uno de los mayores obstáculos no es sólo la falta de medios y el vertiginoso avance de los países desarrollados, sino la dificultad de encontrar una tecnología que responda a los reales intereses de las naciones adolescentes y adaptada a sus medios. La inteligencia y la imaginación juegan así un papel de primera importancia en la inmensa obra de poner fin a una dependencia cada vez más nociva e intolerable.

EL CONFLICTO JORDANO

La intervención de Siria en la guerra civil jordana ha llevado esta crisi a niveles en extremo peligrosos, mientras la suerte de ella es incierta, pues se desconoce aún quién saldrá en ella victorioso. Es un hecho que Hussein no ha podido asestar el golpe definitivamente demoledor a las guerrillas, que se han visto fortificadas por el apoyo sirio, sin que, sin embargo, tengan, hasta ahora, una perspectiva seria de éxito contra el régimen monárquico. Así, el baño de sangre jordano puede conducir a un caos prolongado, con gravísimo daño para el país.

Lo único que puede impedir la continuación de esta situación son los buenos oficios de las grandes potencias y de los propios países árabes, mecanismos que, en cierta medida, se han puesto ya en movimiento. La crísis de Jordania pone a la vista, de manera dramática, la hondura de las diferencias que fragmentan el mundo islámico del Levante Medio y los diversos intereses que las grandes potencias representan allí. Por fortuna, en estos instantes, la Unión Soviética y Estados Unidos son coincidentes en el deseo de impedir que se extienda más el conflicto jordano, al propio tiempo que también los árabes tienen motivos para desear el término de estas hostilidades. La acción conjunta de tales elementos puede y debe conducir al término de una de las guerras civiles más sangrientas de los últimos tiempos.

Cualquiera que él sea, pocas dudas caben que el régimen de Hussein saldrá de la crisis muy debilitado y que difícilmente podrá jugar el mismo importante papel que hasta hace poco cumplía, en orden a conducir los acontecimientos del Oriente Medio hacia una solución pacífica. Desde estas perspectivas, el drama jordano es doblemente doloroso

Museo de Historia Natural se mudará a casa de Cochrane

- Hará histórica pareja con el Museo del Mar en la hermosa casona colonial del Cerro Cordillera
- Delegaciones estudiantiles visitan al que fuera una de las primeras fortificaciones del primer puerto contra el ataque de corsarios y piratas

DESDE ESTA TERRAZA de la Casa de Cochrane, en el cerro Cordillera, O'Higgins despidió el zarpe de la Expedición Libertadora , cuyo Sesquicentenario se celebra hasta el mes de octubre en Valparaíso, con diversos actos y exposiciones. Permite apreciar una amplia perspectiva de la ciudad y se alcanza a divisar, en el plan, el edificio del Correo, a mano izquierda. A la derecha, la Casa que albergará el Museo del Mar y el de Historia Natural, luce restaurada su construcción de adobes y su característica techumbre de tejas, durante el acto de inauguración de las obras de reconstrucción impulsadas por el Gobierno en defensa de esta reliquia histórica. (Foto de LUIS ILLESCAS).

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal) Es muy posible que el Museo de Historia Natural, que ha estado funcionando en una antiquísima casona de Playa Ancha, actualmente en muy mal estado, pase a ocupar un ala por demás importante dentro del Museo del Mar, "Lord Thomas Cochrane", que fue inaugurado en el cerro Cordillera el mes pasado, con asistencia del Ministro de Educación, el biznieto de Cochrane y Ministros de Defensa y Relaciones Exteriores, de Chile Embajadores de Perú, Gran Bretaña y Argentina y autoridades de Valparaíso.

CASONA HISTORICA

En tal ocasión, se anticipó esta posibilidad como una forma de complementar el Museo "Lord Thomas Cochrane", que constituye una promisoria atracción al tener como sede la hermosa casona colonial, que totalmente restaurada, ya empieza a ser visitada por muchos turistas y estudiantes deseosos de conocerla. La Casa, desde cuya terraza O'Higgins despidió a la Expedición Libertadora y que fuera centro de las reuniones de O'Higgins, San Martín, Lord Cochrane, el Gobernador Ignacio Zenteno, la inglesa María Graham y otros ilustres personajes del siglo pasado, está emplazada en un lugar de gran belleza panorámica, en el cerro Cordillera y tiene acceso fácil a dos ascensores, el de Tomás Ramos y el Serrano. El primero de ellos, ubicado a un costado de Los Tribunales y el segundo, en calle Serrano, cerca de la Intendencia.

Actualmente, la Casa Monumento Nacional, exhibe el amoblado de comedor que familiares del héroe escocés, enviaron desde Inglaterra para corresponder al gesto de dar al Museo el nombre de Cochrane. Solo tiene el inconveniente de estar mal ubicado ya que, como opinó el Presidente Frei, luego de visitar la histórica residencia de adobes y techo de tejas, "los comedores en la época colonial no eran en ningún caso la primera cosa conque se topaba el visitante", como ocurre en el presente caso., al haberse colocado los muebles en la primera habitación.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL

Una vetusta casona playanchina alberga en la actualidad al Museo de Historia Natural en Avenida Gran Bretaña. Sus dueños, la sucesión John Jugert han estado, desde que fuera fundado, a su cargo.

El lugar se hace sin embargo cada día menos operante y el Museo, con sus valiosas colecciones, está expuesto a diversas contingencias. Es por ello que el alcalde de Valparaíso, Alfonso Ansieta, consecuente con su ánimo de impulsar en la ciudad una revalorización de sus tradiciones y centros de cultura y difusión histórica, luego de visitar la viejísima sede del Museo de Playa Ancha, ha tenido la iniciativa de citar a una reunión en Valparaíso al director nacional de Bibliotecas, Archivos y Museo, Roque Esteban Scarpa, para llegar a un acuerdo al respecto. Tomando en cuenta la céntrica ubicación que tendrá el Museo del Mar y su atracción turística, además de su valor al ser integrado a la Casa de Lord Cochrane, no cabe duda que el Museo de Historia no podría hallar mejor sitio para compartir allí tradición y prestigio.

"Un museo no es algo aristocratizante y selectivo, sino un bien que ha de alegrar y enseñar a muchos, ojalá a todos, sin discriminación de ninguna especie", dijo el Ministro de Educación Máximo Pacheco, al asistir a la inauguración de los trabajos de restauración de la casona y del Museo del Mar con su primer testimonio, los muebles ingleses de comedor, regalados por los descendientes de Cochrane. Agregó el Ministro: "Este es el sentido del Museo que hoy se pone a disposición de la ciudad de Valparaíso. Con el se quiere ilustrar y recrear, recordar y agradecer a un hombre, Thomás Cochrane, que entregó lo mejor de su vida a Chile y a América y reavivar una tradición de amor, muy arraigada en los chilenos, al mar y a las grandes empresas históricas que en él han ocurrido".

HISTORIA

Por considerarlo de interés ilustrativo, citamos el párrafo final del discurso del Ministro en que reseña la historia de la Casa.

"Es interesante recordar la historia de esta Casa, que se confunde en gran parte con la historia de Valparaíso. La tradición de los pueblos se encarna en determinados lugares, casas, plazas, calles, monumentos, que a la comunidad corresponde cuidar con diligencia y cariño. Para ello hay que conocer las historias locales, valiosas no solo por sí mismas sino en cuanto representan esa tradición y se integran en la gran historia de las naciones".

Señaló al respecto "Como parte de una unidad mayor, el llamado Castillo de San José, la Casa de Gobierno fue construida a principios del siglo XVII por el Gobernador del Reino, don José Garro. El terremoto de 1730 la dañó seriamente pero no la destruyó del todo. Trece años después, el Conde de Superunda don José Manso de Velasco ordenó su completa restauración y encomendó los trabajos al jesuita Pedro Forguer; la ejecución misma fue dirigida por el maese Teodoro. En 1763 fue objeto de nuevas reparaciones.

En la década de 1820, María Graham visitó a menudo la Casa en compañía de su compatriota Lord Cochrane, según recuerda en su célebre Diario. El notable marino británico fue de hecho más de una vez huésped de la Casa, de modo que con justicia la tradición pasó a denominarla Casa de Lord Cochrane.

En 1840 el Castillo de San José salió a remate, dividido en dieciocho lotes, uno de los cuales era precisamente esta Casa. Lo adquirió don Juan Mouat, quien la conservó en su poder hasta 1863, fecha de su fallecimiento. A él se deben diversas mejoras en la propiedad incluso la construcción de un torreón en su esquina nordoeste para instrumentos de medición y astronomía. Distintas personas fueron sus propietarios a partir de la última fecha indicada, el último de los cuales fue la Caja de la Marina Mercante. Por decreto supremo fue declarada Monumento Nacional y por ley, promulgada por el Presidente Eduardo Frei, este inmueble pasó a ser dependencia del Ministerio de Educación. Considero de justicia dejar constancia que en la redacción de esta iniciativa legal, el Ministro de Educación que habla contó con el inapreciable estímulo y colaboración del gran poeta Pablo Neruda.

El arquitecto encargado de las restauraciones necesarias para la habilitación de la Casa como Museo del Mar, Enrique Concha asegura que en ella hay restos y materiales de la primitiva construcción de la primera mitad del siglo XVII, o sea que ella puede ser considerada como uno de los monumentos arquitectónicos más antiguos de Chile".

Investigación administrativa en el Ejército

En relación con ciertos comentarios y consultas relativas a que algunos Oficiales de la Institución se encontrarían detenidos y sumariados, el Comandante en Jefe del Ejército ha estimado del caso informar lo siguiente:

Hace algunos días se recibió una denuncia formal sobre actividades ajenas a la Institución que habrían realizado un grupo de cinco a seis Oficiales subalternos, del grado de Teniente y Capitán, pertenecientes a determinadas Guarniciones del Sur del país.

En conocimiento de esta situación se dispuso la correspondiente Investigación Sumaria Administrativa, la que actualmente se encuentra sustanciándose en el Cuartel General de la III División de Ejército, con asiento en Concepción.

Pusieron la mano de obras y recursos

Ocho aulas entregan padres y apoderados a liceo 'M.Cancino'

SEIS SALAS de clases, un laboratorio y una biblioteca levantados con su propio esfuerzo y mano de obra, entrega hoy su Centro de Padres y Apoderados al Liceo "María Teresa Cancino".

Aplicando el sistema de "autoconstrucción" y recurriendo a todo tipo de iniciativas, desde festivales a rifas, los socios del centro reunieron ochenta mil escudos para materiales y dotación docente.

En diferentes turnos y aprovechando sus horas libres y días de descanso, fueron levantando los muros para estas nuevas aulas que permitirán aumentar en doscientas cuarenta plazas la capacidad del plantel.

El Liceo está dirigido por las Reverendas Madres Mercedarias y se encuentra ubicado en la Avenida El Salto 1528. La sección que se entrega hoy constituye un valioso aporte para la comunidad escolar del populoso barrio El Salto-Recoleta-Valdivieso, de la comuna de Conchalí.

La inauguración de esta nueva sección del colegio ha sido incluída en el programa con que la Parroquia y la Comunidad Mercedaria del Salto, se encuentra celebrando sus fiestas patronales, dedicadas en esta oportunidad a resaltar la importancia de los textos bíblicos.

La ceremonia de entrega de las aulas será presidida por el Alcalde de Conchalí, Alfonso Ortega y a ella han sido invitados el Obispo Carlo Oviedo, quien bendecirá la construcción, el Comandante del Regimiento de Infantería "Buín", coronel Sergio de la Fuente y el Provincial de la Orden Mercaderia en Chile, P. Juan Herranz, regidores y autoridades comunales, representantes del Ministerio de Educación y de la Dirección General de Educación Primaria y dirigentes de las organizaciones vecinales.

Hará entrega de la nueva construcción el Presidente del Centro de Padres y Apoderados José Gallegos y la recibirá a nombre de la comunidad mercedaria, la Superiora, Sor Concepción Peralta. Terminará la breve ceremonia con un Vino de Honor ofrecido por los profesores y apoderados a las autoridades invitadas.

Las actividades de la "Semana de la Biblia" finalizan el domingo con una presentación bíblica a las 15 horas para los niños del Catecismo, una reunión a las 17 horas de los "laicos mercedarios" terciarios, Legión de María, Adoración Nocturna, Academia "San Pablo" de Periodistas Mercedarios, recital poético de Eglantina Sour y una misa solemne que oficiará a las 20 horas Monseñor Teodoro Eugenin.

UNA DELEGACION ESTUDIANTIL integrada por alumnos del Colegio Monterrico, de Lima, llegó a Santiago. Los jóvenes realizan una gira de estudio por los países de América Latina y desean tomar contacto con los líderes de los movimientos estudiantiles. Durante su estada en la capital sostendrán entrevistas con dirigentes de la Federación Nacional de Estudiantes Secundarios y luego visitarán establecimientos educacionales y centros de interés turístico. El grupo viene a cargo de la profesora Adriana Carrejo, quien expreso que los contactos estudiantiles interamericanos permitían un mejor conocimiento de los pueblos de la región que luchan por su liberación y bienestar económico (FOTO PUDAHUEL)

Becados chilenos a España

Cien becados chilenos parten hoy a España, acompañados por el Director del Instituto Chileno de Cultura Hispánica, Carlos Sánchez Hurtado. Los estudiantes chilenos vivirán en ese país en Colegios Mayores Universitarios.

Los chilenos han obtenido becas de diversos organismos españoles que promueven y coordinan la asistencia cultural entre España y nuestro país. El grupo más numeroso correspondió a las becas otorgadas por el Instituto Español de Emigración, organismo que se preocupa de mantener vínculos permanentes de carácter cultural con los emigrantes españoles y sus descendientes en América y Chile.

También el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid otorgó becas de perfeccionamiento a profesionales de las distintas áreas de la ciencia y a profesores de castellano.

Por su parte el Instituto Nacional de la Vivienda becó a dos jóvenes arquitectos, los que tendrán la oportunidad de conocer la moderna planificación arquitectónica de España y la arquitectura medieval.

El Ministerio de Informaciones y Turismo otorgó además la oportunidad de especializarse a un grupo de estudiantes en las normas y sistemas de la fomentación del turismo español, industria que ha alcanzado gran auge en ese país.

Finalmente la Sección Femenina Española concedió diversas becas a estudiantes chilenas para perfeccionarse en arte y otras actividades, y el Instituto Español de Migración concedió becas a los alumnos que deseen seguir una carrera universitaria en ese país.



Registro Nacional tienen los empleados de farmacias

VALPARAISO.- Una reunión amplia, con asistencia de delegados y observadores de la Zona Valparaíso-Aconcagua y del Norte Chico, realizará a las 19,30 horas de hoy el Sindicato de Empleados de Farmacia de Valparaíso.

La reunión está relacionada con las disposiciones de la Ley 17.295 que crea el "Registro Nacional de Empleados de Farmacia" y durante su desarrollo será dado a conocer el Reglamento. Este no sólo favorece y protege a los empleados de farmacias, sino también beneficia a la comunidad a establecer que estos establecimientos sólo podrán ser atendidos por el Farmacéutico y un personal colaborador debidamente autorizado y registrado.

La ley establece la obligatoriedad de inscribirse en el mencionado Registro a todas las personas que trabajen en los mostradores o recetarios de las Oficinas de Farmacia. La Ley 17.295 sanciona con fuertes multas a los dueños de las Farmacias particulares que tengan a su servicio a personal que no se encuentre en posesión de su autorización otorgada por el Servicio Nacional de Salud e inscrito en el Registro Local.

El Registro establece para esta organización gremial la existencia de un Consejo Nacional y Consejos Regionales para la defensa de los miembros de esta profesión.

La asamblea se efectuará en el local de calle Blanco 1139, en Valparaíso.

MATRIMONIO RIQUELME LEIVA-BARRERA CAMPO

Hoy Sábado 26, a las 20 hrs. en la Iglesia "Jesús Nazareno" (Avda. Manuel Montt 797), será bendecido el matrimonio de la Srta. Guadalupe Barrera Campo, con el señor Héctor Riquelme Leiva.

Serán padrinos de la novia el señor Victor Barrera Vilches y la Sra. Iris Campo y Campo y del novio el Sr. Héctor Riquelme Pinna y la Sra. Eva Leiva Norambuena.

Bendecirá la ceremonia el Capellán del Ejército señor Francisco Ramírez Ramírez.



Con el objeto de investigar, identificar y estudiar proyectos de desarrollo económico, especialmente industriales agropecuarios, mineros y comerciales, se creó una misión técnica entre Chile y Ecuador. El convenio fue suscrito, por parte de Chile, por el Vicepresidente de la Corfo, Sergio Molina y Jorge Mantilla, por Ecuador. Las instituciones que participan son la CORFO y la Corporación Financiera Nacional —Comisión de Valores de Ecuador. EN EL GRABADO: En el momento de suscribir el documento en la Sala de Consejo de la CORFO.

Panorama económico

Acuerdo de cooperación entre CORFO y Corporación Andina

UN ACUERDO de cooperación para utilizar al máximo la capacidad instalada de la Corporación de Fomento de la Producción fue firmado entre esta institución y la Misión técnica de la Corporación Andina de Fomento. El documento fue suscrito ayer al mediodía por el Vicepresidente de la CORFO, Sergio Molina y el ingeniero boliviano, Adolfo Linares.

Esta misión técnica se encuentra en la capital desde el 20 pasado estudiando e investigando los proyectos que la CORFO Andina podría promover en los distintos países de la subregión. Con el mismo objeto ha visitado Perú y Bolivia y continuará su gira a Ecuador, Colombia y Venezuela.

PROYECTOS EN ESTUDIO

A través del documento firmado ayer, la CORFO se compromete a colaborar y cooperar en los planes y programas futuros de la Corporación Andina de Fomento, CAF.

En su visita a nuestro país, la Misión conoció proyectos de los sectores agropecuario, siderúrgicos, metal-mecánico, automotriz, infraestructura, transporte marítimo, telecomunicaciones, electrónica y eléctrico, tecnológico, químicos y petroquímicos.

Los proyectos de centrales telefónicas, equipamiento industria minera, el del camino de Arica a Oruro, por su carácter integracionista y multinacional fueron los que despertaron mayor interés.

En el plano de la siderurgia destacó la proposición sobre aceros especiales finos para construcciones mecánicas; un proyecto de equipamiento industrial con Perú y Bolivia con los que se realizará un esfuerzo conjunto para establecer tres grandes plantas con miras a la complementación.

En el campo de la infraestructura, además, se está buscando el financiamiento para contruir una vía que una Iquique con Oruro. En el sector automotriz se pretende la integración para la fabricación de cajas de cambio y otras partes.

En materia electrónica se estudia la posibilidad de fabricar diversas piezas como selectores de canales, condensadores y otras partes para la televisión. En el plano eléctrico se proyecta fabricar maquinarias eléctrica pesada, principalmente motores.

Todos estos proyectos fueron estudiados y analizados por la misión técnica, integrada por seis expertos, y junto con la colaboración de CORFO esperan impulsarlos en el futuro. En todos los países que han visitado han realizado el mismo estudio para finalmente crear un catálogo de proyectos del área andina.

Este informe, donde estarán reunidas todas las ideas recogidas en los distintos países, será sometido al directorio de la Corporación de Fomento Andina para fijar una política final.

La misión que ha tenido este objetivo, está integrada por Tulio de Andrea, Mario Balcazar, Germán Gaviria, Héctor Hurtado y Enrique Vial. Su visita finaliza mañana domingo cuando continúen viaje a Ecuador.

Por su parte, el Presidente Ejecutivo de la CAF, Adolfo Linares, que la preside, viajará hoy a Viña del Mar para participar en la inauguración de la Conferencia del Pacífico y partirá el próximo martes a Quito.

ABASTECIMIENTO

Alrededor de 4.000 toneladas de productos cárneos abastecerán la población de Santiago durante el presente fin de semana. En materia de hortalizas el abastecimiento será normal.

Los productos cárneos disponibles para el fin de semana se distribuyen de la siguiente manera: 2.200 toneladas de bovino; 45 de ovino; 650 de porcino; 600 de aves y 750 de productos del mar.

El abastecimiento de hortalizas al público consumidor no tendrá problemas, sólo la disponibilidad de cebollas será un 20 por ciento bajo lo normal.

CREDITO PARA EL SNS

EL SERVICIO NACIONAL DE SALUD fue autorizado para contratar, con proveedores brasileños, créditos externos. Estos alcanzarán la suma de 400 mil dólares a través de la línea de crédito concedida al Banco Central de Chile, por su congéner del Brasil.

Esta línea de crédito está destinada especialmente a financiar la adquisición de bienes de capital.

La autorización que otorga la garantía al Estado de Chile, a las obligaciones derivadas del crédito, está especificada en el artículo 4° del decreto de Hacienda N° 2.054.

SE DISUELVE SOCIEDAD COOPERATIVA

MEDIANTE EL DECRETO N° 380 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, publicado en el Diario oficial, fue disuelta la Sociedad Cooperativa de Edificación de Viviendas Enrique Muñoz, Caja Limitada de Santiago.

La autorización de existencia legal de esta cooperativa fue otorgada por decreto 624 del Ministerio de Obras Públicas, promulgado en el Diario oficial el 7 de abril de 1959.



UN CONVENIO DE COLABORACIÓN entre la CORFO y la Corporación Andina de Fomento, CAF, permitirá a la institución nacional participar en los proyectos futuros de esta organización subregional. El documento fué suscrito por el Presidente ejecutivo de la CAF, Adolfo Linares y el vicepresidente de CORFO:, Sergio Molina.

Redistribuyen aguas en Atacama y Coquimbo

CINCO COMISIONES repartidoras de aguas están operando en las provincias de Atacama y Coquimbo, declaradas zonas de escasez, con el objeto de atender racionalmente a las demandas de los usuarios, en una tarea que tendrá vigencia hasta junio del próximo año.

El decreto que declaró "zonas de escasez" —que incluye también las hoyas de los ríos Petorca, Ligua y Aconcagua— se dictó el 30 de junio pasado. Una resolución posterior de la Dirección General de Aguas designó las comisiones pertinentes, las que integran representantes de los Ministerios de Obras Públicas, Agricultura y Defensa.

De acuerdo con sus atribuciones, los grupos de trabajo deben redistribuir las aguas disponibles para reducir al mínimo los daños derivados de la escasez, de acuerdo con el artículo 332 del Código de Aguas. Legalmente, además, gozan de las atribuciones que en tiempos normales se otorgan a los directorios de las juntas de vigilancia, asociaciones de canalistas y comunidades de aguas, en aquellos cauces donde no existan estos organismos.

Además, las comisiones pueden requerir directamente del Intendente o Gobernador correspondiente el auxilio de la fuerza pública, cuando ésta sea necesaria para desempeñar mejor sus funciones, la que debe facilitársele con facultades de allanamiento y descerrajamiento, según el art. 296 del Código de Aguas. A su vez, podrán designar repartidores de aguas para que den cumplimiento a las instrucciones que les imparte la comisión respectiva.

Las comisiones actualmente en trabajo son:

Hoya del río Copiapó: Teniente coronel de Ejército Carlos Martínez Aguirre, que la preside; Ingenieros civiles de la Dirección de Riego, Gonzalo Domínguez y Rafael Ahumada, e ingeniero agrónomo del SAG: Arturo Riquelme del Solar.

Río Huasco: Capitán de Ejército, Sergio Guajardo Munizaga, que la preside; egresado de ingeniería civil Sergio Miranda e ingeniero agrónomo de Agricultura, Carlos González.

Río Elqui: Mayor de Ejército, Tomás Harris Dazarola (presidente), constructor civil de la Dirección General de Aguas, Hernán Godoy e ingeniero agrónomo del SAG, Alberto Cooper.

Río Limarí: Capitán de Ejército, Patricio O'Ryan Munita (presidente), ingenieros civiles de la Dirección de Riego, José Miguel Fuentes y Jorge Andresen e ingeniero agrónomo de Agricultura, Rodolfo Walther.

Ríos Choapa y Quilimarí: Capitán de Ejército, Juan Stak (presidente), técnico de la Dirección de Riego, José Torres Zúñiga e ingeniero agrónomo del SAG, José Luis Chuminato.

DC. fija su opinión al respecto:

Senador Prado puntualiza alcances de discurso del Ministro Andrés Zaldívar

Una declaración que contiene las apreciaciones de la Democracia Cristiana sobre el discurso pronunciado recientemente por cadena radial por el Ministro de Hacienda Andrés Zaldívar, emitió ayer la colectividad mayoritaria bajo la firma de su Presidente nacional, senador Benjamín Prado Casas.

En esta declaración el PDC plantea como un deber patriótico de todas las fuerzas políticas del país entre las que se cuenta especialmente la Unidad Popular, la necesidad de normalizar el país mediante actitudes positivas que tiendan a generar la confianza que nuestra patria necesita.

La declaración de la Democracia Cristiana, reitera lo expresado por la Secretaría General de Gobierno con relación al discurso del Ministro Andrés Zaldívar, en el sentido de que éste expresa la opinión de todo el Gobierno, y no de un sector de él, como ha pretendido establecerlo la Unidad Popular. También aclara la declaración de la Democracia Cristiana que los puntos de vista expresados por el Gobierno no importan, necesariamente, que estos sean los del Partido Demócrata Cristiano.

Expresa el comunicado del PDC. que los problemas que en estos momentos afectan a la economía chilena derivan más bien de situaciones subjetivas por las que atraviesan sectores productivos o sociales y que en gran parte estos problemas podrían ser solucionados con la patriótica colaboración de todos los sectores del país, a los que, por supuesto, no son ajenos los propios sectores políticos y sociales que militan en la Unidad Popular.

REACCIONES DE LA UNIDAD POPULAR

Por su parte, la Unidad Popular, por mediación de una comisión de economistas, hizo llegar a la prensa una declaración en la que expresa sus puntos de vista y sus discrepancias con lo expuesto por el Ministro Zaldívar.

En algunos de sus párrafos, la Unidad Popular dice:

El pueblo tiene claro que las verdaderas causas de esta alteración económica transitoria, residen en la actitud de abierta resistencia sediciosa en que se han colocado los grupos oligárquicos que han dominado la economía del país.

Si alguna confianza desapareció con la elección histórica del 4 de septiembre, es la que tenían esos grupos de continuar dominando la vida del país, al ver destruídas sus expectativas de volver a profitar del poder político. En cambio, ese mismo resultado ha producido la confianza activa de vastas masas de trabajadores, empleados y pequeños y medianos empresarios.

Nuestra responsabilidad directa comienza el día 4 de noviembre. A partir de entonces, la puesta en marcha del programa que el pueblo de Chile ha elegido, permitirá controlar los factores estructurales que han originado el proceso inflacionista, y crear definitivamente condiciones de estabilidad. La nacionalización de los Bancos y las riquezas básicas, la captación de otros excedentes que salen del país, la planificación del Comercio Exterior y la eliminación de los monopolios, otorgarán al país el instrumental básico para detener las presiones inflacionarias. Dejarán de existir estas presiones derivadas de las expectativas de especulación de los sectores monopolistas, a la par que se reforzará el poder de compra de los trabajadores, estimulando así la producción, lo que beneficiará la actividad de las empresas pequeñas y medianas. De este modo se generará una reactivación rápida de la producción y la ampliación del empleo, al utilizarse plenamente la capacidad productiva.

BENJAMIN PRADO

Plantean los Obispos en declaración oficial:

"Camino cristiano es buscar solución justa, original y creativa a problemas chilenos"

La Conferencia Episcopal de Chile, en nombre de todos los Obispos del país, entregó ayer una Declaración Pública, señalando la posición del Episcopado ante el actual momento que vive el país y la situación provocada por la reciente elección presidencial.

El texto de la declaración es el siguiente:

1.— Días antes del 4 de septiembre, cuando aún no se podía prever cuál de los tres candidatos obtendría la primera mayoría, los Obispos declaramos que visitaríamos únicamente al candidato que hubiera alcanzado la mayoría absoluta; en caso contrario, esperaríamos el término del proceso constitucional.

No nos corresponde, ni queremos, asumir atribuciones que son propias de los políticos y no nuestras. Nadie en Chile quiere ver el episcopado o al clero actuando en política. Nosotros tampoco.

Pero el país está viviendo horas tensas. De júbilo y esperanza para unos, de temor y de angustia para otros. Por esto vamos a dar nuestro parecer sobre el momento actual y que deseamos sea inspirado solamente en el parecer del Señor.

2.— Los que creemos en Jesucristo sabemos que Dios conduce la historia, con la participación de todos los hombres. La lleva hacia "el completo desarrollo de todos los hombres y de todo el hombre", (Paulo VI) liberándolos de cuanto los limita y los deforma, y haciéndolos crecer en la verdad y en el bien, sin excluir el sufrimiento y el error. Nuestra actitud básica es por lo tanto la confianza, la serenidad. Nos mantenemos unidos a Dios en la oración, y comprometidos al mismo tiempo con los hombres en la realidad de la vida, donde todos colaboramos a medida de nuestra capacidad en la realización del plan de Dios para el hombre.

Los acontecimientos presentes no son sino un episodio o una etapa de este proceso, y deben ser juzgados a la luz del proceso total.

3.— "Estamos en el umbral de una nueva época histórica de nuestro continente, llena de un anhelo de emancipación total, de liberación de toda servidumbre, de maduración personal y de integración colectiva. No podemos dejar de interpretar este gigantesco esfuerzo por una rápida transformación y desarrollo como un evidente signo del Espíritu, que conduce la historia de los hombres y de los pueblos hacia su vocación" (Medellín, introducción Nº 4; Paulo VI-Desarrollo de los pueblos Nº 15).

Los cristianos queremos participar con los valores del Evangelio en la formación del "hombre nuevo", verdaderamente libre, capaz de construir este mundo nuevo. (Efesios 2,15).

Este es el pensamiento común de la Iglesia en los últimos años. Es el fruto de una lenta maduración que se viene expresando en documentos oficiales de la Iglesia Católica y en particular en la Encíclica de Paulo VI sobre el Desarrollo de los Pueblos, y en los Acuerdos de Medellín, que trazan la línea oficial de nuestra Iglesia para América Latina y de los cuales hemos tomado las citas anteriores.

Los Obispos chilenos también hemos presentado esta visión, en varios documentos oficiales y muchos cristianos la han expresado en compromisos concretos.

4.— Hemos cooperado y queremos cooperar con los cambios, especialmente con los que favorecen a los más pobres.

Sabemos que los cambios son difíciles y traen grandes riesgos para todos. Comprendemos que cuesta renunciar a algunos privilegios. Por eso conviene recordar las enseñanzas de Cristo respecto a la urgencia de la fraternidad entre los hombres que exige desapego y mejor distribución de los bienes materiales.

5.— El pueblo chileno quiere continuar en el régimen y estilo de libertad por el cual viene luchando desde hace 160 años.

Quiere que se mantenga y se defienda lo ya conquistado: el derecho a pensar, a difundir a otros sus ideales, a organizarse, pero al mismo tiempo que se amplíe y se perfeccione esa libertad. Que llegue a ser igual y plena para todos, sin discriminaciones, con iguales oportunidades, adecuada a la dignidad y a la creatividad del hombre.

6.— *Es un hecho que el temor se ha apoderado de una parte de la familia chilena.*

Se teme cambios precipitados, excesivos, errados. Se teme la cesantía, la escasez, la crisis económica. Se teme una dictadura, un adoctrinamiento compulsivo, la pérdida de patrimonio espiritual de la patria.

Otros en cambio no ven esos peligros o los aceptan. Se sienten animados por una gran esperanza y una voluntad constructiva.

Los Obispos somos pastores de los unos y de los otros. Sabemos que hay creyentes en todos los sectores. Y queremos hablar a todos ellos.

¿Cuál debe ser la actitud del cristiano en Chile hoy?

¿Evadirse, huir de los problemas? nunca ha sido la enseñanza ni la actitud de Cristo

¿Permanecer atemorizado y detenido en espera resignada de lo que venga? Tampoco.

¿Recurrir a la violencia? De ningún modo.

El camino cristiano es otro.

Buscar, junto con los demás una solución justa, original y creativa a la problemática chilena.

Tenemos primero que convertirnos a Dios, unirnos a El en la oración, con un corazón purificado y sereno.

Quitar de nosotros todo odio, todo rencor, llenar nuestra alma de los sentimientos de Cristo: rectitud, coraje, autenticidad, bondad.

Y actuar. Comprometidos en la vida, en el estudio, en el trabajo, siempre al servicio de la verdad, de la justicia, con el pueblo, con la familia, con la juventud y con todas las fuerzas vivas de la patria, siempre con comprensión, con bondad para todos, e inteligente vigilancia como enseña el Evangelio (cfr. Mateo 10,16).

7.— La terea es grande y difícil, pero tenemos confianza. Eso sí que necesitamos la ayuda de Dios.

Mientras dure la actual incertidumbre, recurramos más que nunca a la oración. Oremos solos, oremos en nuestros hogares y en las Iglesias, cada cual como mejor le convenga, y según la indicación de los pastores.

Especialmente recurramos a María, en quien el pueblo chileno siempre puso su confianza.

Y difundamos en torno nuestro la serenidad, la fortaleza y la esperanza, en el diálogo, la búsqueda y la colaboración con todos".

PUNTA DE TRALCA, Septiembre 24 de 1970.
POR LA CONFERENCIA EPISCOPAL DE CHILE.
JOSE MANUEL SANTOS
Obispo de Valdivia
Presidente de la Conferencia Episcopal de Chile
CARLOS OVIEDO CAVADA
Obispo Auxiliar de Concepción
Secretario General de la Conferencia Episcopal de Chile.

La UP no comparte la política del MIR

El Comando Nacional de la Unidad Popular entregó una declaración pública donde critica la actitud de algunos parlamentarios de Derecha que solicitaron garantías a los Presidentes de la Cámara y del Senado, para el día del Congreso Pleno, que elegirá al futuro Presidente de la República.

En otra parte la declaración se refiere a los planteamientos políticos revolucionarios del Movimiento de Izquierda Revolucionaria, MIR, señalando que "las apreciaciones políticas vertidas por el MIR" no son compartidas por los partidos y movimientos que integran la Unidad Popular.

CITACION

El Sindicato Profesional de Periodistas de la Empresa Periodística "La Nación" S.A. cita a sus socios para el Lunes 28 del presente a las 18 hras., en Agustinas 1269, para renovar directiva por el periodo 1970-1971, en única citación, ante un Inspector del Trabajo. Se hace la presente publicación en cumplimiento a la Ley.

LA DIRECTIVA

Concepción analiza victoria de la UP

El senador Salvador Allende viajará hoy a la provincia de Concepción para asistir a la sesión de clausura de las Jornadas de análisis y defensa de la victoria popular", en la Universidad Penquista, y a una concentración pública. El candidato presidencial triunfante visitará el domingo la localidad de Coronel donde la Unidad Popular ha organizado un acto de masas.

AL HOMBRE POR LA PALABRA

"No me mando solo. Mis funciones terminan con el Gobierno del Presidente Frei. Soy un militante disciplinado de mi partido, la Democracia Cristiana. Estoy al servicio de mi partido y por lo que sé, mi partido hará una oposición constructiva al gobierno que venga. . ."

(GABRIEL VALDES, Ministro de Relaciones Exteriores, desmintiendo los rumores que lo señalaban como posible Ministro de Estado de Salvador Allende).

GABRIEL VALDES

"La voz de orden de los conjurados contra el veredicto del 4 de este mes, es tratar, a toda costa, de introducir cuñas entre las fuerzas populares. Su arma predilecta, es para ello, el anticomunismo. La yegua madrina, "El Mercurio", trazó esa línea y la siguen dócilmente sus acólitos. Honra a los comunistas, ser, así blanco predilecto de los enemigos jurados de la Unidad Popular. . ."

(ORLANDO MILLAS, Diputado del PC en artículo publicado por el diario El Siglo").

ORLANDO MILLAS

"Esos puntos que pudieron parecer coincidencia no eran gratuitos. Para adelante no somos lo mismo. Nuestro estilo, nuestra tesis programática son distintos. Tenemos nuestro propio modelo para hacer los cambios en Chile y ese modelo es el que nosotros vamos a llevar, a la lucha social misma, a los sindicatos a los asentamientos a los centros de madres. Por eso, desde el punto de vista de la concientización política, nuestra campaña no ha terminado. . ."

(LUIS BADILLA, Presidente de la Juventud Demócrata Cristiana, en entrevista publicada por el diario "Las Ultimas Noticias", refiriéndose a las similitudes de los programas de Gobierno de Radomiro Tomic y Salvador Allende).



LUIS BADILLA

"Si alguien quisiera excederse de este compromiso o faltar a los acuerdos, en el seno del Comando de la Unidad Popular, plantearíamos nuestra queja, como asimismo otras colectividades tendrían derecho a reclamar si los radicales no cumpliésemos".

(CARLOS MORALES, Presidente del Partido Radical, en el programa de televisión denominado "A esta hora se improvisa". . .).

CARLOS MORALES



SALVADOR ALLENDE: Elogios para el PR y homenaje a Alberto Baltra, en la inauguración del Consultivo Nacional de Presidentes Regionales de esa colectividad política.

Allende inauguró reunión balance de los radicales

Con la visita del candidato triunfante en las elecciones presidenciales, senador Salvador Allende, y con sus severos calificativos del Presidente del Partido Radical, diputado Carlos Morales, dedicados a "los que realizaron un buen negocio con el Partido y trataron de apartarlo de la línea izquierdista" se inició ayer el Consultivo Nacional de Presidentes Regionales de ésa colectividad política, evento que se prolongará hasta la noche de hoy.

El torneo de carácter autocrítico según manifestó el Vicepresidente Orlando Cantuarias, cuenta con la participación de 50 Presidentes Regionales, miembros del CEN, parlamentarios y dirigentes juveniles, gremiales y femeninos.

Su finalidad esencial es conocer el pensamiento de las bases y analizar el momento actual del radicalismo con vistas a la futura acción política y de gobierno de esa colectividad.

CUENTA POLITICA

El parlamentario Carlos Morales, timonel máximo del PR, rindió una cuenta política y analizó la actuación de su partido en la campaña presidencial de Salvador Allende, triunfante en las elecciones del 4 de septiembre "gracias al volumen decisivo de votos radicales, que no fueron 40 mil, como informó un diario de la reacción, sino más de 200 mil".

Prometió a los asistentes tranformar al Partido Radical" en la fuerza política de mayor trascendencia en nuestro país" y rindió emocionado homenaje al senador Alberto Baltra.

Morales Abarzúa, recalcó que el PR actual" es un partido serio y no una oficina de prebendas y pagos políticos".

"Que nadie vea las rencillas que provoca el triunfo y que han empañado nuestro prestigio en años anteriores", indicó.

Refiriéndose a las deserciones parlamentarias en el transcurso de la campaña, presidencial, Carlos Morales advirtió "Los que nos traicionaron porque estaban seguros del triunfo del candidato de la Derecha y que se vendieron por dinero, que sepan que nunca más se abrirán las puertas de esta casa para ellos..."

SALVADOR ALLENDE

Finalizada la cuenta política del Presidente, del PR llegó el abanderado de la Unidad Popular, senador Salvador Allende, quien luego de abrazar a Alberto Baltra y saludar a la mesa directiva hizo uso de la palabra.

El candidato triunfante manifestó su "agradecimiento emocionado y sincero" por el "trabajo tesonero y valiente," del PR factor "esencial" en la victoria del 4 de septiembre.

Posteriormente se refirió a los antichilenos que abandonan el país y que no sólo se llevan las riquezas que otros formaron para ellos, sino que además confabulan internacionalmente contra Chile"

Luego criticó a los que pretenden el caos económico que "sufrirán precisamente aquellos que nosotros defenderemos"

Allende finalizó su intervención señalando que a pesar de todo lo que tramen, nuestra victoria será reconocida. Sería un hecho increíble, que fuerzas políticas se prestaran para un juego que, yo diría, incluso, el señor Alessandri rechaza".

"No soy ni un Mesías ni un caudillo -concluyó- lo único que quiero es que cuando termine mi mandato y pueda caminar por las calles la gente diga: "allí va el compañero Allende, que fuera Presidente de la República, y que supo actuar con lealtad

Enferma hija de Allende

La hija del senador Salvador Allende, Isabel Allende Bussi fue internada de urgencia en el hospital San Juan de Dios por haber sufrido una fuerte afección a la garganta.

Es posible que la doctora Allende sea sometida a una intervención quirúrgica para extraerle las amígdalas.



UNA DELEGACION de nadadores del Club Regatas de la capital peruana llegó a Santiago para participar en una competencia con los nadadores del Club Universidad Católica. Preside el grupo como jefe el Director de la rama respectiva del Club Regatas, Angel Vacondi y lo acompañan. Conrado Pérez, entrenador; nadadoras: Frida Vacondi, Sylvia Dalmau, Marta Canozo y Patricia Castañeda, Nadadores; César Injote, Fernando Jiménez, Bruno Repetto, Max Zimmermann, Luis de la Reina, Gonzalo Gutiérrez, José Silva, Carlos Alvarado, y Hernán Banda.

Ley General de Bancos, en sus 45 años de vida

LOS 45 AÑOS que cumple la Ley General de Bancos, encuentra a todo el sistema bancario chileno con una sólida base legal y de reglamentación para el positivo funcionamiento de estos y la defensa del interés del depositante y del público en general.

El texto de la ley promulgada en 1925 constituyó la primera reglamentación sistemática de la actividad bancaria intentada en Chile, con el fin de defender a los depositantes.

El principal instrumento que se estableció para hacer operantes sus disposiciones fue la Superintendencia de Bancos, creada como una sección del Ministerio de Hacienda.

Al igual que la Ley Monetaria y la que creó el Banco Central, dictada el mismo año, la ley General de Bancos, fue obra de la Misión Kemmerer, formada por un cuerpo de expertos norteamericanos, contratados por el Gobierno de Chile de entonces para solucionar los problemas del sistema monetario.

En 1925 la banca comercial existente en nuestro país, estaba formada por 15 bancos nacionales y diez extranjeros, de los que aún permanecen en funcionamiento ocho y tres respectivamente. Estos sumados a los fundados posteriormente y que subsisten en la actualidad, hacen un total de 26 empresas bancarias comerciales, incluidas cinco sucursales de Bancos extranjeros.

UNA BREVE HISTORIA

A comienzos del siglo XIX, se establecieron en el norte del país, ciertas instituciones gubernamentales denominadas "Bancos de Rescate" cuya finalidad era suprimir al intermediario en la compra de Oro y Plata.

Cuando comenzaron a circular "vales y billetes" emitidos por casas comerciales, se penso en crear un Banco Nacional con carácter gubernamental que entregara los instrumentos de créditos indispensables para el desarrollo del comercio. Pero se optó por un banco privado con facultad emisora de billetes y que otorgase crédito al comercio.

Se estableció así en 1849 el Banco de Arcos y Cía. pero no duró mucho, cuando el gobierno le quitó la facultad emisora y crediticia volviendo a circular los vales. Posteriormente le siguió el Banco de A. Edwardas y más tarde en 1894 se crea el Banco de Chile que se forma por la fusión de Banco Nacional de Chile, el Banco de Valparaíso y el Banco Agrícola.

En 1860 se dictó la primera Ley de De Emisión, sólo destinada a reglamentar la facultad emisora de que gozaban los bancos establecidos.

La quiebra de varias nuevas empresas bancarias acentuó la desconfianza que un sector de la población tenía respecto a los bancos y puso de manifiesto la necesidad de establecer algún tipo de control sobre ellas.

La ineficacia de la ley 2621 del 24 de enero de 1912 que creó el cargo de l Inspector de Bancos y Oficinas Técnicas que fiscalizaba a las empresas bancarias, obligó al Gobierno a buscar otra fórmula ya que continuaron presentándose estruendosas quiebras.

Ante este estado de cosas el Supremo Gobierno contrató en 1925 a la Misión Kemmerer, obteniéndose como fruto de ella la dictación de la Ley que creó el Banco Central; la Ley Monetaria y la Ley General de Bancos.

45 AÑOS DE UNA LEY

La ley abarcaba entre sus materias: Superintendencia, Constitución de Bancos, sanciones, fiscalización, quiebra y liquidación, depósito de ahorro, comisiones de confianza, operaciones de los bancos comerciales, administración, documentación y sucursales de Bancos Extranjeros.

En 1960 se le agregaron otras materias como la reglamentación de los bancos hipotecarios, y posteriormente el estatuto de las comisiones de confianza.

El artículo 28 de la Ley General de Bancos establece que la solicitud en que se pide autorización para establecer una empresa bancaria nacional deberá presentarse al Ministerio de Hacienda. En el caso de los bancos extranjeros se debe especificar la cuantía del capital y fondos de reserva que la empresa solicitante propone destinar a sus negocios en Chile.

Más adelante en el artículo 31 se señala que las empresas bancarias son instituciones de funcionamiento obligatorio con sujeción al horario vigente. Ninguna empresa bancaria podrá iniciar, suspender o poner término a sus operaciones sin previa autorización del Superintendente.

Plaza "Atenas", en Las Condes

UNA NUEVA PLAZA se inaugurará próximamente en Las Condes. Llevará el nombre de "Atenas", como un homenaje al pueblo griego y una forma de estrechar las relaciones culturales entre las dos naciones.

Con motivo de esta inauguración el Embajador de Grecia en Chile, Teodoro Baizos, acompañado del Consejero de esa Misión Diplomática, Gabriel Mustakis visitaron a la Regidora de Las Condes, señora Sylvia Boza de Alvarez, a su vez Presidente del Círculo de Amigos de Grecia.

67 profesores reciben títulos

LOS 67 PRIMEROS egresados de Educación General Básica recibieron ayer sus títulos, durante una solemne ceremonia en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

La velada fue presidida por el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, Hernán Ramírez Necochea y por la Directora del Departamento de Educación, Aída Migone.

La carrera de Educación Básica funciona desde el año 1967, pero los estudios que allí se imparten obtuvieron el carácter universitario a partir de 1969. Los alumnos deben cursar tres años de ramos generales y pedagógicos y completan su formación eligiendo como especialidad entre las menciones de Castellano, Ciencias Naturales, Ciencias Sociales, Educación Física, Educación Técnica Manual, Inglés y Matemáticas.

Estos nuevos maestros dictarán clases en los cursos de primero a octavo Año Básico, que funcionan en las escuelas del sistema chileno.

SINTESIS

PROFESOR CHILENO DIRIGIRA GRUPO INTERNACIONAL DE INVESTIGACION

PEDRO CUNILL profesor de la Universidad de Chile, fue nombrado presidente del grupo de trabajo que elaborará textos geográficos.

Tal iniciativa surgió durante una reunión celebrada por el Instituto Panamericano de Historia y Geografía en Ciudad de México.

Por unanimidad, los integrantes de este organismo acordaron formar un equipo, donde geógrafos del Area Andina cumplirán una labor muy importante.

ABOGADA CHILENA A REUNION DE EXPERTOS

HOY SABADO viajará a Bogotá la abogado jefe de Asesoría de la Secretaría General y Oficina de Consejo de la Universidad de Chile, Teresa Esterio.

La abogado representante de la "U" concurrirá a una reunión del Comité de Expertos sobre Equiparación y Convalidación de títulos, disciplina y certificados de fin de estudios secundarios y enseñanza superior en América Latina.

MODIFICADO ARANCEL ADUANERO

POR DECRETO Nº 2.001 del Ministerio de Hacienda se ha modificado el arancel aduanero en diversas posiciones que dicen relación con el cobre, telas metálicas y otros.

En el Diario Oficial de ayer aparece la lista del desglose de las partidas arancelarias modificadas. El cuerpo legal lleva las firmas del Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, y del Ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar.

CREDITO AL S.N.S.

UN CREDITO hasta por la suma de un millón cuatrocientos mil dólares podrá contratar el Servicio Nacional de Salud, destinado a financiar la adquisición de bienes de capital de origen brasileño.

La deuda, según lo dispuesto en el decreto correspondiente, podrá servirse en catorce o dieciséis cuotas semestrales sucesivas e iguales, la primera de las cuales vencerá un año después de la fecha del primer embarque. El crédito tendrá una tasa de interés del siete por ciento anual y para su materialización, el Estado de Chile otorgó la garantía correspondiente.

NOTARIA PARA EL LOA

CON UNA SEGUNDA notaría contará proximadamente el Departamento de El Loa, según lo dispuesto por el Ministerio de Justicia.

La medida fué adoptada como una forma de atender las reales necesidades de los habitantes de esa zona. La creación e instalación de esta nueva notaría, había sido aprobada por el pleno de la Corte de Apelaciones de Antofagasta, el veintinueve de agosto pasado.

GRUPO CULTURAL Y ARTISTICO "MAPU"

EL GRUPO "MAPU", efectuará su machitún mensual hoy sábado 26, a las 13,30 horas, en Quilicura. En esta oportunidad el profesor Santiago Vidal M. dará una interesante charla, y el Toqui Fiamma pondrá en circulación un nuevo número de la Revista Cultural del grupo.

SOCIEDAD DE SEXOLOGIA ANTROPOLOGICA

LA SOCIEDAD CHILENA de Sexología Antropológica cita a sesión de trabajo para el martes 29 próximo, a las 19 horas, en el Auditorio del Colegio Médico, Esmeralda 678, cuarto piso.

Temario: Informe de viajes de estudio y reuniones internacionales, doctora Paula Peláez G.

Segunda parte de la conferencia del profesor doctor Alejandro Lipschutz, "Tribu y Nación" (América Latina).

FESTIVAL DE LA CANCION

CON PLENO EXITO finalizó ayer el Primer Festival de la Cancion organizado por el Liceo Nº 25 de Conchalí, como parte del programa de festejos de "La Semana Aniversario" de dicho plantel de enseñanza Media, situado en avenida Guanaco 4185.

Los nombres de los vencedores de este Primer Festival de la Canción serán dados a la publicidad.

CONVENCION DEL REGISTRO CIVIL

LA ASOCIACION NACIONAL de Empleados del Servicio de Registro Civil e Identificación iniciaron su segunda convencion Nacional, ayer, en la ciudad de Rengo.

A este evento concurren alrededor de cien delegados quienes tratarán problemas de interés común y elegirán nueva directiva gremial para el período 1970/73.

SINDICATO PATRONAL DE PELUQUEROS

TODOS LOS DUEÑOS de peluquería de la provincia de Santiago, afiliados al Sindicato Profesional Patronal de Peluqueros, celebrarán asamblea general mañana Domingo. La reunión tendrá lugar en el local de la Sociedad "Unión de Peluqueros", ubicada en calle Santa Rosa 555, a las 10,30 horas.

En esta oportunidad la directiva que termina sus funciones presidida por Roberto Campos Correa, dará cuenta de la labor cumplida en el período de su mandato. En seguida procederán a practicar la votación para elegir a los nuevos dirigentes para el período 1970-1971, ante un Inspector del Trabajo.

CASAS A IMPONENTES S.S.S.

HOY A LAS 11 HORAS, se efectuará la entrega de contratos de promesa de venta de casa a 250 imponentes del Servicio de Seguro Social que fueron seleccionados pra ocupar las viviendas de la Población" Huechuraba" de la Comuna de Conchalí.

A la ceremonia de entrega asistirá la Directora General del Servicio, Mercedes Ezquerra, acompañada de Consejeros y funcionarios de esta Institución, y se ha invitado a las autoridades comunales; parlamentarios y dirigentes de Juntas de Vecinos.

Celebrarán centenario en Aysen

EL CENTENARIO de la primera exploración que hizo el Comandante Enrique Simpson a la región de Aysen, será celebrado "en grande" por los habitantes del puerto del mismo nombre.

Los actos celebratorios se realizarán entre los días 2 y 4 de octubre próximo, consultándose en el programa torneos deportivos, demostraciones navales de salvataje, conferencias, retretas, etc.

Esta celebración se verá realzada por la presencia de la Escuadra, cuyos efectivos participarán activamente en los diversos números que contempla el programa de festejos que se ha preparado.

En esta oportunidad, además, serán inauguradas placas conmemorativas que ha donado la Armada Nacional para las localidades de Puerto Chacabuco, Puerto Aysen, Coihayque, Puerto Cisne y Chile Chico.

Homenaje al padre Escudero

EL REGIDOR José Galiano rindió homenaje a la memoria del sacerdote agustino Alfonso Escudero, fallecido recientemente, en la sesión matinal de la Municipalidad de Santiago.

La Corporación Edilicia adhirió a este acto en honor póstumo a esta gran figura de la literatura chilena, acordando colocar su nombre de "Padre Alfonso Escudero" a la PLAZA QUE EXISTE frente al Teatro Municipal de la capital.

Al mismo tiempo se acordó enviar notas de condolencias a los familiares del extinto, al Instituto Pedagógico de la Universidad Católica, donde era profesor, a la Orden religiosa de los Padres Agustinos y a la Sociedad de Escritores de Chile, de la cual también era miembro.

Los izquierdistas italianos han comenzado una protesta en todo el país por la visita que el norteamericano Richard Nixon hará a Italia.

13 automóviles incendiados y enormes carteles constituyeron las primeras manifestaciones. (RADIOFOTO UPI).

La UPI atribuye la noticia a "fuentes comunistas bien informadas"

Ejército soviético-americano para la paz del Medio Oriente

MOSCU, 25 (UPI).— El Kremlin, según se dijo hoy en fuentes comunistas bien informadas, ha concebido un plan que contempla el uso de fuerzas soviéticas y estadounidenses para mantener la paz en el Medio Oriente una vez que se solucione el conflicto árabe-israelí.

Pero el plan se haría efectivo solamente si las Naciones Unidas no pudieran suministrar, un contingente militar internacional que se desplazaría "a lo largo de ambos lados de la frontera entre Israel y los países árabes", según las fuentes.

Se entiende que el plan constituye parte de las iniciativas diplomáticas soviéticas más recientes para poner término al conflicto levantino, y que ha sido comunicado a Estados Unidos en conversaciones informales por diplomáticos soviéticos con funcionarios de dicho país.

La revelación del plan sobrevino en momentos en que la Agencia de Noticias Novosti daba publicidad a declaraciones según las cuales se gestionaría que las cuatro grandes potencias garantizaran la seguridad de las fronteras futuras árabe-israelíes.

Las declaraciones, que aparecieron en un folleto bajo el título "El Medio Oriente: la vía hacia una paz justiciera", proponen la creación de zonas desmilitarizadas "en ambos lados de la frontera".

Dice el folleto:

"Además de las zonas desmilitarizadas, la seguridad de las fronteras podría garantizarse también mediante el mantenimiento de contingentes militares de las Naciones Unidas en ambos lados de la frontera entre Israel y los países árabes, y también en el sector de Gaza y en Sharm El-Sehikh, a la entrada del Golfo de Aqaba.

Las fuentes dijeron que las dos superpotencias que están tan íntimamente involucradas en el Medio Oriente, tendrían que asumir la responsabilidad del mantenimiento de la paz, después de que se llegue a un acuerdo para la solución del conflicto árabe-israelí.

Las declaraciones que aparecieron en el folleto piden también que Israel "honre" la resolución del Consejo de Seguridad del 22 de Noviembre de 1967, que en una de sus disposiciones dispuso el retiro inmediato de las fuerzas israelíes de las tierras que ocuparon en la guerra de los seis días.

"El retiro de Israel —agregan las declaraciones— constituiría la base de una solución final de la cuestión de fronteras seguras y reconocidas como resultado de un convenio mutuamente aceptable para los Estados Arabes e Israel.

Los observadores políticos interpretan tal declaración como un indicio de cierto cambio en la posición de Moscú, indicativo de que los soviéticos estarían dispuestos a considerar algunos reajustes en las fronteras que existían antes de la guerra de junio de 1967.

WASHINGTON, 25 (UPI) — El Departamento de Estado dijo hoy que el Gobierno de Estados Unidos no ha recibido propuesta alguna de la Unión Soviética para que fuerzas de los dos países garanticen conjuntamente la paz en el Medio Oriente después de que el conflicto árabe-israelí se solucione.

El portavoz del Departamento de Estado Robert J. McCloskey reconoció sin embargo que el concepto de una fuerza de paz soviético-estadounidense en el Medio Oriente ha sido discutido dentro del Gobierno de Estados Unidos.

Pero señaló que la idea de tal concepto no ha sido presentada por Estados Unidos a la Unión Soviética como una propuesta deliberada.

El portavoz dijo también que no podía descartar la posibilidad de que los diplomáticos de Estados Unidos hayan hablado informalmente con los soviéticos sobre tal concepto, pero indicó que si ha habido conversaciones sobre el particular, éstas habrían sido de carácter teórico, sin representar una iniciativa diplomática formal.

Hussein y Arafat ordenaron alto al fuego en Jordania

BEIRUT, 25 (UPI).Radio Amman anunció hoy oficialmente que el rey Hussein y el líder gurrillero palestino Yasser Arafat acordaron poner fin a la guerra civil desatada nueve días atrás en Jordania.

Sin embargo, las radios guerrilleras no mencionaron la tregua durante las horas inmediatamente posteriores al anuncio y siguieron transmitiendo comentarios antigubernamentales.

Las fuerzas armadas jordanas, a su vez, revelaron que habían liberado a 15 de los 54 rehenes occidentales- ocho británicos, cinco suizos y dos alemanes- en poder de los guerrilleros.

Una declaración oficial precisó que dichos rehenes se encontraban bajo la protección del ejército real.

Un corresponsal de United Press International (UPI), en Amman, David Zenian, informó que solo tres hospitales -todos ellos excesivamente colmados- funcionaban hasta ahora en esa capital y numerosas personas agonizaban en sus pasillos a causa de las heridas recibidas hace una semana.

Los tiroteos habían cesado en Amman, pero ciertas zonas se encontraban aún en manos de los guerrilleros, según Zenian.

El corresponsal agregó que la población sufría particularmente la necesidad de agua e informó que los jordanos se agrupaban deseperadamente alrededor de las existencias instaladas en las esquinas de la ciudad.

Durante una conferencia de prensa ofrecida en Beirut un portavoz de la organización pro liberación de Palestina, Kamal Nasser, reiteró que ya no queda lugar alguno en Jordania para el rey Hussein o su familia.

"Sea cual fuere el resultado de la batalla, este hombre (Hussein) no tiene nada que hacer en Jordania" dijo "El rey, su hermano y su familia son todos criminales asesinos que empaparon sus manos con la sangre del pueblo".

El dramático anuncio de la cesación de hostilidades tuvo lugar al mediodía cuando el Primer Ministro del Sudán, General Jaafar El-Numeiry, principal mediador árabe en el conflicto informó por Radio Amman que se había llegado a un acuerdo sobre una tregua cuyos detalles no fueron explicados.

Numeiry dijo que Arafat, presidente del Comité Central de las Oraganizaciones Palestinas, no estaba en condiciones de hablar personalmente por los micrófonos de la emisora y, en consecuencia, leería la orden de cesación de hostilidades escrita y firmada por el líder guerrillero.

"Para poner fin al derramamiento de sangre inocente y permitir que los ciudadanos entierren a sus mártires, restañen sus heridas y procuren el agua, los alimentos y las medicinas necesarias para la vida, en mi capacidad de comandante en jefe de las fuerzas de la revolución palestina y respondiendo a la exhortación de los reyes y presidentes arabes reunidos actualmente en El Cairo, acuerdo una cesación de hostilidades y ordenó a todas nuestras fuerzas de la revolución palestina hacer alto al fuego inmediatamente", decía la declaración.

El texto señalaba asimismo que la decisión había sido adoptada "a fin de impedir que nuestros enemigos aprovechen la oportunidad en sus diabólicos planes y conspiraciones", concluyendo que "la revolución palestina respetará esta decisión, siempre que la segunda parte también la respete".

A continuación, con voz lenta y grave Hussein tomó el micrófono y expresó lo siguiente.

"Afirmando mi orden anterior de cesación de hostilidades y después que los líderes hermanos del comando de acción palestina expresaron sus disposición a aceptar una tregua luego de su reunión con la delegación de los fraternos líderes árabes, reitero nuevamente mi orden para que las fuerzas Armadas respeten plenamente la cesación de hostilidades.

Manifestaciones en Italia contra la visita de Nixon

ROMA, 25 (UPI).— Trece automóviles de propiedad de ciudadanos de Estados Unidos fueron incendiados esta madrugada en barrios suburbanos de Roma, tratándose al parecer, según dijo la policía, de actos de sabotaje relacionados con las manifestaciones que los comunistas están preparando contra la visita a Italia del Presidente de Estados Unidos, Richard M. Nixon.

La policía dijo que uno tan sólo de los incendios podría ser atribuido a un corto circuito. Los demás, que eran propiedad de norteamericanos que viven en Italia y que estaban estacionados en calles o patios adyacentes a sus residencias, fueron incendiados por personas que usaron trapos empapados en gasolina.

Los incendios coincidieron con el llamamiento que han hecho los comunistas para manifestaciones de protesta durante seis días en todo el país contra la visita del Presidente Nixon, que llegará el domingo en gira que lo llevara por varios países de Europa.

El Gobierno de Italia, país que pertenece a la organización del Atlántico Norte, ha dado la bienvenida a la visita de Nixon; pero el partido Comunista italiano el más grande de Occidente, dijo que el viaje del Presidente norteamericano constituía una demostración de apoyo al rey de Jordania, Hussein, en su lucha contra las guerrillas palestinas. El Partido pidió al millón y medio de sus miembros y 8,5 millones de votantes que monten manifestaciones en todo el país entre el día de hoy y el miércoles, la fecha en que Nixon dejará Italia con rumbo a Yugoslavia.

En Roma y otras ciudades han aparecido rótulos en las paredes que dicen: "Nixon, no cuentes con Italia".

En Roma, Milán y Nápoles ha habido ya manifestaciones en los últimos días.

La policía teme que cuando las manifestaciones se intensifiquen estas puedan degenerar en actos de violencia, como los que deslucieron la visita de Nixon a Italia en febrero del año pasado, que dejaron un saldo de 119 lesionados.

La primera de las grandes manifestaciones contra Nixon —una marcha por el centro de Roma que comenzará en la plaza de Esedra y terminará en la Basílica de San Juan— ha sido fijada para el sábado en la tarde. Aunque la ruta de la marcha pasa a cinco cuadras de la Embajada de Estados Unidos, las autoridades adoptarán medidas extraordinarias de seguridad para proteger el edificio. A partir de hoy, ningún vehículo, inclusive taxis, podrá estacionarse en las inmediaciones de la Embajada.

Es posible que Nixon no vea manifestantes, pues durante su visita de cuatro días a Roma, Nápoles y a la sexta flota, en el Mediterráneo, viajará en helicoptero.

EE.UU. anuncia: la URSS construye una base de Submarinos en Cuba

WASHINGTON, 25 (UPI) — El Departamento de Defensa anunció hoy que tiene pruebas de que la URSS ha iniciado la construcción de una Base de Submarinos en Cuba.

Preguntando si esa base sería destinada a servir a los submarinos soviéticos nucleares en el Hemisferio Occidental, un vocero declaró: "no podemos excluir esa posibilidad".

El anuncio fue hecho por Jerry W. Friedheim, Subsecretario Adjunto de Defensa a cargo de asuntos públicos.

"Sabemos que la actividad está en progreso", agregó. "No podemos evaluar la intención soviética".

La "actividad" citada ha incluido el remolque de tres barcazas pesadas a la Bahía de Cienfuegos, donde se cree que se construye la Base.

Interrogado si las barcazas podrían ser transformadas en un muelle flotante, Friedheim respondió: "sabemos lo que son las barcazas, pero no estoy en libertad de informarlo a ustedes".

Manifestó que hay ahora cuatro buques rusos —incluso uno de servicio para submarinos— en la Bahía de Cienfuegos. Varias otras embarcaciones soviéticas se hallan también en la región.

Después de desplazar submarinos armados de misiles en aguas europeas, Estados Unidos estableció bases para su mantenimiento y abastecimiento en Holy Loch (Escocia) y, más adelante en Rota (España).

Se hacen conjeturas de que la Unión Soviética podría estar haciendo cosa similar en este hemisferio.

El Departamento de Defensa dijo ayer que la Unión Soviética tiene ahora 13 submarinos de propulsión nuclear armados con misiles y que 15 más de la misma clase se encuentran actualmente en construcción.

Los submarinos nucleares requieren bases de servicio en puntos distantes para que no tengan que cruzar el océano cada vez que necesiten reparaciones.

Friedheim dijo que las tres barcazas fueron traídas por el Atlántico a bordo de una embarcación soviética y luego descargadas en La Habana, desde donde fueron remolcadas pasando alrededor del extremo occidental de Cuba, punto en el que fueron avistadas e identificadas.

Es posible, según se dijo, que las barcazas fueron descargadas en La Habana por no contar Cienfuegos con las instalaciones y grúas requeridas para la operación.

Cuando se le preguntó como se había obtenido la información, Friedheim dijo que Estados Unidos sigue haciendo vuelos de inteligencia sobre Cuba con aviones U-2; y reiteró varias veces: "sabemos que existe actividad, aunque no sabemos aún precisamente si se trata de una Base, pero estamos manteniendo las cosas en observación".

El Ejército ametralló a los heridos en Hospital de Amman

BEIRUT, 25 (UPI).— Una radio de las guerrillas árabes acusó esta noche a las tropas jordanas de irrumpir en un Hospital de Amman, ametrallando y matando a hachazos a los heridos que yacían en dicho establecimiento.

La emisora agregó que el hecho tuvo lugar después de anunciarse la cesación de hostilidades y exhortó a los jefes de Estado Arabes a trasladarse personalmente a Amman.

La radio, transmitiendo desde Damasco, precisó que unidades del ejército Real secuestraron a varios médicos, enfermeras y heridos del Hospital Al-Ahrafiya.

La emisora exhortó al Primer Ministro sudanés, Jaafar El-Numeiry, para que intervenga "inmediatamente a fin de proteger a los médicos y a los heridos que fueron secuestrados por las fuerzas gubernamentales".

"Mientras los tanques de los mercenarios (el término con el cual designan los guerrilleros a las fuerzas regulares) estaban lanzando su ataque contra el Hospital de Al-Ashrafiya, varios elementos de infantería infiltrados en el Hospital bajo la protección de intenso fuego de artillería dispararon sobre los heridos, descargando también hachazos sobre ellos", dijo la radio.

"Esto ocurrió esta tarde", concluyó, después que se había declarado la tregua.

El-Numeiry fue el mediador de la cesación de hostilidades entre Hussein y las guerrillas.

Caracas: Presidente Caldera respaldó a diputados chilenos

CARACAS (ANSA).- Ante la denuncia del senador independiente Hermógenes López, quien envió un telegrama al presidente Caldera, protestando por la intervención de los diputados chilenos, Antonio Tavolari y Luis Figueroa, en una asamblea pública en la plaza "La Concordia" de esta capital, diciendo que ello violaba la constitución nacional, el Presidente de la República Rafael Caldera dijo en su conferencia de prensa ayer lo siguiente: "La participación de dos diputados chilenos en un acto público celebrado en esta ciudad, la autorizó el gobierno".

"Yo he participado en el exterior, en algunos actos públicos de naturaleza política, agregó el presidente Caldera, pero también con el mismo cuidado de no inmiscuirme nunca y de no inmiscuirse ninguno, de los participantes extranjeros, en la política de los respectivos países, en Chile, por ejemplo, cuando gobernaba el señor Alessandri, intervine en un acto público en el Teatro Caupolicán, donde participaron, además latinoamericanos de otras nacionalidades, y asimismo en Italia y en algunos países de Europa, he tomado parte y he hablado en actos públicos de esta naturaleza. En esta circunstancia, debo decir que los invitados se mantuvieron dentro de los límites que la soberanía nacional impone".

21 ex Generales pidieron Junta Militar en Bolivia

LA PAZ, 25 (UPI).— El Presidente Alfredo Ovando Candia, quién mañana cumple un año de Gobierno en Bolivia, rechazó hoy categóricamente el pedido de que renunciara a la jefatura del Estado y entregase el poder a una Junta Militar.

La petición fue formulada públicamente la víspera por 21 generales retirados entre quienes se encuentran dos ex Presidentes, David Toro y Hugo Ballivian, junto con el máximo héroe de la guerra del Chaco, Manuel Marazana.

"Yo no soy un hombre de ambiciones", declaró a United Press International (UPI). "No estoy aferrado al poder. Obedezco a un mandato y me plegué a él fervorosamente, convencido de que la liberación del país puede conseguirse a través del limpio camino del nacionalismo".

La tensión política, sin embargo, seguía cobrando intensidad a lo largo y ancho del país, agravada por el recrudecimiento de la violencia estudiantil en las principales ciudades de la República, entre ellas el centro minero de Oruro y la capital oficial de Sucre, donde los choques y manifestaciones dejaron el saldo de seis estudiantes muertos y docenas de heridos.

El pedido de renuncia elevado por los militares retirados, algunos de ellos con gran ascendencia espiritual sobre los cuadros activos del Ejército, contrarió visiblemente al General Ovando.

"He hecho política limpia y con las cartas sobre la mesa, a nadie he jugado sucio, amo al humilde, comparto las penas de mis conciudadanos, millares de familias han sido atendidas y estoy con ellos, los mineros me tienen gratitud", dijo. "No me gusta la violencia; quiero la paz, pero a veces uno no es comprendido".

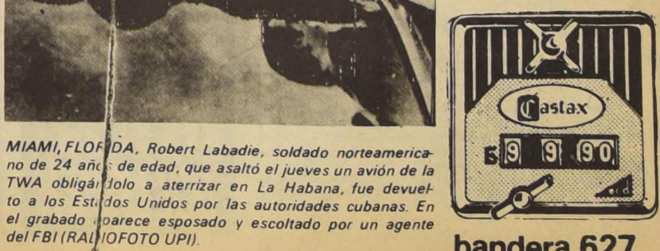
A continuación, Ovando calificó el documento de los militares retirados como "un raro contubernio que va desde Picuiba hasta los que han querido sustituir las Fuerzas Armadas con las milicias".

El Presidente aludió así a la derrota de Picuiba durante la guerra del Chaco, dirigida por uno de los ex Presidentes y Generales firmantes de la carta, Toro, así como al período iniciado en 1952 por el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), cuando se trató de exterminar virtualmente al ejército reemplazándolo por milicias civiles armadas.

"No es posible que los generales de la derrota de ayer quieran ser los pontificadores de un nuevo orden en Bolivia, desconociendo la gran obra realizada por el general Ovando", declaró a su vez el Ministro del Trabajo, coronel Samuel Gallardo, quien goza de gran popularidad tanto entre las fuerzas armadas como entre las masas trabajadoras

"Hay una extraña confabulación entre la derecha del MNR y los generales de la derrota del Chaco para forzar una junta militar que no tendría duración por las características especiales del pueblo".





MIAMI, FLORIDA, Robert Labadie, soldado norteamericano de 24 años de edad, que asaltó el jueves un avión de la TWA obligándolo a aterrizar en La Habana, fue devuelto a los Estados Unidos por las autoridades cubanas. En el grabado aparece esposado y escoltado por un agente del FBI (RADIOFOTO UPI).

LA GRAN FUENTE con sus surtidores está ahora seca. Pero dentro de poco recibirá agua fresca y probablemente pueda alojar algunos cisnes, como sucedió en el pasado.

Mural a Gabriela... (De la primera pág.)

del cerro, desde la Alameda hasta Agustinas. Se anticipó en más de cien años a la idea que se hecho hoy moderna realidad.

En 1849, una misión histórica norteamericana instaló un observatorio que funcionó hasta 1862, adquirido luego por el Gobierno.

Casos y cosas sobre el peñon desnudo. Hasta que llegó el 4 de Junio de 1872.

TRABAJO DE REOS DINERO DE SEÑORES

Ese día, Benjamín Vicuña Mackenna inició la transformación del Huelén.

Como Intendente soñaba con verlo transformado en lo que llegó a ser con el tiempo: el paseo más bello del mundo.

Desde hacia quince años, Vicuña Mackenna, trabajaba la idea. El 29 de abril de 1872 se constituyó la Comisión Directiva del Paseo del Cerro Santa Lucía presidida por don Luis Cousiño en un comienzo y más tarde por el ex Dictador del Perú, General Mariano Ignacio Prado, desterrado en Chile.

Todos los miembros de la Comisión, señores todos de alto rango y prosapia, dieron su cuota. El honor de figurar en la lista de prohombres les costó dinero. Se reunieron 14.122 pesos para la iniciación de las obras. De ellos, 2 mil correspondían a Cousiño y 500 pesos oro al General Prado.

Vicuña Mackenna, asesorado por el arquitecto Manuel Aldunate había encargado a Francia un total de 416 bellas obras de arte. Jarrones, de marmol estatuas fundidas en bronce y fierro, rejas y otros adornos procedentes de las famosas "fonderies" de Doucel, Annecy y Val D'Or. Obras con las firmas de Moreau, 31 estatuas de Florencia formaban parte del rico encargado.

El dinero era para pagar obras y materiales. Porque la mano de obra fue gratuita. Primero fueron 40 presos los que iniciaron la faena y aumentaron hasta 400 a medida que avanzaban los trabajos de transformación del cerro en parque y fortaleza.

TIERRA DE PROVIDENCIA

Para construir jardines, se trajeron 18 mil carretadas de rica tierra de Providencia. La obra se proyectó sobre 37.607 metros cuadrados de terrenos donde se levantaron 6 mil metros cuadrados de torreones, ermitas, castillos, fuertes y capillas con almenas.

En la historia de las transformaciones del Peñon de los Changos, inscribió primero su nombre el Gobernador del Reino con Rodrigo de Quiroga. Luego vino el gran Vicuña Mackenna con su obra. En 1910, año del Centenario de la Independencia, se le introdujeron modificaciones de acuerdo con la arquitectura de la época que lo transformó en "torta renacentista", como lo llamó en una ocasión Benjamín Subercaseaux.

Pero el Cerro era el "Cerro". Centro de atracción santiaguina. Con sus bellas estatuas de, Pedro de Valdivia, del primer arzobispo de Chile, Manuel Vicuña Larraín; de Guttemberg; de Caupolicán; de Gisela, Neptuno. Con ese monumento a los "expatriados del cielo y de la tierra" porque en el Cerro se sepultaron a los primeros protestantes llegados a Chile; con las esculturas a la Escritura y a la Lectura de Moreau, que todavía se ven a la entrada del paseo, al igual que el Escudo Real esculpido para La Moneda en 1805, el balcón de los Presidente Coloniales, el banco de Portales, la campana de la ermita que fué una de las que tuvo la Iglesia de la Compañía.

Un domingo de 1893 se escuchó en una de las terrazas del Cerro, el primer gramófono llegado a Chile. La gente, según cuentan las crónicas se desmayó y muchos huyeron aterrorizados, cuando surgieron las primeras notas de la "Donna e mobile"...

Volviendo a su transformación en paseo, uno de los principales benefactores fué el general peruano don Mariano Ignacio Prado, quien por haber servido también al Ejército de Chile, debía haber recibido sueldos del Gobierno. Sin embargo, el no quería cobrarlos hasta que decidió donarlos para embellecer el Cerro. Sus sueldos impagos sumaban un total de 15.653.15 pesos que junto a los 500 pesos que había dado en un comienzo, lo hicieron el principal benefactor de la obra soñada por Vicuña Mackenna.

Las obras de arte primitivas, encargadas a Francia han disminuido con el tiempo. Según confidenció el Alcalde Fernández a La Nación, solo quedan tres o cuatro jarrones de mármol. Los demás fueron destruidos o robados... Muchos de ellos aparecen de vez en cuando en remates de residencias elegantes o están colocados con verdadera impudicia en medio de jardines de mansiones. La Municipalidad no tiene como reclamarlos.

Hubo una epoca en que había un teatro en uno de los fuertes al que se llegaba por ferrocarril eléctrico con cremallera que desapareció en 1908.

La punta de diamante del puente de Cal y Canto, decora el camino de subida. Y allí está, soportando el paso del tiempo, de los paseantes y los enamorados.

La urbe ruge en torno del Cerro. El progreso socava las calles que lo circundan. Nuevos jardines surgen en las laderas que tienen corazón de roca.

Pero el Cerro sigue allí, imperturbable, mientras el tiempo y la vida pasan a su vera.





"LA LECTURA" hace pareja con "La Escritura", a la entrada misma del Cerro.



EL ESCUDO REAL adorna la entrada principal del Santa Lucía. Llegó a Chile en 1805 para La Moneda y Benjamín Vicuña Mackenna lo rescató para colocarlo en su "paseo" que consideraba el más bello del mundo.



LA TERMINACION de los muros del Paso Bajo Nivel. Decoración audaz y moderna que da la sensación de fluidez y movimiento. Ondas azules sobre fondo blanco.



"LA ESCRITURA", hermosa estatua de Moreau...

Parricidio y suicidio

Imaginarios celos de cónyuge desataron tragedia familiar

LA AFIEBRADA MENTE DE UN marido celoso de la juventud de su cónyuge, desató un drama en un hogar convirtiéndolo en el sangriento escenario de parricidio y suicidio. Una de las tantas discusiones que sostenía el matrimonio finzalizó cuando el hombre disparó un revólver en contra de su esposa y luego se descerrajó un tiro en la cabeza.

Los protagonistas y al mismo tiempo víctimas del hecho, fueron identificados como Dina de las Mercedes Martínez Daza y Ernesto Enrique Miranda Peñaloza, comerciante, de 53 años, de edad.

Pasadas las 19 horas dél jueves, cuando la hija de ambos, Tina, de 23 años, de edad, casada, dos hijos, llegó hasta el hogar de sus padres, los encontró riñendo como de costumbre, aunque esta vez con mayor violencia. La joven permaneció algunos instantes en el hogar presenciando la disputa, pero luego fue invitada por Miranda Peñaloza, para que se marchara del lugar. En ese intertanto, fue cuando se desarrollaron los hechos finales.

Los conyuges, de las palabras pasaron a los hechos. El hombre cogió un revólver Famae 32 y disparó cinco balazos en contra de su cónyuge, pero sólo el quinto hizo blanco en el hemitórax de Dina de las Mercedes, quien sufrió una muerte instántanea. Luego de ello, Ernesto Miranda se sentó en un sillón del living, apoyó el cañón del arma en su sien derecha y apretó el gatillo. La muerte también fue instantánea.

Cuando Tina regresó al hogar, minutos después, el cuadro que se presentó a sus ojos fue horroroso. Sobre la alfombra del living yacía, el cadáver de su madre, más allás su padre se encontraba de bruces sobre el suelo mientras una gran mancha de sangre comenzaba a formarse a su alrededor.

LA BH EN ACCION

Funcionarios de la Brigada de Homicidios fueron los encargados de establecer como se sucedieron los hechos.

Familiares de Dina de las Mercedes, señalaron que las riñas entre los esposos eran ya algo consuetudinario. No existía día en que ambos, de profesión comerciantes, protagonizaran agrias discusiones. Las cosas habían empeorado a tal extremo que en la actualidad se encontraban tramitando la nulidad del matrimonio.

Las riñas comenzaron a surgir desde que Ernesto Miranda Peñaloza sufrio una guda crisis nerviosa a raíz de un mal cardíaco que siempre le hacía reaccionar violentamente. Ultimamente había comenzado a cobrar inexistentes celos a la mujer, 11 años menos y atractiva. Esa se cansaba de explicarle que le era fiel, que era ridículo que pudiese engañarle después de permanecer tantos años casados, pero la afiebrada mente del comerciante se mantenía obsecionada por los celos y estos nuevamente daba pie a una discusión.

Los vecinos por su parte, estaban ya acostumbrados a las reyertas del matrimonio Miranda. Sabían que ambos tenían buena situación económica y no se explicaban en un comienzo las riñas, hasta que la mujer confidenció los hechos.

HAN MENTIDO

Algunos diarios han mentido acerca de lo que sucedió en este hogar -dijo un hermano de Dina, quien se negó a dar su nombre-. **Dicen que la discusión surgió a raíz de Tina, la hija de ambos. Eso es falso. Ambos adoraban a la muchacha y eran felices sabiéndola a ella feliz después de casada. Imagínese... ¿cómo iba a ser Tima la causante de esta tragedia?".**



DOS HERMANOS DE Dina de Las Mercedes Martínez Daza, asesinada por su marido, quienes no dieron sus nombres, conversan con "LA NACION": "La hija de ambos no fue el móvil de la tragedia".

TRAS LOS MUROS DEL inmueble de Nataniel 1866, se gestó el drama familiar que terminó con la vida de un matrimonio.

Dieciseis heridos en espectacular choque

DIECISEIS PERSONAS LESIONADAS fue el saldo que dejó el choque de una "liebre" con un microbús, en la esquina de las calles San Pablo y Roble, en la comuna de Quinta Normal.

En dicho lugar el taxibús patente DR-269, guiada por Manuel Martínez Díaz, chocó violentamente con el micro del recorrido Catedral Lourdes, patente PP-949 que conducía Cembro Oggere Valdiyia.

A raíz de la inusitada violencia con que se produjo la colisión, resultaron heridas 16 personas, quienes fueron identificadas como:

Juan Galaz Gutiérrez María Celina Caucán, Dolores Carvacho González, Gabriela Miño, José Muñoz Muñoz, Zulema Carrasco, Josefina Maulén, Silvia Bobadilla Espinoza, Ana Calderón Chamorro, María Reyes Escobar, Osvaldo Figueroa Sáez, Margarita Andarell Romero, Eliana Martínez Trujillo, Miguel Carner Bravo y los choferes de ambos vehículos de locomoción colectiva particular.

Los heridos fueron trasladados y atendidos en la Posta 3 de la Asistencia Pública e Instituto Traumatológico.

Cadáveres sin retirar en el I. Médico Legal

EN EL INSTITUTO Médico Legal se encuentran diecinueve cadáveres, dos de ellos sin identificar, a disposición de los posibles deudos. En caso que no sean reclamados el Instituto procederá a sepultarlos el 6 de Octubre próximo.

Su nómina es la siguiente:

Ana Rosa del Carmen Aguilera
Roberto Silva Torres
Manuel Tapia Tapia
C. Fredes R.
Rafael Otero E.
Pedro Calderón Cabrera
Sergio Farías Cáceres
Manuel Alberto Castillo
Luis Reyes González
José Hormázabal Aguilera
Roberto Soto Allende
José Briones Rivera
N. N. Masculino, 50 años
José Carbullanca Rojas
Jesús Mella Vera
Segundo Plaza Plaza
N. N. Mancila Vásquez (3 meses).
Ana Vásquez Huenchuman
María de la C. Toledo

SINTESIS POLICIAL

● Detenido traficante de Marihuana
● Falsas alarmas en dos Bancos
Se suicidó profesor universitario

EN LOS INSTANTES en que se aprestaba a tomar el tren con destino a Concepción, fue aprehendido otro jóven proveedor de marihuana. Anteriormente, detectives de la Brigada contra el Vicio disfrazados de "hippies" habían logrado la aprehensión de tres traficantes de la droga.

Personal de la BEJA detuvo en la Estación Central a Alberto Cabezas Valenzuela, de 17 años de edad, quien portaba 900 gramos de semilla de cáñamo.

De acuerdo con lo confesado por el joven, pretendía distribuir la droga semielaborada entre estudiantes de la educación secundaria de Concepción. Agrego que para cumplir tal cometido debería ponerse en contacto con Ricardo Villalobos, estudiante de la Universidad de Concepción. Villalobos, de 22 años de edad, tiene su domicilio en calle Lincoyán 1290 de la capital penquista. Al ser interrogado, Cabezas manifestó que la marihuana le había sido entregada por Jaime Contreras Cavieres, de quien se ignoran mayores antecedentes. La entrega de la droga se efectuó en la ciudad de Los Angeles.

UN MUERTO Y UN HERIDO EN ACCIDENTE

PUERTO MONTT. Un muerto y un herido grave fue el saldo de un choque entre un camión fiscal y otro vehículo que se encontraba en panne a la altura del kilómetro seis de la carretera panamericana, hacia el norte de Puerto Montt.

En dicho lugar, el camión fiscal del Departamento de Obras Sanitarios patente YFK-78 de Puerto Montt, gobernado por Francisco Vargas Aguila, chocó violentamente contra la parte posterior del camión patente XFY-87 de Osorno, conducido por Germán Ojeda. El último vehículo se encontraba a un costado del camino debido a una falla mecánica y llevaba como carga, ocho toneladas de harina.

A raíz del violento impacto, falleció instantaneamente el oficial administrativo del Departamento de Obras Sanitarias, Rafael Torres Poblete, quien viajaba como pasajero en el vehículo conducido por Vargas, quien a su vez sufrió graves lesiones.

Según informó carabineros, la visibilidad en el lugar es buena, el pavimento se encontraba seco y el chofer del vehículo en panne había colocado la señalización adecuada.

FALSA ALARMA EN BANCO

El sonido de los timbres de alarma existentes en la sucursal del Banco del Estado ubicada en la Avenida Central de la población José María Caro, dio origen a un inusitado movimiento policial en el sector.

En un comienzo se pensó que la institución estaba siendo objeto de un atraco o robo. Practicadas las indagaciones correspondientes, la policía pudo comprobar que, efectivamente, los timbres habían sonado, pero que todo no era más que una falsa alarma provocada al parecer por una falla eléctrica.

DETENIDOS AUTORES DE ROBOS

Funcionarios de Investigaciones detuvieron a tres individuos quienes se dedicaban a sustraer única y exclusivamente, radios y tocacintas desde los automóviles estacionados en el centro de la capital.

José Domingo Cid Troncoso, alias "El Pepe", monrero; Juan Albornoz Cea, alias "El Chico", delincuente habitual; y Antonio Cuevas Cartes, de 16 años, fueron sindicados como los autores de los robos.

Los dos primeros recorrían diversos sectores de Santiago procediendo a violentar las puertas de los coches estacionados. La operación para reducir las radios y tocacintas, se las entregaban al menor Antonio Cuevas, manifestándole que eran de contrabando. Por el momento se comprobaron robos por 50 mil escudos en más de 25 casos.

SE SUICIDO PROFESOR

VIÑA DEL MAR. Cortándose las venas se suicidó un profesor universitario quien dejó una carta explicando que se eliminaba por razones de índole sentimental.

Ramiro Páez Biggione, de 56 años de edad, llenó de agua caliente la tina del cuarto de baño de su domicilio y se sumergió en ella. Una vez en el agua, el profesor procedió a cortarse las venas de ambos brazos con una hoja de afeitar, muriendo desangrado.

OTRA FALSA ALARMA BANCARIA

Una falsa alarma resultó ser el anuncio que en el interior del Banco Continental, ubicado en Agustinas 1131, había sido colocada una bomba de alto poder explosivo.

Según la policía, una voz femenina anónima, llamó al fono 60352, correspondiente al citado banco, señalando al recepcionista que una bomba había sido colocada en una de las oficinas de la central bancaria. Personal de Investigaciones y carabineros procedió a revisar el inmueble sin encontrar rastros de la supuesta bomba.

Antofagasta

Detenido el sexto hombre en la fuga de la Cárcel

ANTOFAGASTA. (por teléfono) Tras espectaculares diligencias, carabineros de esta ciudad capturaron al sexto de los doce reos quienes protagonizaron una audaz fuga masiva durante la madrugada del 18 de septiembre pasado.

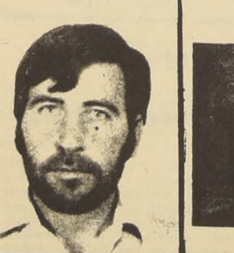
El sexto fugitivo, quién cayó en manos de la policía, fue identificado como Andrés Cuneo Fuentes u Oscar Masseff Carrasco, de 19 años de edad, procesado por el delito de homicidio. El individuo caminaba por la calle Riquelme, cuando fue reconocido por un carabinero de servicio, al mismo tiempo que el policía daba la alarma llamando a sus compañeros el reo emprendió la fuga, pero sin embargo fue detenido frente a número 1385 de la misma calle, ubicada en el sector marginal de Antofagasta.

Aun cuando se encontraba entre los policías, Cuneo Fuentes opuso feroz resistencia y la policía debió recurrir a diversos medios para reducirlo. Tras ello, el delincuente fue trasladado hasta la Segunda Comisaría de Carabineros y en horas de la tarde fue puesto a disposición de la Justicia la que ordenó su immediata reclusión en celda solitaria de la Cárcel antofagastina.

Entretanto, la policía de Investigaciones y carabineros animadas por las exitosas diligencias, continúan realizando otras destinadas a ubicar el paradero de los otros seis reclusos quienes aún continúan en libertad, aunque se aseguró que su detención se producirá en el curso de la presente semana o los primeros días de la próxima.











LOS SEIS REOS PROFUGOS cuya libertad fue nuevamente cortada por la policía: Ellos son, de izquierda a derecha: Manuel González Cordero, Jorge Inostroza Venegas, Julio Hidalgo Iriarte, (el primero en ser detenido); Aldo Estrada Fuentes, Sergio Merino Zambra y Andrés Cuneo Fuentes, este último detenido en la madrugada de ayer. Otros seis quedan en libertad... por pocas horas.

Llamado anónimo:

No existía bomba en Nacional City Bank

UNA LLAMADA TELEFONICA anónima señalando que una bomba había sido colocada en una de las dependencias del Firts National City Bank, movilizó ayer a funcionarios de Investigaciones. Sin embargo, el hecho no constituyó sino otra falsa alarma, la segunda similar, ocurrida ayer a entidades bancarias capitalinas.

El Gerente General de la entidad bancaria, Raymond Lillictoch, señaló posteriormente que un apoderado de esas oficinas había recibido la llamada anónima.

Santiago, Sábado 26 de Septiembre de 1970

LA NACION

(deportes, hípica y espectáculos)

Esta tarde en San Eugenio·

CON 3 REAPARICIONES ESPERA PALESTINO A SERENA

En el preliminar Santiago Morning con Naval por el Ascenso



LUIS ROJAS, zaguero de la Serena que esta tarde enfrenta a Palestino en San Eugenio.

Con un programa mixto se inicia esta tarde en el Estadio San Eugenio la última fecha de la primera rueda del Torneo Nacional y de Ascenso.

El torneo competidor organizado por la Asociación Santiago de atletismo hizo imposible programar en el Estadio Nacional estos encuentros, obligando a la Central a llevarlo hasta San Eugenio.

En el preliminar Santiago Morning recibe la visita de Naval de Talcahuano. Los "choreros" llegaron ayer a nuestra capital y practicaron suavemente en el Estadio de Ferroviarios en la tarde. No se anuncian cambios con relación a la formación ofrecida en el match anterior. En cuanto a Santiago Morning que ahora dirige Salvador Nocettl, tiene la posibilidad de jugar en Santiago y ante sus parciales. Partido parejo por la campaña que vienen cumpliendo ambos elencos.

Novedades en Palestino.- La ubicación que tiene el cuadro de Palestino en la tabla de posiciones permite pensar que la vuelta anunciada del arquero Strauch y de los delanteros Villagarcía y Orlando Ramírez puede conseguir una mejoría en el equipo ante Deportes La Serena. El cuadro de colonia entrenó en el Estadio San Eugenio ante el cuadro tiznado y se vio bien, especialmente Jaime Ramírez en el medio campo que está ganoso, con excelente estado físico. Nelson Torres pese a que no entrenó por estar con problemas en la universidad será de la partida. Strauch volvió al pórtico en el primer tiempo. Se vió seguro de manos y atento a las jugadas. En cambio Villagarcía que vuelve aún no encuentra su mejor forma.

La Serena llegó ayer a Santiago y Miguel Mocciola no ha dado a conocer aún cual será la formación del once nortino.

Vuelve Strauch al pórtico de los tricolores, entregando optimismo en la hinchada del equipo de Isaac Carrasco.

Arquitectura o fútbol, el dilema de Ventura

● Para Ramos es un problema. Y si es problema para Ramos, Luis Ventura se retira.

● "Volveré a los entrenamientos, pero no estoy seguro de poder dedicarme por completo al fútbol", señaló el jugador

Un nombre dejó de sonar hace ya unas cuantas semanas de las alineaciones de Universidad de Chile: Luis Ventura. El puntero derecho de la "U" se insinuó como una figura bastante promisoria de nuestro fútbol, destacando en varios encuentros de su cuadro por su innata virtud de aprovechar la rapidez de sus piernas para desbordar por la línea y ejecutar peligrosos centros. Aún sin tener mucha soltura de cintura para las fintas, generalmente se escapaba con pasmosa facilidad de sus marcadores. Fuerte y decidido, pero con mucha frialdad. Disparo potente y con ambas piernas, sus mejores virtudes. Poca continuidad, su defecto más notorio.

Con todo esto, llegó a suplir en forma eficaz a Pedro Araya. Pero ya lo decimos, la poca continuidad de su juego y también en las formaciones del "chuncho" le impidieron subir demasiado.

Hace más de 15 días que no lo veíamos en los habituales entrenamientos del plantel azul en Recoleta. Y quisimos saber que había del asunto.

GRAEF: MUY RESPONSABLE

Primero consultamos la opinión de Gustavo Graef, el preparador físico de Universidad de Chile. Quisimos saber si el hecho mismo de tener el muchacho una situación bastante acomodada y recibir escaso dinero de la institución le daba margen para no cumplir en los entrenamientos y someterse al mismo cuidado que el resto del plantel.

—"No, la verdad es que Ventura es un muchacho bastante disciplinado y obediente. En ese aspecto no hay problemas, nunca los ha habido. En la "U" no hay indisciplina".

—¿Por qué no asiste a los entrenamientos?

—"Sabemos que está realizando un trabajo bastante importante para su carrera de arquitecto y por esa razón no ha venido a las prácticas".

—¿Está con permiso?

—"Me imagino que sí, pero. . ."

Lo cierto es que cuando le lanzamos esta pregunta, su respuesta no fue muy convincente. Más bien, se encogió de hombros como diciendo que de eso no estaba muy seguro.

ULISES RAMOS: O EL FUTBOL O SU CARRERA

Para Ulises Ramos, el asunto es bastante claro. Su responsabilidad como entrenador de un plantel de profesionales le obliga a contar con jugadores dedicados por completo al fútbol. Nada saca con tener en sus filas a futbolistas con los cuales se puede contar sólo en ciertas ocasiones.

—"Ventura es un buen jugador, pero le falta algo esencial; "Garra". Es demasiado frío, le falta espíritu de lucha. Se lo he dicho, en varias oportunidades. Ahora sé que está demasiado ocupado en un trabajo para obtener su título de arquitecto, por esa razón se ha marginado de los entrenamientos. Es muy comprensible".

—¿Qué actitud adoptará usted?

—"Voy a conversar seriamente con él y le diré que se dedique a su profesón. Es lo mejor que puede hacer porque realmente me causa problemas. No en el sentido disciplinario, sino que nunca se puede saber cuándo contar con su concurso".

Ramos fue tajante en sus respuestas. "O se dedica al fútbol o a su carrera", señaló finalmente.

ENTRE PROYECTOS Y MAQUETAS

Providencia. Un edificio de departamentos. El ascensor nos conduce hasta el octavo piso y luego de tocar timbre y preguntar por el jugador a la empleada, aparece el muchacho. Su aspecto denota cansancio.

—"Hace como 25 días que estoy en este asunto del proyecto para egresar de 5° año, de la Escuela de Arquitectura. Por suerte el lunes termino. O me "rajan" o salgo. ¡Puchas que estoy cansado! Tuve que pasar encerrado para los días del 18. Me he amanecido un montón de veces por este asunto", nos dice señalándonos una gran maqueta de edificios y unos tableros en los cuales descansan varios proyectos a medio terminar.

Le hacemos saber el motivo de nuestra visita. Conocer su situación futbolística y qué es lo que piensa de su futuro.

—¿Piensa retirarse de las canchas?

—"De las canchas nunca, me gusta demasiado el fútbol. Pero si se presenta la alternativa de escoger entre el fútbol profesional o mi carrera de arquitecto, indudablemente me quedo con esta última".

—¿Significa que abandona?

—"Es lo más probable. Vea: de aquí hasta fin de año tengo bastante trabajo en la Escuela. Y para el próximo año debo ser más duro aún si deseo recibir mi título. Además, es mi principal preocupación. Entre el fútbol y la arquitectura; creo que me sentiría más realizado con esta última. Conversaré con Ramos para ver qué decidir. Si es muy problemático continuar en el plantel, me retiro. Tengo que pensar en mi futuro, pronto me casaré y tendré que mantener un hogar".

—Pero usted tiene mucha plata ¿No? Y el fútbol es sólo una entretención.

—"La plata es de mi padre, no mía. Quiero ganarme la vida con mi esfuerzo. El fútbol es una entretención porque no vivo de él. Pero me gusta mucho".

—¿Con el título en las manos se dedicaría al fútbol?

—"Quizás, pero de hacerlo lo haría profesionalmente, cobrando un sueldo como el resto de mis compañeros".

—¿Qué piensa su familia?

—"Son fanáticos admiradores, pero comprenden"



Luis Ventura, destacó como una promisoria figura en nuestro medio. Ahora, ante el intenso trabajo en la Universidad, posiblemente deba abandonar el profesionalismo.



FEDERICO VAIRO



CAUPOLICAN PEÑA

Vairo o Peña a la banca de O'Higgins

El miércoles a mediodía se concretó el término del contrato entre el técnico Leonardo Bedoya y el club O'Higgins de Rancagua. Las tres derrotas consecutivas de los sureños y, según ha trascendido reiteradas faltas de disciplina de algunos jugadores con el entrenador, llevaron al presidente de la institución, Alberto Muse, y al encargado de la Comisión de Fútbol, Fernando Larenas apoyados por el directorio, a solicitar la renuncia del coach.

El club rancagüino no quería romper todos los lazos con el técnico y le ofreció las divisiones inferiores, pero éste se negó rotundamente. El miércoles estampó por última vez su firma en los registros y ayer no se presentó al campo de entrenamiento.

Los directivos de O'Higgins pidieron a Jorge Aretio, a cargo de las otras divisiones, que reemplazara en sus funciones a Bedoya. La petición fue aceptada, pero con la condición de hacerlo solamente hasta el día lunes venidero.

Ayer en la mañana el plantel de O'Higgins realizó su habitual práctica, ahora bajo las órdenes de Aretio.

En estos momentos suenan diversos nombres para hacerse cargo del puesto vacante, pero tres son los que cuentan con mayor asidero: Federico Vairo, Caupolicán Peña y el propio Jorge Aretio. En todo caso, el directorio del club se encuentra barajando nombres y próximante dará a conocer la determinación al respecto.

Por otra parte, Leonardo Bedoya viajaría a Santiago para estudiar algunos ofrecimientos de clubes capitalinos.

Torneo S.A. de Básquetbol Femenino:

Chile superó su siempre gran barrera: el debut

● Victoria sobre Paraguay tiene varios puntos que resultan positivos.

● Chile tiene la gran oportunidad de volver con un título que se alejó de sus manos hace mucho tiempo.



Un trabajo serio e intensivo realizó el plantel chileno antes de viajar a Ecuador. Ahora se están viendo los frutos.

No era exagerado el optimismo que en gran cantidad llevaba en sus maletas el plantel chileno de básquetbol femenino a Ecuador. Una mezcla de seguridad en sus medios y confianza en devolverle a Chile un cetro que durante muchos años les perteneció y que ahora está en poder de Brasil.

El triunfo sobre Paraguay tiene para nosotros varios puntos positivos sobre los cuales bien vale detenerse a observar. Que más allá de la victoria misma significan y ratifican que Chile en esta oportunidad puede llegar muy arriba en la tabla final de clasificación.

Por ser un deporte que no está entre los "grandes", en aquellos que llevan gran cantidad de aficionados a los Estadios o al Estadio Nataniel el básquetbol femenino chileno, no cuenta con el respaldo económico adecuado como para haber conseguido que equipos más fuertes, extranjeros, hubieran podido cotejarse con el nuestro antes de partir. Era el primer apretón, era el primer match, la primera oportunidad de saber si todo lo que se había estudiado en la sala de entrenamiento funcionaba a la hora que el árbitro daba por iniciado el cotejo. Y se salió adelante, se ganó jugando bien, con tranquilidad, con aplicación, con esfuerzo, pero imponiendo lo se llevaba como arma principal, el trabajo de equipo, el juego armado y bien planificado. Un debut en canchas extranjeras para nuestras defensoras es algo muy especial. Los nervios, la inquietud del recibimiento, el rival, los árbitros, la mesa, el balón son pequeños grandes detalles que siempre constituyen un escollo difícil de superar. Tuvimos la suerte de estar en torneos sudamericanos de esta disciplina deportiva en Río de Janeiro en 1966. Conocemos el poderlo del cuadro guaraní, sabemos lo que vale en una cancha Dionisia Echagüe y el resto del conjunto machetero, nos imaginamos a la distancia lo que ha tenido que ser ese partido, y el clima vivido en esos instantes cuando Paraguay asumió el liderato en el marcador por un punto en una remontada, en una reacción muy propia de las características del básquetbol asunceño. Y nos imaginamos también con quien estuvo el público guayaquileño. Con el más débil, con el equipo que puede dar la sorpresa de hacer caer a uno de los que llega con pretensiones de campeonar, en suma con Paraguay. El cable no ha sido muy generoso en cuanto a dar detalles del partido, sólo se conoce que Chile usó a seis jugadoras, que Ismenia convirtió 34 puntos, que está con la "mano" firme y segura. No se conoce tampoco quienes están actuando por Brasil, solo se ha señalado a Marlene y Nilsa, faltan por nombrar a Deisy, a Norminha o a alguna jugadora que haya aparecido en los ultimos meses. Brasil siempre lleva a estos certamenes figuras nuevas o foguearlas, a conseguir, muy pronto, una renovación. Una renovación que tendrá que llegar en forma urgente. Ya son muchas las temporadas que el quinteto titular brasileño está en la brecha. Son muchos certámenes, son muchos encuentros internacionales, son varios años, son demasiadas las giras que se han realizado como para no permitir pensar que este certamen puede ser la primera clarinada de alerta en el terreno de la renovación. Incluso el triunfo de Brasil sobre Perú, que sobrepasó los 100 puntos, no tiene ninguna importancia. Al ritmo que se juega hoy el básquetbol, esa cifra ya es familiar en los equipos que llegan a un nivel sudamericano y mundial.

Esa es la diferencia con el cuadro nuestro, con el plantel chileno. Mientras en Chile, nuestras mejores estrellas se pueden dar el lujo de seguir actuando en los torneos y seguir mostrándose como primerísimas figuras, por el poco trajín y escasa competencia internacional que tiene, Brasil, por imperio de su título, del peldaño al que llegó, atracción donde llega y las invitaciones sobran y el trajín es intenso y cansador.

En el plano sudamericano ha habido cambios sustanciales como para pensar qué, aparte de Brasil y Chile, haya otro candidato al centro. Los torneos de esta especialidad son publicitados y en Chile se conocen sus resultados. Los nombres son los mismos. Esperamos que este debut auspicioso desde todo punto de vista sea el comienzo de una gran jornada.

Atletismo:

Torneo de promoción en Universidad Técnica

El próximo domingo se llevará a cabo en las pistas de la Universidad Técnica el primer torneo de Libre Inscripción, organizado por la Federación Atlética de Chile y el Comité Olimpico.

Ambas instituciones deportivas pretenden que en el torneo tomen parte los clubes libres, Escuela y liceos tanto fiscales, municipales o particulares, industrias, en fin, todos aquellos grupos que estimulen entre su muchachada la práctica del deporte.

El progama horario de este primer campeonato incluye pruebas de 50 metros a 100 metros comenzando a partir de las 9 de la mañana para finalizar a las 12.35 P.M.

El cuerpo de Jueces que controlará éste torneo está estructurado por alumnos y egresados del Instituto de Educación Física.

Los siguientes torneos que se efectuarán en los meses de octubre y noviembre tendrán como escenario el Estadio Nacional.

Vóleibol:

8 partidos inauguran Interescolar Femenino

Una chica de Universitario Salvador, campeón 1969 del Vóleibol Interescolar, golpea el balón pasándolo. Barras bulliciosas y un lleno total se espera para hoy.

●Universitario Salvador, tiene el título, debuta hoy frente a Compañía de María, de Apoquindo

En el Gimnasio de Universidad Católica se inicia esta tarde (14 horas) el Campeonato Interescolar Femenino de Vóleibol. El torneo Organizado por la Asociación Escolar de Deportes de Universidad Católica y que para esta versión contará con la participación de 20 colegios, tiene como detentor del título de campeón a Universitario Salvador.

Los diversos equipos han sido divididos en cuatro series, entrando a una rueda final y por puntos, los que resulten clasificados en primer lugar.

PROGRAMA

14 horas. Santísima Trinidad con Liceo Santiago; 14,30 Filipenses con Santiago College; 15 : Institucion Teresiana con Sagrado Corazón; 15,30 Inmaculada con San Gabriel; 16: Compañía de Maria (P) con Maria Auxiliadora: 16.30 : Saint John con Divina Pastora; 17 : Scuola Italiana con Villa Maria; 17,30 : Universitario Salvador con Compañia de Maria (A).

SERIES

Serie ("A"

Universitario Salvador, Cía de Maria Apoquindo, Institución Teresiana, Sagrado Corazón y Santa Elisa.

Serie "B".

Saint Johns , Divina Pastora, Cía. de Maria Providencia, Maria Auxiliadora y Colegio San Bernardo.

Serie "C".

Maria Inmaculada, San Gabriel, Scuola Italiana, Villa Maria y Colegio Las Conc...

Serie "D"

Colegio Filipense, Santiago College, Santísima Trinidad, Liceo Trinidad, Liceo Santiago y José M. Infante.

Para que pelee con Barcia:

¿Hay plata para traer a José Smecca...?

Silvio Sichel promotor en sociedad con Diógenes De la Fuente, están haciendo gestiones, aunque de palabra o tanteos, para ver la posibilidad de que Smecca le de un poco de bola al campeón de Chile de los plumas Jorge Barcia, en el sentido de que le haga el gran favor de pelear con él por el titulo sudamericano de la categoría.

Se dice que Smecca fue el más difícil rival de Stevens, antes que este peleara con Saijo, pero la verdad es que nadie se acuerda de la primera paliza que le dio Stevens a Smecca en el mismo Caupolicán. Lo que en realidad confunde las cosas es que esa noche, la de la revancha, Stevens estaba mal preparado y poco menos que con "cáncer".

CESAR GUZMAN

El campeón liviano junior de Perú, César Guzmán se encuentra en Chile. Viene a buscarle "camorra" a Jorge Barcia o al cualquier peso liviano que esté en condiciones que subir al ring con él.



Guzmán estuvo en Buenos Aires y peleó con Carlos Cañete por el titulo sudamericano de la serie. No le fue bien por el título, porque según Guzmán el arbitro paró la pelea por una hemorragia que no tenía tanto cuidado como él creyó.

En Santiago lo atiende el popular "Milico" Ramírez manager de tantos consagrados extranjeros.

CARLOS BAZAN

También en Santiago está el peso pesado Carlos Bazan que quiere una chance de nuevo con Misael Vilugrón. No así con Mario Loayza, que según su opinión, es muy difícil y no quiere hacerse problemas con peleadores de estilo muy difícil.

Bazan peleará con Walter primero y después vendría una chance con Misael Vilugrón.

César Guzmán tiene ganas de pelear con Barcia.

Carlos Bazán pide una chance con Vilugrón.



Hoy, en Puerto Rico:

Laguna-Buchanan por el título mundial liviano

SAN JUAN (Puerto Rico). (UPI). Cain Young, apoderado del púgil panameño Ismael Laguna, Campeón Mundial de Peso Liviano, manifestó que han habido muchos tratos, pero ninguna decisión aún sobre el próximo oponente del titular, si éste retiene la corona el sábado próximo en el Estadio Local Hiram Bithorn frente al escocés Ken Buchanan, poseedor del cinturón británico de la categoría.

Young señaló hasta ahora que no había nada firme acerca de un encuentro entre Laguna y el venezolano Carlos Hernández, quien figura como primer contendiente en las clasificaciones publicadas hoy por la asociación mundial de Boxeo.

El apoderado observó al respecto que "tenemos hasta el próximo abril para defender el título ante el primer contendiente, de manera que si Hernández conserva ese rango hasta entonces, tendremos que pelear con él".

Entretanto el panameño cumplía satisfactoriamente su adiestramiento con una serie de adversarios de práctica, El entrenador Freddie Jones lo declaró "en forma máxima para una gran pelea".

Por su parte, Buchanan, luego de sus prácticas de cuadrilatero, sólo se encogió de hombros cuando se le pidió que comentara el hecho de que no figuraba en la lista de la Asociación, aun cuando aparece cuarto en la clasificación de la revista Ring.

Respecto a su primera defensa en caso de ganar la pelea del sábado, el boxeador británico sólo dijo que se efectuaría en Puerto Rico porque el portoriqueño "Carlos Ortiz fue el más grande Campeón Liviano que haya habido y las peleas por el título corresponden aquí".

El combate entre Laguna y Buchanan será difundido mundialmente por televisión a través de satéloides.



Eugenio Silva está convertido en el mejor artillero del Torneo "Invi 70".

Hockey- Patín "Invi 70":

Universidad Técnica mantiene liderato

Esta tarde y mañana se juegar la tercera y cuarta fecha de la segunda rueda del Campeonato Invi 70 de Hockey sobre Patines que organizado por la asociación Las Condes reune a nueve equipos.

Cuatro encuentros contempla la jornada sabatina. En la canoha del Banco Chile jugarán a las 6,30 horas Audax Italiano con Las Condes y a las 17,30 Ital-Sport con Banco Chile. En la cancha del Estadio Italiano, por su parte y en los mismos horarios lo harán Cruzados con Cruz Azul y Ceatolei con Estadio Italiano.

Se completa el hockey de fin de semana con otros cuatro partidos, todos, a jugarse mañana en las canchas de Universidad Técnica, Estadio Italiano y Banco Chile. El programa es el siguiente:

Cancha UTE: 10,30 hrs. Ceatolei con Cruz Azul; 11,30 hrs: Cruzados con Universidad Técnica.

Cancha Estadio Italiano : 11 hrs. Ital- Sport con Las Condes.

Cancha Banco Chile: 11 hrs Estadio Italiano con Banco Chile.

TABLA DE POSICIONES

Los siguientes fueron los resultados producidos en la I. a y 2 fechas de la rueda final: Audax Italiano 8 Ceatolei 2, Banco Chile 13 Las Condes, 9 Cruzados 9 · Ital-Sport 4, Universidad Técnica 7 Estadio Italiano 2, Universidad Técnica 5 Cruz Azul 0, Audax Italiano 8 Banco Chile 5, Cruzados 9 Estadio Italiano 7 y Ceatolei 13 Ital- Sport 4.

Posiciones. (faltando sólo el match Audax -UTE).

1.- Universidad Técnica 14 pts.; 2° Audax Italiano y Ceatolei, 12.

2.- Banco de Chile, 10; 5. Cruzados, 9; 6. Estadio Italiano, 7; 7 Cruz Azul, 4; 8. Las Condes, 2; 9.- Ital Sport, 0.

GOLEADOR

Se clasificó goleador de la I. a rueda, Eugenio Silva de Banco de Chile, al anotar 51 tantos. Y como defensa menos batida esta la de Universidad Técnica del Estado, la que tuvo como arqueros a Sergio Moreira y Ricardo Madrid.

Atletas Suplementeros viajarán a Osorno

Los atletas del club "Suplementeros" viajarán a la ciudad de Osorno para intervenir en una prueba pedestre denominada "Marathon Llanquihuana Bodas de Oro", que se efectuará el día 4 de octubre en esa ciudad sureña.

La fiesta atlética ha sido organizada con el fin de dar mayor brillo a los 50 años que cumple el Club Deportivo "Llanquihue".

Los atletas designados para representar a los suplementeros en las pistas del club osornino son los siguientes: Adolfo Merino, A. Guajardo, A. Zamudio, A. Montenegro, B. Cifuentes, C. Minte, J. Ceballos, Gustavo Ceballos, Fernando Ceballos, Octavio O'Neil, Sergio Ríos, E. Silva, Patricio Mardones, Raúl Acevedo, Víctor Toro, Juan San Martín, Fernando Salinas, Leonardo Muñoz, Jaime Montenegro, José Luis Monje, Oscar Monje, Gabriel Mena, Luis Correa, Robinson Barría, Luis Leyton, Juan Beltrán, J. M. Solís, Enrique Ossandón, M. Varas, Ricardo Toro, Sergio Mena, Hugo Cofré, Carlos Vallejos, Roberto Montecinos, Carlos Gutiérrez, Jorge Alarcón, Luis Silva, Guillermo Fuentes, A. Merino, Gabriel Merino.

Todos los atletas mencionados deberán concurrir al Estadio Nacional mañana a las 14.30



¡Otra para Merkx!:

Ganó la subida del Montjuirch

BARCELONA (ANSA). El belga Eddy Merkx ganó hoy la séptima subida del Montjuirch. Anteponiéndose al español Luis Ocana.

En la primera fracción disputada esta mañana se impuso el italiano Gianni Motta, que superó por una diferencia mínima al as belga.

Clasificación final:

1) Eddie Merkx (Bélgica) línea 36'41" Cronom. 21'10". Total 57'11".

2) Luis Ocana (España) 36'51" 21'16", 57'27".

3) J. Agostinho (Portugal, 36'50" 21'35", 57'45".

4 G. Petersson(Suecia) 36'51", 21'38", 57'49".

5) Gianni Motta (Italia) 36'41", 21'12", 57'53".

6) Antonio Tamamés (España) 58'03".

7) Jesús Manzaneque (España) 58'12".

8) Raymond Poulidor (Francia, 58'13".

9) Thomas Pettersons (Suecia) 58'24".

10) M.M. Lasa (España) 58'29".

Atletas alemanes vendrán en octubre

"Festival Deportivo del Encuentro" se llamará el torneo deportivo internacional con que el Club Manquehue de Valparaíso celebrará sus 100 años de vida en Chile.

Los ejercicios de competencias que se realizarán en el Festival , abarcan todas las ramas de deportes que se hayan cultivado en los 100 años de existencia de los clubes deportivos alemanes en nuestro país.

La labor realizada exclusivamente por estos clubes en tiempos pasados, hoy día forma parte de la enseñanza de la Educación Física en muchas instituciones nacionales.

FIESTA DE CONFRATERNIDAD

El deseo principal de todos los germanos asociados a los tres clubes que hay en Chile, es decir Club Deportivo Alemán de Valparaíso y Viña del Mar y el Club Manquehue de Santiago, es que el festival de encuentro sirva para profundizar las relaciones amistosas entre Chile y Alemania y también que las actividades de la delegación alemana, que incluye a campeones olímpicos en varias especialidades, ejerza una influencia positiva e instensa sobre la Educación Física en nuestro país dándole nuevos impulsos.

PROGRAMA DE COMPETENCIAS

Desde el 7 hasta el 12 de Octubre el Estadio Playa Ancha de Valparaíso estará lleno de estrellas del Atletismo alemán, austriaco, argentino y chileno.

El 7 de Octubre comenzará la fiesta con el "Día de los Colegios", luego vendra el "Día de las Competencias: Mixtas". El 9 será el "Día de la Gimnasia" en el que habrá competencias en todas las categorías y por la tarde habrá una competencia del equipo olímpico alemán en todos los aparatos.

Para el día 10 de octubre se ha preparado el día del Atletismo en el que se desarrollarán todas las pruebas de las competencias mixtas y de las categorías para varones de mas de 32 años. Para la tarde está reservado el comienzo de la fiesta de las Regatas, en la casa de los botes, mientras en el Estadio Playa Ancha habrá juegos de Puño-bol entre el equipo chileno y alemán.

La clausura del Festival será en el mismo campo deportivo con una gran presentación del Equipo Olímpico Alemán en Gimnasia de aparatos:. Para finalizar se hará un desfile de todas las Instituciones y en un solemne acto de clausura en que se hará entrega de una donación consistente en aparatos e implementos.

EN SANTIAGO

El martes 13 la delegación alemana visitante se trasladará a Santiago, donde realizará dos presentaciones . La primera será en el Estadio Chile, escenario donde se hará una exhibición de Gimnasia. La despedida será en el Estadio Nacional donde también habrá una mañana dedicada a las estrellas olímpicas de Alemania y Austria.

Este programa ha sido preparado cuidadosamente por los presidentes de los clubes alemanes , quienes esperan con alegría este encuentro de Gimnasia y Deportes ya que desde el mes de abril se encuentran organizando la gran fiesta con que celebrarán aquella iniciativa que hace 100 años hizo nacer en Chile unos clubes que han dado lo mejor que tienen en pos de formar buenos deportistas.

"Es por eso que esperamos octubre con mucho entusiasmo", ha dicho Elfried Leveringhaus, director técnico general de la Liga Gimnasia Alemana de Valparaíso.

Continúa torneo en La Cisterna

Continúa disputándose en La Cisterna el Campeonato de Tenis de Mesa, en su cuarta versión, organizado por el Club "Manuel Véliz", campeón de la comuna, donde participan destacadas figuras nacionales de este deporte.

A continuación damos los resultados de la segunda fecha, jugada el martes recién pasado, en la sede del club organizador:

Juan Arismendi venció a Iván Urrutia 21/12, 21/18. Luis Astrelli ganó 21/8, 21/11 a Raúl Hernández. Helio Alvayay venció 19/21, 21/13, 21/18 a Rafael Rivera; Hugo Nobizelli ganó 18/21, 21/7, 21/11 a Carlos Febre; Fernando Inzunza venció 21/14; 21/18 a Guillermo Contador.

Nelson Espinoza ganó 18/21, 21/16, 21/18 a Miguel Droguett, Angel Avila venció 21/23, 21/15, 21/19 a Carlos Delfino; José Lopez a Rudy Garcés, Jaime López a Alejandro Echeverría por W-0; Carlos Pérez a Jorge Morales por 21/18; 22/20; Ramón Sobarzo a Luis Zambrano por 21/9; 21/11; Jaime Aguilera venció por W-0; a J. Ovalle; Jaime Ortega a L. Ayala por W-0;.

Hoy en el Estadio Zambrano:

Deportivo Thunder juega con Matadero Blanqueado

Existe por muchos años en la comuna de Quinta Normal un club deportivo que lleva por nombre Thunder, en homenaje a la primera institución deportiva que hubo en el país.

Este club cuya labor no sólo se limita a propiciar la actividad física de ese enorme grupo de muchachitos que militan en sus registros, sino que va mucho más allá, al realizar un trabajo social y cultural, en conjunto con los centros de Madres del sector, y que se ha visto avalado últimamente con un programa de actividades intenso que tuvo su culminación en los días de Fiestas Patrias. En esa ocasión se llevaron a efecto los tradicionales partidos de fútbol entre Casados y Solteros, fiesta deportiva que fue seguida en forma entusiasta por los socios y familiares para finalizar con unas onces que le fueron ofrecidas a los pequeños cracks de las divisiones inferiores.

Hoy a las 14 horas reanuda sus actividades oficiales el Thunder al enfrentar con sus tres divisiones adultas al poderoso Matadero Blanqueado, uno de los clubes de más pergaminos de esta populosa comuna. El escenario de estos encuentros será la cancha Nº 2 del Estadio Zambrano y para este compromiso están citados todos los jugadores del Thunder.



LOS PEQUEÑOS CRACKS del deportivo Thunder, de la Comuna de Quinta Normal, fueron festejados con unas once para Fiestas Patrias. En el grabado los ases de las divisiones inferiores del Thunder, posan orgullosos con el estandarte de la institución.



Oscar Rodríguez, principal figura del salto alto juvenil que actuará en el torneo del Nacional.

Carta de Valparaíso:

Sportiva afila las estacas para el nacional cestero

- Cuatro refuerzos llevará el elenco itálico porteño, a la cita de Puerto Varas.
- Jaime Vergara fue rehabilitado y volvió a las canchas de golf

(Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ).- "Sólo he pensado por ahora en cuatro jugadores para reforzar al equipo que representará a Valparaíso en el Nacional de Puerto Varas. Ellos son: Rodolfo Arrué, Francisco Pérez, José Verdejo y Oscar Pijuán", declaró a "LA NACION", el entrenador de Sportiva y de las selecciones, Renato Raggio, luego que la Asociación de Básquetbol de Valparaíso resolvió encomendar a Sportiva la misión de defender la "V" del puerto.

"Los he llamado —agregó— porque en su mayoría o mejor dicho, Arrué y Pérez han pertenecido a Sportiva y Verdejo nos ha reforzado en varias oportunidades. Es decir, se asimilan perfectamente al juego nuestro. En el caso de Pijuán porque lo conozco desde Viña del Mar cuando lo tuve en la selección".

Raggio argumenta su determinación. "Cuando solamente queda un mes y 15 días para una cita tan importante y previo aún es indispensable afrontar el proceso de clasificación, es evidente que se debe ir por lo más seguro. Tenía que formar un grupo humano. Nosotros sabemos contra quienes vamos a jugar. Sabemos los puntos que calzan. Conocemos sus virtudes y defectos".

Sportiva ya inició sus entrenamientos. En esta materia, Raggio es un hombre consciente de la difícil responsabilidad que tiene al frente. Mañana domingo en la tarde habrá una práctica de tanteo con el seleccionado de Viña del Mar en el Fortín de Everton, lo que servirá eficazmente para valorizar si las ideas están bien elaboradas.

El estudioso técnico porteño se ha trazado una meta: "El afán mío es llevar un equipo en lo posible joven que pueda rendir y demostrar, siendo el Campeonato Nacional una "vitrina" para medir el nivel del país en esta actividad; que Valparaíso está sacando gente joven y que hay futuro. Que se ha evolucionado un poco. Que ya no sólo se trata de una disposición en base a velocidad y puntería. Que existe una ordenada publicación y una atinada planificación. Valparaíso quiere probar que su juego (el de Sportiva) sería el básquetbol ideal para Chile como padrón. Es una buena ocasión, entonces, de establecer con hechos lo que en innumerables oportunidades se ha dicho de palabra".



Francisco Pérez: reforzará a Sportiva en el Nacional de Puerto Varas.



Rodolfo Arrué: poca estatura, pero bastante calidad.



Jaime Vergara: Volvió a las canchas luego que el castigo fue dejado sin efecto.

VUELVE AL PRIMER PLANO

Y ya que estamos con personajes del deporte del Gran Valparaíso, digamos que volvió al primer plano golfístico, el que fuera uno de los mejores "palos" de Chile, el viñamarino Jaime Vergara. Como se recordará la Federación lo sancionó absurdamente y luego de revisar los antecedentes, se reconsideró la medida con fecha 1° de julio y ya está jugando. Lo hizo recientemente integrando el equipo de Granadilla Country Club en un torneo de interclubes celebrado en la capital. Igualaron el primer lugar en el contingente del Country Club que formaron Pulido-Van der Valck-Sofía y Taverne.

El cuarteto viñamarino integrado por Vergara y los juveniles Rodrigo Soto, Jaime Rodríguez y Jaime Court, superaron al equipo de Los Leones que tiene en sus filas a los internacionales Barroilhet, Condon y Orellana. Ahora más Miranda. Los mismos que en el último sudamericano de Caracas terminaron en el sexto lugar.

Jaime Vergara tiene una obsesión. "Lo principal es jugar con gente joven para que vayan adquiriendo experiencia. En especial, con Soto, Rodríguez y Court para que se vayan acostumbrando. Jaime Court fue al Mundial de Estados Unidos y se clasificó segundo entre los sudamericanos. Y le sirvió una enormidad ese torneo intercontinental. Llegó con buena pegada y golpe largo. Cambió mucho su estilo porque allá hay que darle duro".

Pero, queda algo de resentimiento en uno de los más grandes valores del golfismo nacional y continental. "Voy a tomar parte en las competencias solamente porque esto me gusta mucho. En ningún caso sometido a entrenamiento intensivo para actuar en todos los torneos. Lo haré primero porque el golf es un deporte demasiado caro y segundo porque en este deporte nadie ayuda a los jugadores. Fundamentalmente a los nuevos. Yo creo que en esta materia los clubes deberían repaldar, apoyar decididamente a los jugadores jóvenes. Incluso, ni siquiera la programación anual le ha concedido a Granadilla el privilegio de organizar campeonatos. En este asunto no ha habido buen criterio".

...n el Nacional:

Ultimo control para atletas juveniles

...l torneo atlético para todo ...petidor que comienza hoy ... las pistas del Estadio Na...al reviste, en esta ocasión ...ecial importancia para los ...tas varones que participa... en él, ya que deberán ganar... aquí su opción definitiva ... participar en el Campeona... Sudamericano Juvenil de ... Colombia, los días 9, 10, 11 ...12 del próximo mes de Octubre.

...y su parte el equipo de ...mas seleccionadas, 12 en es... oportunidad, también deberá ...trolar sus rendimientos ...pués de dos semanas de in... ...so entrenamiento bajo las ór...nes de Magda Pape en el esta... Manquehue.

...lamentos que regirán el Torneo

... la reglamentación esta... ...da para regular el torneo ...can algunos puntos: 1) ...tletas podrán participar en ... competencias más las pos... 2) cada club podrá inscribir ... atletas por prueba, sólo ... tres mejores darán puntaje. ...todas las pruebas de pista ...n contra el tiempo, mientras ...las competencias de salto y ...po serán permitidos cuatro ...tos.

...gramas

...a primera etapa del torneo se ...zará hoy a partir de las ...30 horas. Las pruebas espe...les de selección se realiza... en la mañana del domingo, ...menzando a las 9 de la ...ñana con garrocha, altura ...ma, de 3, 10 metros luego ... 10,30 horas el salto alto ... 1,65 metros, finalizando ... los 1500 Steeplechase a ...11 horas.

... programa para la primera ...ada es el siguiente: Damas ... metros vallas, disco 100 ...tros planos, 400 m. planos, al...ala, posta 4 x 100.

...rones. 110 vallas, bala, alto, ...rocha, 100 metros planos, ...o jabalina, 1500 metros ...nos, 400 metros planos pos... ...por 100 y finalmente 5000 ...tros planos.

...on el fin de ejercer un estricto control de todas las compe...cias es que la Asociación ...na de Jueces ha citado en ...acional a todos sus integran...



Alejandro Serrano, campeón chileno del disco juvenil que deberá confirmar con su actuación de hoy su designación como seleccionado nacional.

Beatriz Arancibia; desde Valparaíso a Cali, pero antes el control en el campeonato de hoy.

Santana se retira de la Copa Davis

MADRID, 25 (UPI)—Manuel Santana, el tenista amateur español ganador de Wimbledon en 1966, se retiró hoy del equipo español de la Copa Davis debido a una disputa con el Presidente de la Federación de su país.

Santana, que fue recoge pelotas en las canchas tenísticas antes de convertirse en una de las máximas figuras deportivas del mundo, fue atacado por el marqués de Cabanes al decir éste que Santana estaba en desventaja porque "no había estado bien alimentado, no había tenido el ejercicio necesario debido a su pobre infancia".

Esta alusión a su modesto origen provocó la decisión de Santana. "No puedo ocultar mi tremendo disgusto y el de mi mujer", declaró Santana. "No puedo entender esta ataque directo e inexplicable", agregó.

Así, Santana decidió retirarse "irrrevocablemente" de la Copa Davis, el máximo torneo amateur del mundo del tenis, y en cuyo transcurso España, dirigida por Santana, ha tenido grandes éxitos como cuando llegó en dos ocasiones a la rueda de desafío contra Australia.

Santana, que recogió en su infancia muchas pelotas de la cancha de los jugadores afortunados que podrían pertenecer a los clubs tenísticos para ayudar así a sus indigentes padres dijo que quizás fuera eso lo que había molestado al marqués de Cabanes.

Por su parte, éste confirmó que opinaba que las privaciones de la infancia de Santana le ponían en desventaja ahora.

Santana dijo que no se haría profesional ahora. "No quiero ser otro peón de un hombre de negocios y estar obligado a un contrato", declaró.

Santana declaró que ya pensaba dejar el equipo de la Copa Davis al comienzo del año pero no sabía como anunciarlo.

"Ahora que todo ha sido precipitado por el marqués, me siento tranquilo".

El presidente de la Federación Española de Tenis, se limitó a decir que la controversia era "una tempestad en un vaso de agua".



Manuel Santana, no seguirá participando en la Copa Davis.

Curso de monitores de fútbol se dictó en prisiones

Exito muy significativo por el entusiasmo de sus alumnos, resultó el Curso para Aspirantes a Entrenadores y Perfeccionamiento de Dirigentes Deportivos efectuados recientemente en el Servicio de Prisiones de la Penitenciaría de Santiago, solicitados por esos servicios policiales a la Dirección General de Deportes y Recreación y que fueron dictados por el conocido entrenador de fútbol y profesor Máximo Garay Esch.

En esa oportunidad se titularon 18 Monitores de Fútbol, destacando entre ellos por su preparación y entusiasmo René Vergara González y Rubén Zúñiga.

También se titularon como dirigentes deportivos 14 de ellos destacando Luis Osvaldo Soto, Manuel Sepúlveda y Eduardo Espinoza.

Conviene destacar en esta ocasión el profesor Máximo Garay, contó con la cooperación entusiasta del Alcaide Subrogante, René Luis Espinoza y del Relacionador Público de las Cárceles, M. Santander.

En su informe escrito al Subdirector de Deportes, Guido Ossandón Sánchez, el profesor Garay, señala el entusiasmo de sus alumnos y el interés demostrado en las diversas charlas y la materia tratada y muchos de los entrenadores recibidos, todos jugadores activos de muchas condiciones para el Fútbol Profesional.

Los certificados correspondientes que otorga la Dirección General de Deportes y Recreación para estos casos, a solicitud de la autoridad de la Pentenciaría, posiblemente sean entregados en sencilla ceremonia el 30 del mes en curso, a la cual serán invitados el Director General de Deportes, Marco Antonio Rocca Santelices, Subdirector de Deportes, Guido Ossandón Sánchez y otros altos funcionarios de esa repartición estatal.

Nac. Femenino de Básquetbol:

Tocopilla venció a Calama 21x20 en zonal de Chuqui

- Ya están clasificados para la final Valparaíso, Santiago, San Fernando (sede) y La Serena.

Ya está llegando a su fase final la rueda de clasificación en las diversas zonas en que está dividido el país, para conocer el nombre de los equipos que jugarán del 24 de octubre al 1° de noviembre en San Fernando en el IV Campeonato Femenino Juvenil de Básquetbol.

CUATRO CLASIFICADOS

Están listos para viajar al sur Valparaíso y La Serena, vencedores ambos de los torneos zonales. San Fernando por su condición de sede y Santiago por ostentar el título nacional completan el grupo.

Sólo resta por conocer el nombre de los últimos tres que disputarán en la acogedora ciudad sureña, el galardón máximo.

EQUILIBRIO EN CHUQUICAMATA

En Chuquicamata además del seleccionado local están interviviendo en el campeonato zonal Arica, Iquique, Antofagasta Tocopilla y Calama.

Este zonal que se inició el 23 debe terminar el 27 del presente.

En una de las últimas reuniones, como reflejando el equilibrio de juego y producción de los equipos participantes, se registraron dos estrechas victorias. Antenoche Tocopilla derrotó a Calama 21 x 20, al paso que, Iquique a Antofagasta 38 x 30.

Otro finalista debe salir del grupo que integran Curicó, Chillán, Lota, Tomé, Temuco, Osorno y La Unión, y el último del zonal que juegan Universidad de Chile, Puente Alto, La Granja y La Cisterna.



Sonia Cortés una de las estrellas de Curicó en el Nacional Juvenil que le significó el título a su seleccionado. En la nota trata de marcarla Elisa Alamos de la "U", ahora integrante del seleccionado adulto en el S.A. de Guayaquil.

HISTORIA DE LOS NACIONALES

Tres torneos se han realizado hasta ahora. En la competencia que tiene como exigencia de edades de 15 a 18 años, los equipos campeones han sido los siguientes:

Puente Alto (en Iquique), Curicó (en Santiago) y Santiago (en Antofagasta).

...igue fútbol en ...l club deportivo ...blación Alessandri

... próximo sábado 26, ...guirá el campeonato de ...d cracks que ha organizado ...lub de deportes Población ...andri de Maipú, con va... partidos que son muy ...ortantes para la ubicación ...s participantes. El progra... que se cumplirá en el Esta... Población Alessandri (mi... ...la Independencia N° 45 al ... es el siguiente: 14.55 ho... Jorge León con Montero y ... 16 horas, Población ...andri con Luis Ferrada y ...0 horas: Nacional F.C. con ... del Progreso. Todos estos ...dos serán arbitrados por ...s de la Asociación ...U.U. Independiente.

...comenzar la segunda rue... ...a posición de los cuadros ...interviene en el campeona... ...s la que sigue: puntero e... ...o, Nacional con 7 puntos. ...bién con 7 puntos: Luis ...da y Aras del Progreso. ...os, Jorge León y Montero ... con 4 puntos y sexto, ...ción Alessandri con un

Comisión de publicaciones en la D.D.E.

Marco Antonio Rocca, Director General de Deportes y Recreación, informó de la creación de una Comisión de Publicaciones en el Servicio a su cargo. Esta Comisión dispone de recursos para publicar libro sobre los diversos aspectos técnicos del deporte y la recreación.

Hasta ahora las dificultades existentes para editar textos habían resentido seriamente la labor de profesores de educación física, médicos y otros especialistas en actividades deportivas en nuestro país.

Rocca señaló que esta iniciativa ha sido posible por las facultades y recursos que ha entregado la Ley de Deportes y precisó que ella forma parte de una política más amplia de estímulo a la investigación científica y a la divulgación técnica en materia deportiva, que se ha impuesto la Directiva, que se ha impuesto la Dirección General a su cargo.

La Comisión de Publicaciones ha dado ya su aprobación a dos textos que aparecerán en breve, ellas son: "El Deporte, una herramienta Educativa" cuyo autor es el profesor Armando Díaz Gerding, Conductor del Plan Nacional de Atletismo y "Vóleibol Técnica y Táctica" del profesor del Liceo Manuel de Salas y entrenador nacional de vóleibol, Hugo Martínez Jara.

Los Secretarios Técnicos de Deportes y Recreación, profesor Juan Carlos Rojas y señor Rodrigo Cabrera, respectivamente, están a cargo de la recepción de las solicitudes que se dirijan a la Comisión de Publicaciones.

1 BICICLETA

GRAN LIQUIDACION.- Triciclos de repartos, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles. Victoria.

A. 25/10

BICICLETAS.- Tipo mini familiar, adaptable para todo, a precio de fábrica. Armaduría Internacional. Exposición 348.

FABRICAMOS triciclos de repartos especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225 reforzados, Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto Armaduría Internacional. Exposición 348.

6 JUDICIALES LEGALES

"Quinto Juzgado Civil de Santiago concedió al Fisco, por auto de 12 de Agosto de 1970 la posesión efectiva de la herencia de Celinda Jorquera Carrasco. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda don Luis Azócar Alvarez, el 28 de Septiembre a las 11 horas, en su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso".

C. 26/6

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Cítase a los parientes de la menor Zulema Astudillo Díaz a la audiencia del 29 de Septiembre a las 15 horas objetivo, deliberar sobre nombramiento de curador, para el cargo ha sido propuesta doña Ana Luisa Díaz Díaz. La Secretaria.

Z-25-26-28-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía Cítase a los parientes del menor Francisco Avila Gutiérrez, a la audiencia del 29 de Septiembre a las 15 horas objetivo, deliberar sobre nombramiento de curador, para el cargo ha sido propuesta doña Emelina Pavez Barros. La Secretaria.

Z-26-6.

SEGUNDO Juzgado de Letras de Menores. Expediente Nº 60.964. Cítase parientes del menor Oscar Enrique Aranda Espíndola a la audiencia del 2 de Octubre a las 15.15 horas. Nombramiento de Tutor. Solicitante: Elisa Espíndola Orellana. Secretaria.

Z-25-26-28-6

HABIENDOSE extraviado cheque Serie OC Nº 319379 por valor de Eº 500 Banco O'Higgins Oficina Central queda nulo por aviso correspondiente.

C-25-26-27-6

QUIEBRA: Sociedad Chahin Curi Hnos. Cuarto Juzgado Civil. Resolución 10 Agosto 1970, ordenó notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Síndico en día 30 de Enero de 1968. Secretario.

C-25-26-28-6

QUIEBRA: Sociedad Curtidos Chevreau Ltda. Segundo Juzgado Civil. Resolución 31 Agosto 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguiente acreedor: Química Curtex S. A. I. por Eº 3.658,34 valista. Secretario.

C-25-26-28-6

QUIEBRA Eduardo Campos Campos. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 17 de Septiembre 1970, tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no fuere objetado dentro de plazo legal. Secretaria.

C-25-26-28-6

QUIEBRA: Bernardita Iligaray Silva. Septimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago. Resolución 22 de Septiembre de 1970, tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. Secretario.

C-25-26-28-6

QUIEBRA: Carlos Urrutia Lazcano. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 16 de Septiembre 1970, tuvo por propuestas siguientes tasaciones: para propiedades ubicadas en Comuna de Quinta Normal: Rol Nº 2422-64, en la suma de Eº 14.366; Rol Nº 2422-48, en la suma de Eº 17.681. Serán aprobadas si no se objetaren dentro de tercero día. Secretario.

C-25-26-28-6

HABIENOSE extraviado el cheque Nº 049325 serie UGA, del Banco Israelita, Sucursal Bandera queda nulo.

A-25-26-27-6.

CARTEL. Doña Celmira Vera Campos, domiciliada en Paine, Dieciocho de Septiembre Nº 1.225, es dueña de una propiedad ubicada en Dieciocho de Septiembre Nº 1225, Paine, de este Departamento, que deslinda: al Norte, Manuel Reyes, en 20 metros; al Sur, en 20 metros, con Avenida Dieciocho de Septiembre; al Oriente, en 20 m. con Gilberto González y en 70 m. con Manuel Antonio Garay; y al Poniente, en 100 m. con doña Rosa Avilés de Castillo. La adquirió por compra doña Teresa Gómez Band, domiciliada en Santiago, Mosqueto 520, según escritura de 6 de Julio de 1970, ante don Horacio Soissa B., Notario de Santiago, por el precio de Eº 13.000, al contado, pagados. Por no existir título inscrito se avisa para inscribir, conforme al art. 58 del Reglamento del Conservador de Bienes Raíces. Buin, 9 de Julio de 1970. Augusto Soto Soto. Conservador de Bienes Raíces

A-25-26-28-6.

EN SANTIAGO a 21-9-1970 y siendo las 19,30 horas ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Guido César Ayala Landró, se llevó a efecto la elección de la nueva mesa directiva del sindicato de EE. y OO. de establecimientos com. M. Portugués S. A. La que regira en el período 1970- 1971. La directiva quedó integrada de la siguiente manera. Presidenta. Srta. Bernard Bravo B. Secretaria. Srta. Ana Luisa Kawada. Tesorero Sr. Luis Maldonado; 1er. Director Sr. Carlos Goldsmith; 2º Director; Sra. Olivia Velásquez. Se hace la presente publicación conforme a la ley.

A. 26/6

POR HABERSE extraviado cheque Nº 1507081 Banco del Estado, Sucursal Bandera, por Eº 800.07 queda nulo por orden de no pago.

A. 26/6

SEPTIMO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. En causa Rol Nº 46-70 concedió con fecha 26 de Agosto de mil novecientos setenta, posesión efectiva, herencia intestada de Emilio González García, a sus hijos María Luisa Celinda, Guillermo del Carmen, Florencia y Juan Manuel, todos de Apellidos González Vergara, sin perjuicios derechos cónyuge sobreviviente Etelvina del Carmen Vergara Vergara. Tramítase de Conformidad a la Ley 16.271 Secrdtaria

Z. 25/6

POR HABERSE extraviado cheques Nº 170880 y 170885 Banco de A. Edwards y Cía Sucursal Almendral de Valparaíso, quedan nulos por aviso correspondiente.

A. 26/6

QUIEBRA: Carlos Parra Pereira. Segundo Juzgado Civil de mayor Cuantía San Miguel, resolución 4 Julio 1970, tuvo por agregado inventario confeccionado por Síndico. Secretario.

C. 26/6

POR HABERSE extraviado Libreta del Banco del Estado Sucursal Providencia Nº 37796 queda sin valor por haber dado el aviso correspondiente.

A. 26/6

QUIEBRA: Juan Márquez Vargas. Juzgado de Letras de Talagante, resolución 10 Septiembre 1970, decretó sobreseimiento definitivo en esta quiebra. Secretario.

A. 26/6

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de 22 de Septiembre de 1970. Concedióse Posesión Efectiva herencia intestada de Carlos Francisco Sotomayor Morales, a sus hijos legítimos: Luis Roberto, Juan José Arturo y Ana María Sotomayor Flores; y a sus hijos naturales: Jacqueline Patricia y Carlos Leonardo Sotomayor Gutiérrez, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge doña Aurora Flores Poblete. Tramítase conforme arts. 33 a 37 ley 16.271. Secretario.

Z-25-26-6

HABIENDOSE extraviado cheque Banco O'Higgins-Central Nº 45089 queda nulo por darse aviso.

Z-27-6.

CON LOS Documentos que acompaña, solicita merced de agua para la sociedad que indica. Sr. Director General de Aguas. Jorge Manterola Fighetti, abogado, domiciliado en Santiago, calle Mac-Iver Nº 459, en su calidad de Vicepresidente Ejecutivo, y en representación de la Empresa Nacional de Minería, Empresa del Estado del mismo domicilio, al Sr. Director digo: Por anteriores solicitudes de merced, el Sr. Director tiene conocimiento de la Sociedad Minera El Salado Ltda., de que ENAMI es socia mayoritaria, pactada "en la decisión de obtener el mayor rendimiento posible en la extracción de las piritas de cobre del Río Salado, promoviendo así el desarrollo económico de Chañaral". Conforme a lo estipulado en la letra b) de la cláusula décimo cuarta de la escritura de 14 de Enero de 1970, copia de la cual tiene el Sr. Director, vengo en solicitar para la Sociedad Minera El Salado Limitada, una nueva (cuarta) merced de aguas superficiales y corrientes y de ejercicio permanente y continuo en el río Salado, departamento de Chañaral, Provincia de Atacama. Esta merced se solicita por todo el caudal del río, que se estima en 700 lts/seg. y que es a la vez su caudal mínimo normal. Las aguas se usarán por la Sociedad Minera El Salado Ltda. para extraer de ellas las piritas de cobre que arrastran, por agitación y flotación. Para el uso de las aguas por la Sociedad Minera El Salado Ltda. se aprovechará un cauce artificial, a tajo abierto, de aproximadamente 1.900 kilómetros de largo y paralelo al natural. El curso natural del río se desviará, mediante bocatoma hasta el cauce artificial. La bocatoma estará situada frente al km 27.000 del Ferrocarril del Pueblo Hundido a Potrerillos. El punto de restitución estará ubicado frente al KM. 25,100 del Ferrocarril de Pueblo Hundido a Potrerillos, con un desnivel entre la bocatoma y la restitución de 23 metros. Entendemos que no será necesario imponer ninguna clase de servidumbres. Aguas abajo de los lugares indicados, no existen derechos de aprovechamiento que no correspondan a solicitudes de la Sociedad Minera El Salado Ltda. Dejo constancia de que, sin perjuicio de lo dicho más arriba en relación con la cláusula décimo cuarta, letra b) de la escritura social, el suscrito está especialmente facultado por la Sociedad Minera El Salado Ltda. para pedir esta merced. Así lo acreditaré oportunamente. Acompaño los siguientes documentos: A).- Escritura pública en que consta la designación de don Jorge Manterola Fighetti como Vicepresidente Ejecutivo de la Empresa Nacional de Minería: B).- Certificado en que consta la facultad del Vicepresidente Ejecutivo de ENAMI para solicitar concesiones; C).- Memoria Explicativa; D).- Presupuesto de Inversiones; y E).- Croquis de Situación. Por tanto: Ruego al Sr. Director, en conformidad a lo dicho, antecedentes acompañados y lo prescrito en los arts. 248 y siguientes del Código de Aguas, se sirva tener por presentada la presente solicitud, darle la tramitación de rigor y conceder a la Sociedad Minera El Salado Ltda. la merced pedida. Prov. Nº 72. A lo principal háganse las publicaciones que dispone la Ley durante dos días consecutivos en un diario de Copiapó y otro de Santiago. Otrosí: téngase por presentado los antecedentes que señala en su solicitud. Chañaral, 24 de Julio de 1970. Jorge Sepúlveda Jorquera. Gobernador.

A. 27/6

EN SAN BERNARDO el 23 Septiembre 1970 y en presencia del inspector del trabajo señor Guillermo Puga Ríos, se efectuó la elección del Directorio del Sindicato Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial de San Bernardo por 1970-1971. Presidente: Raúl Quezada Quezada; Secretario: Ignacio Ibáñez Merino; Tesorero: Raúl Garrido Sandoval; Directores: Moisés Gavilán Gavilan, y Rafael Allende Peñaloza. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.

A. 28/6

ORDEN no pago por extravío Serie B- A. Cheque Nº 3693526 Eº 500. Banco Osorno y La Unión.

Z. 29/6

ORDEN de no pago Cheque Nº 1203168. Serie B-21 Banco Edwards.

A. 28/6

QUIEBRA: Luis Alberto Gutiérrez Méndez. Primer Juzgado Civil. Resolución 15 Septiembre 1970, ordenó notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Síndico en día 30 Noviembre 1969. Secretario.

C. 29/6

HABIENDOSE extraviado Cheque Nº 0007345 Serie B. Banco Crédito e Inversiones Sn. Bdo. quedó nulo por aviso correspondiente.

A. 28/6

7 REMATES

EN EL REMATE que efectuaré el Día Domingo 27 del presente, a las 10 1/2 de la mañana. En Av. Providencia 1780, remataré especies consignadas en nuestras oficinas por las siguientes personas: Luis Meléndez, León Germán, Manuel Silva, Fernando Silva, Germán Silva, Lilian Schumaker, Edo. Barron, Luis Latorre, Héctor Fco. Rivera, Raúl Caprile, Enrique Feldman, Luis Herrera, Jorge Osorio, Jorge Gamonal, Reinaldo Lizama, J. Contador. Nicanor Marticorena. Martillero Público.

C. 27/7

8 CITACIONES

CITACION: El Sind. Profesional de Operadores de Cines de Chile, cita a sus socios a Reunión Extraordinaria para el día 2 de Octubre a las 11 horas A. M. en su sede social calle Tarapacá 881 para tratar como único punto: Reforma de los Estatutos; presidirá esta reunión un Inspector del Trabajo. Se recomienda la asistencia y puntualidad en la hora. La presente publicación de acuerdo con la ley. El Secretario.

C. 26/8

EL SINDICATO Profesional de EE. y OO. de fiambrerías, almacenes y rotiserías de la Provincia de Santiago, cita a elección complementaria para un director, ante la presencia de un inspector del trabajo, en Andrés Bello 475 a las 14,30 horas del 30 de Septiembre 1970.

A. 26/8

SEGUNDA Compañía de Bomberos "Esmeralda". Por orden de Señor Capitán, cito a la Compañía a Ejercicio para mañana Domingo 27 de Septiembre a las 9,30 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Tenida: Uniforme de trabajo. El Ayudante.

O-27/12

DECIMA Compañía de Bomberos "Bomba España". Por orden del Señor Capitán, cito a la Cía, a ejercicio para el día Domingo 27 a las 10 hrs. Punto de Reunión: El Cuartel. Tenida: Uniforme de Trabajo. Ayudante.

O 27/12

SINDICATO Profesional "Café Santos" cita a sus socios para el 1º. de Octubre 1970, ante un Inspector del Trabajo, en segunda citación a las 12 horas, en Santo Domingo 1343, para elegir nueva directiva por el período 1970-71. Se ruega la asistencia. El Secretario.

A-25-8

CITACION. Por orden del señor Capitán, cito a la Cuarta Compañía de Bomberos de San Miguel a ejercicio para el día 27 del presente a las 10.30 horas. Tenida Uniforme de Trabajo. Punto de Reunión. El Cuartel

SEGUNDA Compañía de Bomberos Ñuñoa-La Reina Brigada Juvenil "Jorge Batiste Aleu". Cito a la Brigada Juvenil a ejercicio para el día Sábado 26 de Septiembre a las 15.00 hrs. Punto de Reunión: El Cuartel. Tenida: Uniforme de parada sin guantes. El Ayudante.

9 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostín. Nueva York 66

EL Hospital San Francisco de Borja necesita arrendar casa para jardín infantil en el sector vecino a él. Se reciben proposiciones en la dirección del Hospital. El Director.

A-25-26-27-10

NECESITO empleada puertas adentro. Rodó 1912, por Bilbao altura 2100. Teléfono 497288.

C. 27/10

LADRILLOS de murallas "Fiscales", excelente calidad, entrega inmediata. General Freire 5315 Renca. Fono 732969.

Z. 28/10

CITACION

El Sindicato Profesional de Industriales en Cerdos del Matadero de Santiago cita para el día 6 de Octubre de 1970, a las 19.30 horas en calle Chiloé 2069 con el fin de realizar una elección complementaria para elegir un director.

Secretario.

DEFUNCION

†

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra estimada ex colaboradora, señora

MARIA GOMEZ TORRES

(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuaron ayer

Compañía Chilena de Electricidad Ltda.

Hipódromo Chile

Sábado 26 de Septiembre.-

PRIMERA CARRERA 1.200 Mts. a las 14,15 hrs. 10a. serie Ind. 0 6 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

4	1	Diminuto	55	4	E. González	H. Salas
4-4-2	2	Paroli	55	10	L. Murillo	A. Lopez
6	3	Milko	54	5	N. N.	A. Donati
3	4	RasStream	54	1	L. Albornoz	J. Maldonadc
3	5	Mary Paz	53	2	L. Rivera	O. Orellana
14	6	SansSouci	52	9	G. Fernandez	R. Bernal
5c	7	Abanico	51	11	A. Poblete	L. Garcia
5-6	8	Matorral	51	12	G. Diaz	O. Mora
Reap	9	Tabaqueño	51	8	L. Marchant	Edo. Zijl
3-5	10	Checambinha	50	3	N. N.	A. Amaro
Reap	11	Sembradora	50	7	R. Castro	A. Quiroz A
7-6c	12	Babirusa	49	6	N. N.	L. Guerrero
13	13	Kineria	49	16	N. N.	L. Rojas
11	14	Paladin	49	15	J. Trujillo	C. Zúñiga
Reap.	15	Sol de Chile	49	13	N. N.	E. Becar
4-8-4	16	Y le Carga	49	14	G. Fernandez	J. Nicoli

SEGUNDA CARRERA 1.400 Mts. a las 14,45 hras. CONDICIONAL Potrillos. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

9	1	Aguinaldo	56	4	C. Diaz	D. Torres
12	2	Apolineo	56	10	A. Poblete	J. Inda
4-9-4	3	Argonaut	56	5	D. Muñoz	D. Lopez
3	4	Batallon	56	17	C. González	G. Avila
13c	5	Candidato	56	1	L. Carvajal	C. Covarrubias
4c	6	Chanel	56	18	A. Trujillo	A. Breque E.
14	7	Don Guille	56	2	J. Carrasco	A. Donati
10-8	8	Embriador	56	9	J. Aracena	J. Bta. Castro
11-1	9	Fenelón	56	11	N. Urrutia	C. Tapia
10c	10	Framhueso	56	12	E. Guzmán	J. Cavieres A.
10	11	Incluso	56	8	E. López	O. Silva
13c	12	Lioness	56	3	G. Jorquera	O. González
Reap.	13	Rey Moro	56	7	M. Ramírez	S. Alamos
15-15-9c	14	Rovigo	56	6	Vte. Barra	L. Rojas
9	15	Salredor	56	16	V. Bravo	E. Beuzen berg
13	16	Sandro	56	15	D. Basoalto	L. Santos
14c	17	Solway	56	13	L. Rivera	L. Gajardo
Reap.	18	Tremendao	56	14	C. Leighton	C. Bagu

TERCERA CARRERA 1.400 Mts. a las 15,15 hras. CONDICIONAL Potrillos TERCERA VALIDA PAFA LA TRIPLE N° 1

6-3	1	Banquero	56	4	P. Ulloa	O. S lva
13	2	Bofeton	56	10	D. Cerda	G. Avila
7-4-4	3	Bolognese	56	5	C. Diaz	J. Muñoz
5c-5-2	4	Dintel	56	17	A. Trujillo	H. Breque E.
8	5	El Granjero	56	1	D. Basoalto	A. Amaro
5	6	Fantasioso	56	18	E. Guzman	Eto. Inda G.
2	7	Intocable	56	2	D. Muñoz	C. Bagu
14-3	8	Iron Horse	56	9	C. Leighton	H. Salas
7-6	9	Mangarral	56	11	V. Ubilla	J. Bta. Castro
13c	10	Ñarro	56	12	L. Carvajal	C. Covarrubias
2c-3c	11	Polo	56	8	L. Yáñez	P. Molina I.
12c	12	Presumido	56	3	E. López	J. Cavieres A.
12c	13	Tiamo	56	7	Eto Guajardo	J. M. Baeza
9-13	14	Rio Colorado	56	6	V. Bravo	A. Sepulveda
5-12	15	Silver	56	16	O. Escobar	G. Julia
9c-9	16	Sir Richard	56	15	P. Ceron	L. Toledo
12c	17	Tonton Macoute	56	13	H. Olguín	E. Beuzen berg
11-10	18	Traicionero	56	14	G. Jorquera	O. González

CUARTA CARRERA. 9a. ser. B. 1.200 mts. a las 15,45 hrs. (0 al 6) PRIMERA VALIDA PARA TRIPLE N° 2

9-3	1	Chanquito	55	4	S. Alcaide	N. Peralta
5-2-3	2	Robespierre	55	10	J. Castillo	G. Avila
3-3	3	Verrocchio	55	5	V. Ubilla	J. B. Castro
2-10	4	Aguileño	54	1	O. Escobar	E. Barticevic
4-7-4	5	Colignon	52	2	C. Leighton	E. Barticevic
6c-5-6	6	Chicaloca	54	9	G. Jorquera	P. Medina
7-7c-10c-8	7	Muy Buena	54	11	D. Cerda	D. Torres
10c-10c	8	Tartarus	54	12	L. Yañez	C. Miranda
2	9	Chandra	53	8	L. Albornoz	L. Santos
6-6	10	Kurihuilque	53	3	J. M. Aravena	D. López
4	11	Lucianella	53	7	L. Murillo	M. Murillo
13c	12	Suschan	52	6	A. Salas	H. Parra
reap.	13	Que Risa	51	16	P. Cerón	R. Villa
5-5	14	Uruguay	51	15	L. Hevia	A. Amaro
9-12	15	Linajera	49	13	A. Parra	L. H. Sorrel
13-	16	Una Reina	49	14	D. Sagardía	R. Rabello

QUINTA CARRERA. 2.000 mts. a las 16,15 hrs. (30 al 45) SEGUNDA VALIDA PARA TRIPLE N° 2

5c-3-4	1	Scamp	60	4	N. N.	D. López
15	2	Antojo	55	5	C. González	E. Vidal
6-2	3	Concierto	52	1	D. Muñoz	E. Vidal
3	4	Platero	55	2	E. Soto	A. López
1-8	5	Alberto S.	54	9	J. M. Aravena	J. Zúñiga
7	6	Pililun	54	8	C. Sepúlveda	P. Inda
11	7	Helvio	54	3	E. Guajardo	A. Abarca
5c-7c-9-2c	8	El Sokol	47	7	D. Sagardia	E. Barticevic
7-1-4	9	Seigneur	47	6	C. Leighton	J. Castro R.

SEXTA CARRERA. 1.200 mts. 16,45 hrs. 3ra. ser. (32 al 46) TERCERA VALIDA TRIPLE N° 2

reap.	1	Bonjour	55	4	D. Muñoz	J. Inda
5-9-7-4	2	Monumento	55	5	C. Ojeda	R. Rabello
1	3	Niño Sereno	54	1	C. González	E. Vidal
5	4	Gemini	53	2	E. Guajardo	J. Castro F.
6-8-5	5	Me Da Gusto	52	9	C. Díaz	Jn. Muñoz R.
2-1-3	6	Porto Viejo	51	8	J. Castillo	L. Toledo
8	7	Indio Feo	49	3	R. Claveria	M. Muscatt
5-5-1	8	Araujo	47	7	D. Sagardia	E. Beuzenberg
10c-7c-	9	Treve	47	6	C. Leighton	S. Fuentes

SEPTIMA CARRERA. 1.400 mts. 17,45 hrs. Clásico PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

reap.	1	Mariscal	57	4	S. Vásquez	E. Vidal
1-5-8	2	Monge Doct	57	10	V. Ubilla	J. B. Castro
5-14-2	3	Perlas	55	5	G. Saavedra	G. Mancilla
12-8	4	Pimpinel	54	1	O. López	E. Beuzenberg
5	5	Luengo	53	2	V. Bravo	Fdo. Gazmuri
3-7-1	6	Perincho	53	9	D. Muñoz	E. Bécar
6-4-5	7	Campanillón	52	11	J. M. Aravena	J. B. Castro
9c-5	8	Romarino	51	12	E. Gujardo	A. Bullezú
4-6-2	9	Dahomey	50	8	J. Castillo	A. Sepulveda
reap.	10	Ateneo	47	3	D. Sagardia	L. Contreras A.
4-5-2-4	11	Gadi	47	7	C. Leighton	J. Castro R.
7-	12	Pudeto	47	6	A. Salas	O. Silva

Pronosticos de la Prensa y Radio (Hipódromo Chile)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	JOHN TIMBA	EL SIGLO	EL CLUB
1	Matorral Paroli Milko	Paroli Diminuto Mary Paz	Matorral Paroli Diminuto	Paroli Mary Paz Ras Stream	Paroli E. Stream Milko	Paroli E. Stream M. Paz	Paroli M. Paz R. Stream	Paroli Diminuto Mary Paz	Abanico Paroli Milko	Paroli Mary Paz Ras Stream
2	Chanel Argonaut Batallón	Batallón Argonaut Chanel	Argonaut Chanel Batallón	Argonaut Batallón Chanel	Batallon Argonaut Apolineo	Argonaut Batallón Chanel	Argonaut Batallón Chanel	Batallón Argonaut Chanel	Argonaut Chanel Frambueso	Argonaut Batallón Chanel
3	Dintel Intocable Fantasioso	Intocable Dintel Polo	Dintel Banquero Fantansioso	Intocable Banquero Dintel	Dintel Banquero Intocable	Dintel Intocable Banquero	Intocable Banquero Dintel	Intocable Dintel Polo	Fantasioso Dintel Intocable	Intocable Banquero Dintel
4	Kurihuilque Chandra Verrocchio	Chandra Verrocchio Kurihuilque	Lucianella Kurihuilque Verrocchio	Robespierre Chandra Verrocchio	Lucianella Verrocchio Robespierre	Verrocchio Robespierre Lucianella	Chandra Verrocchio Chicaloca	Chandra Chicaloca Uruguay	Kurihuilque Verrocchio Chicaloca	Robespierre Chandra Verrocchio
5	Concierto Seigneur Platero	Concierto Platero Seigneur	Concierto El Sokol Alberto S.	Concierto Platero Seigneur	Concierto Platero El Sokol	Concierto Platero Pililún	Concierto Platero Seigneur	Concierto Platero Seigneur	Concierto Alberto S. Seigneur	Concierto Platero Seigneur
6	Gemini Araujo Bonjour	Bonjour N. Sereno P. Viejo	P. Viejo Araujo Bonjour	P. Viejo N. Sereno Araujo	Niño Sereno P. Viejo Treve	Niño Sereno P. Viejo Araujo	Porto Viejo Gemini Me Da Gusto	Gemini Porto Viejo Araujo	Bonjour P. Viejo N. Sereno	P. Viejo N. Sereno Araujo
7	Luengo Dahomey Perincho	Ateneo Romarino Dahomey	Perincho Dahomey Luengo	Perincho Gadi Perlas	Dahomey Romarino Campanillón	Ateneo Dahomey Gadi	Dahomey Perlas Gadi	Ateneo Perincho Romarino	Perincho Perlas Gadi	Perincho Gadi Perlas
8	Siquick Trapiche Raspante	Siquick Trapiche Paiquino	Chalina Raspante Trapiche	Raspante Trapiche Paiquino	Trapiche Viperia Paiquino	Trapiche Paiquino Raspante	Raspante Trapiche Viperia	Trapiche Raspante Siquick	Raspante M. Mari Paiquino	Raspante Trapiche Paiquino
9	Occidental Britagua Hera	Occidental Britagua Don Marco	Blue Man Occidental Don Marco	Blue Man Don Marco Retoque	Blue Man Britagua Don Marco	Don Marco B. Man Britagua	Hera Bonne Mine Don Marco	Don Marco Hera Blue Man	Occidental Blue Man Agradecido	Blue Man Don Marco Retoque
10	Río Piedras Mario A. La Doncella	Río Piedras Cocoz Mario A.	Veckemiana La Doncella Mario A.	Monachita Cocoz Andreita	Río Piedras Galeón La Doncella	Río Piedras La Doncella C. Sureña	Cocoz La Doncella Galeón	Mario A. La Doncella Río Piedras	Galeón Cocoz Andreita	Monachita Cocoz Andreita
11	Fusil Rigel Infernal	Fusil Burlador Rigel	Rigel Puyumen Candanchú	Rigel Candanchú Infernal	Candanchú Rigel Infernal	Rigel Candanchu Fusil	Candanchú Rigel Averia	Fusil Rigel Candanchú	Fusil Burlador Gavalina	Rigel Candanchú Infenal
12	Carboncito Huildad B. Trago	Huildad Carboncito Milton	Telón P. Blanco Metinca	Carboncito Quilén Metinca	Telón Carboncito Metinca	Telon Carboncito Metinca	Queilen Telón Buen Trago	Huildad Carboncito Milton	Telón Carboncito P. Blanco	Carboncito Quilén Metinca
13	Cruceña S. la Bari Primordial	S. La Bari Primordial Cruceña	Primordial S. la Bari Cruceña	Cruceña Esrica Primordial	Cruceña S. la Bari Take	Cruceña S. la Bari Primordial	Primordial Cruceña Take	S. la Bari Cruceña Dependencia	S. la Bari Cruceña Nacareco	Cruceña Esrica Primordial

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros. 9ª serie "A" a las 17.45 horas.- (6 al 9) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

Reaparece	1	Furor	54	4	R. Gonzalez	J.E. Castro A
Reaparece	2	Miss Digna	54	10	R. Castro	E. Becar
6-1-10	3	Mona Mari	54	5	G. Fernandez	R. Bernal G.
6	4	Siquick	54	1	O. Escobar	E. Inda S.
13c	5	Armengol	53	2	H. Olguin	R. Maggi
11c-6c	6	Chalina	53	9	E. Naranjo	P. Molina L.
4-3	7	Trapiche	53	11	M. Ramirez	E. Beuzenberg
3-10	8	Viperia	53	12	Edo. Soto	J. Vial
6-1	9	Arquera	52	8	A. Marchant	V. Contreras
5-8-5	10	Dickens	52	3	D. Cerda	V. Contreras
10-1	11	Paiquino	52	7	D. Sagardia	H. Galaz
10	12	Ramonacho	52	6	L. Caroca	L. Toledo
9-5	13	Violet Tip	52	16	L. Murillo	C. Zuñiga
10c	14	Yorana	52	15	G. Jorquera	P. Medina
7-2-3	15	Raspante	51	13	J. Aravena	R. López
15-6	16	Tatacoque	51	14	A. Salas	J. Castro R.

Corral: 9 con 10.

NOVENA CARRERA. 1.200 metros.- 8ª. serie a las 18.15 horas.- (9 al 11) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3.-

12-3	1	Bonne Mine	54	4	R. Claveria	E. Pinochet
Reaparece	2	Ramalazo	54	10	V. Bravo	R. López
3-10-9	3	Verina	54	5	D. Cerda	J. Posadas
12c	4	Agradecida	53	1	M. Ramirez	S. Alamos
3c8c-2	5	Blue Man	53	2	P. Herrera	L. Toledo
10-12	6	Coigue	53	9	N. N.	L. Toledo
7-7-4	7	Fruta Verde	53	11	N. N.	L. Toledo
3-1-6	8	Britagua	53	12	D. Sagardia	A. Gutierrez
9-4-10	9	Cañaveral	53	8	Edo. Soto	L. H. Sorrel
3-2	10	Don Marco	53	3	A. Trujillo	A. Proschle
11-11	11	Largo Aliento	53	7	R. Castro	E. Rodriguez J
4-5-5	12	Occidental	53	6	L. Yañez	J. E. Castro A.
11-10-3	13	Retoque	53	15	N. N.	V. Contreras
3v-3v-4v	14	Hera	52	13	V. Ubilla	H. Alcantara
9c	15	Otario	52	14	M. Alquinta	E. Vidal

DECIMA CARRERA. 1.200 metros. 5ª. serie a as 18.50 horas.- (19 al 22) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4- SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

2c-5c-1	1	Andreita	54	4	G. Jorquera	P. Medina
4-10-4-3	2	Cocoz	53	10	E. Guajardo	A. Ramírez
9v-12v	3	Firmamento	53	5	G. Saavedra	J. Abarzúa
6-6-4	4	Galeón	53	1	R. Claveria	H. Gazmuri
6-14-5c-5c	5	Mario A	53	2	D. Cerda	E. Beuzenberg
10-16c-1	6	Barrabás	53	9	L. Caroca	L. Toledo
12c-4	7	Canción Sureña	52	11	A. Trujillo	A. Proschle
5-4c-7-1c	8	Grifo	52	12	J. M. Aravena	M. Araneda
2	9	La Doncella	52	8	J. Carrasco	A. Donati
4-13-9	10	Rapin	52	3	E. López	S. Gajardo
1-6	11	Rio Piedras	52	7	D. Muñoz	P. A. Bagu R.
Reaparece	12	Rostou	52	6	L. Rivera	Fdo. Gazmuri
1-6-7	13	Comanche	51	16	H. Olguín	J. Bta. Castro
2-1	14	Monachita	51	15	C. Leighton	L. Contreras
8c	15	Veckemiana	51	13	N. N.	L. Rojas
4c-14c-1	16	Zapirón	51	14	N. N.	J. Castro R.

DECIMOPRIMERA CARRERA 1.200 Mts. a las 19,20 hras. 7ª Serie Ind. 10-15. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

5c	1	Burlador	54	4	O. Escobar	A. Garcia
2c-6c-2	2	Rigel	54	10	R. Claveria	Fdo. Gazmuri
Reaparece	3	Chirivella	53	5	H. Olguín	R. López
Reaparece	4	Procónsul	53	1	A. Salas	A. Petit
5	5	Puyumén	53	2	J. Pacheco	I. Duque
4-2	6	Candanchu	52	9	Edo. Soto	A. López
8-7	7	Fusil	52	11	D. Muñoz	H. Salas.
8	8	Tres Fort	52	12	L. Murillo	H. Salas
9-6	9	Gavilana	52	8	E. Guajardo	A. Sepúlveda
Reaparece	10	Prestigio	52	3	A. Parra	E. Cáceres
9-5	11	Anabel Lee	51	7	D. Cerda	H. González
3-2-6	12	Avería	51	6	H. Pilar	R. Rabello
5-7-8	13	Celo	51	16	M. Ramírez	S. Fuentes
11-11	14	Economist	51	15	G. Fernández	J. Santos
4-6c-4	15	Infernal	51	13	N. N.	A. Carreño
11-7	16	Baldaquino	49	14	Fdo. Meneses	C. Valenzuela

DECIMOSEGUNDA CARRERA 1.200 Mts. a las 19,55 horas. 4ª Serie Ind. 23-30 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4.— VALIDA PARA EL TIERCE.— LUZ ARTIFICIAL.

Reaparece	1	Chapetón	56	4	E. Guajardo	J. Cavieres A.
3-18c	2	Príncipe Blanco	56	10	D. Muñoz	E. Cáceres
Reaparece	3	Sapiencia	56	5	G. Saavedra	E. Vidal.
10-6-7	4	Buen Trago	54	1	P. Bustos	H. Yáñez
Reaparece	5	Huicano	53	2	V. Bravo	V. Contreras
1	6	Metinca	53	9	L. Caroca	J. Bta. Castro
7-1	7	Carboncito	52	11	N. González	D. Torres
Reaparece	8	Huildad	51	12	J.M. Aravena	R. Quiroz F.
3c-1c	9	Queilen	51	8	E. Naranjo	R. Quiroz F.
5c-6c-12c	10	Los Maquis	51	3	L. Albornoz	V. Ramirez
Reaparece	11	Pérsico	51	7	D. Sagardia	H. Gazmuri
1c	12	Telón	51	6	C. Leighton	T. Jacial
2-1-7	13	Roto Listo	50	16	J. Carrasco	A. Ramirez
10-8-9	14	Tosti	50	15	R. Castro	E. Becar
Reaparece	15	Milton	49	13	G. Fernández	R. Bernal
Reaparece	16	Mirla.	49	14	R. Claveria	M. Muscat

Luengo: por Campaña y Cotejos

Once serán los competidores de la central palmeña de hoy, ya que Mariscal no correra los 1.400 metros del premio Asociación de Periodistas hípicos.

Las opiniones:

MONGE DOCT. 57 (V. Unilla) Luego de su victoria sobre Pepsamar, no ha hecho gran cosa en las dos siguientes, pero va muy bien colocado aquí. Puede ganar con alto sport.

PERLAS, 55 (G. Saavedra) Fué segunda de Pepsamar en su anterior , pero con tres kilos menos.

PIMPINEL 54 (O. López) Viene de ser ultimo de Pelirrojo, y anteriormente, duodécimo de Onassis. Sin embargo, en su otra carrera, había derrotado a Pimpolla.

LUENGO 53 (V. Bravo) Sobre catorce carreras corridas luce cuatro victorias. Fué quinto de Pelirrojo, pero reaparecía. Ahora costará vencerlo. Para ganador.

PERINCHO , 53 (D. Muñoz) Muy bien se impuso a Servio y es ganador clásico. Puede llevarse los honores , para tercero.

CAMAPANILLON, 52 (J. M. Aravena) No ha hecho gran cosa en sus cuatro ultimas carreras, pero quedó muy bien en los kilos, puede ser el golpe.

ROMARINO, 51 (E. Guajardo) Quinto de Perincho al que daba tres kilos, corriendo por primera vez en esta cancha . Otro dividendo con posibilidades.



Carlos Sepulveda

D. Muñoz

Tabal: en la onda

Pocos cotejos en la mañana palmeña. De lo que se vio hay que destacar el trabajo de Tabal que pasó 600 metros a la mano del Club en 36 segundos.

Todos los trabajos fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION por José Olmos.

PISTA N° 2

600 metros

TRES MONTES (D. Sagardia) MOAI (L. Caroca) en 38, últimos 200 en 13 iguales.
TABAL (V. Bravo) en 36 últimos 200 en 12, a la mano del Club.
CHANTAITA (L. Rivera) en 37, 3/5 últimos 200 en 12, 3/5
JAQUELADA (R. Castro), TABLITA (Juan Salinas) en 37, 2/5, últimos 200 en 12, 4/5 iguales
WALYTO (A. Salas) en 37, 1/5 últimos 200 en 12, 1/5
PERSONITA (R. González) en 37,3/5 últimos 200 en 12, 3/5

400 metros

TURISTA (L. Caroca) en 22, 2/5, de bajada
JAGUAR (D. Sagardia) en 25

400 metros del partidor

UÑALARGA (P. Cerón) en 22, 3/5
MAGAROTA (E. Guzmán) en 22, 2/5
ZIGZAGUENTE (L. Caroca) en 22, 4/5
GERMINAL (D. Basoalto) en 22, 3/5
EL TAÑAO (M. Quinteros) ALBARICOQUE (A. Parra) en 22, iguales.

500 metros

FONTON (H. Pilar) en 28 repitió 400 en 23, de bajada

700 metros

LIBELO (C. Ojeda) en 43

Mediatore: una buena 'movida'

Buena impresión dejó Mediatore en su cotejo en la pista del Club Hípico. El fracaso del pupilo de Inda, en su anterior actuación, sin explicaciones, por eso se espera ahora su rehabilitación.

Montado por Ulloa, el hijo de Maporal se movillizó en 800 metros. Los primeros 200 metros en 12 segundos 1/5. Los primeros 400 metros en 24 segundos 1.5. Los primeros 600 metros en 36 segundos 3.5. Ultimos 600 metros en 36 segundos segundos 2.5 completando los 800 metros en 48 2.5. Ultimos 400 metros en 24 segundos 2.5 y los últimos 200 metros en 12 segundos 1.5.

Mediatores anima el "Nacional Ricardo Lyon". También lo hará Vaquerito quien trabajó ayer montado por Galvarino Jorquera. Señaló 36 segundos 2.5 para 600 metros. Trabajó acompañado de Chez Henry. Lo ganó por varios cuerpos.

Los apostadores, tienen que estudiar para acertar el ganador del "Nacional" ya que Naspur, el favorito, irá descartado.

Lesionado Serendipity

Una lesión de mucho cuidado, fractura al sesamoide de su mano izquierda, se le comprobó a Serendipity, el pupilo de Juan melero que de inmediato fue inmovilizado por orden veterinaria. La lesión se registró durante un galope en la pista.

VIAJEROS

Muchos, decimos en crónica aparte, son los ejemplares que están siendo llevados al exterior. Se prepara un embarque con Mandamás, Vaquerito, Lautaro y Niarkos.

CUERPO CONSULAR

En el clásico Cuerpo Consular, que se disputará en el Club Hipico, actuará Faetornido, elemento a cargo de Oscar González

En trato de ventas

Burnakoff, Martorell y Camaro se encuentra en tratos de ventas. Todos podrian viajar a los Estados Unidos.

NASPUR DESCARTADO

Como es tan favorito, las autoridades del Club Hípico descartaron al ejemplar Naspur, para que de esta manera, en materia de apuestas, el Nacional tenga algo de "**color**".

DECIMOTERCERA CARRERA. 1.200 Mts. a las 20,30 horas 6ª Serie Ind. 15-19. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

3-5	1	Nacareco	54	4	L. Hevia	D. Miranda
1-5-9c	2	Zurdo	54	10	N. González	M. Martinez
5c-12c	3	Papelisa	53	5	C. Leighton	J. Castro R.
8c-5c	4	Antea	52	1	Edo. Suárez	O. Silva
6-1	5	Cruceña	52	2	D. Muñoz	E. Vidal
8	6	Gatuvela	52	9	J. Aracena	H. Cisternas
1-10	7	Prepulosa	52	11	C. González	G. Avila
8-1	8	Serva la Bari	52	12	V. Ubilla	R. Maggi
1c-6c-8c	9	Dependencia	51	8	E. Guajardo	L.A. Garcia
8	10	Marcelo	51	3	L. Rivera	O. Orellana
13-3	11	Primordial	51	7	D. Cerda	O. Orellana
11-6	12	Take	51	6	A. Parra	A. Lab
Reaparece	13	El Fantasma	50	16	D. Sagardía	L. Sorrel
9c-1	14	Esrica	50	15	J. Castillo	D. Torres
12	15	La Mejor	50	13	G. Fernández	A. Sepulveda
12-10	16	Moratín	50	14	H. Olguín	J. Bta. Castro

Azalee: una "bala"

Azalee dejó comentarios luego de su ejercicio sobre 700 metros. Montada por Luis Cifuentes fue exigida en 600 metros. Para ese recorrido señaló 35 segundos 4/5

La actividad controlada en la pista del Club Hípico fue la siguiente:

PISTA DE ARENA
500 metros.

AFAN P. Ullpa 29.3/5
ATENTADO R. Clavería 30
ATAFIA N. Urrutia 31
LOGROÑO S. Vásquez 29.4/5
STANFIS J. M. Aravena 30
PIFANO C. Ocampo 30.1/5
YACARA A. Poblete 30.2/5
MANIDURA L. Toro 30.3/5

600 metros

KOKERO G. Jorquera 38.2/5
LORD CALLAMPA R. Claverla 37.1/5
VITORIO O. Escobar 36
MAMAYA E. Lopez 36.3/5
ROSALUNA C. Pezoa 37.2/5
PIEGADO E. Guzmán 36.2/5
AZALEE L. Cifuentes 35.4/5

700 metros

RURAL P. Ulloa 43.1/5
SAN PADDY L. Toro 43.2/5
RIBOCO R. Clavería 46.2/5
PERJURO L. Albornoz 45
SOUFFLEE G. Jorquera 43.3/5
MONT THABOR E. López 46.

800 metros

PERSPICAZ E. Suárez 50
LO CURRO P. Ulloa 51
RETRAIDA aprendiz 50
MAESTRE G. Jorquera 50.1/5
MONFIRE E. Suárez 50.2/5
MATTO CROSSO P. Ulloa 50.1/5
TITULAR E. López 50.2/5

1.000 metros

BISCUIT L. Cifuente 1.4.3/5
GAVROCHE C. Sepúlveda 1.5
METROPOLITANO A. Trujillo y MARTIN R. Jaque 1.5 iguales.
FRANCESITO L. Cifuente 1.4.3/5

1.200 metros

SINDICATO PROFESIONAL DE PREPARADORES DEL HIPODROMO CHILE

Con fecha 16 del Pte. y ante la presencia de la Inspector del Trabajo Srta. Inés Larée Guajardo se efectuó la elección de un director por el período 1970-71, siendo elegido el Sr. Oscar Orellana Cáceres.

El Secretario.

Itinerario LAN CHILE

ITINERARIO INTERNACIONAL "LAN —CHILE" AEROPUERTO DE PUDAHUEL

LUNES

Vuelo: 101 Llega 1850 Procedente de Mendoza
Vuelo 150 Llega a las 20 procedente de Buenos Aires
Vuelo: 150 Sale a las 2100 con destino a Antofagasta Lima Cali/ Panamá, Miami y Nueva York
Vuelo 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza
Vuelo 151 Llega a las 14.20 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima y Antofagasta
Vuelo 151 Sale a las 15.15 con destino a Buenos Aires
Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canada

MARTES

Vuelos 171 Llega a las 11.39 procedente de Frankfurt Paris, Madrid, Rio de Janeiro y Buenos Aires
Vuelo 454 Sale a las 21.00 con destino a Lima. Miami y Nueva York
Vuelo: 453 Llega a las 10.30 procedente de Nueva York, Miami y Lima
Vuelo 170 Sale a las 12.30 con destino a Buenos Aires. Rio de Janeiro. Madrid. Paris y Frankfurt

Conexiones: En Madrid. Paris y Frankfurt a todas las ciudades de Europa

MIERCOLES

Vuelos 101 Llega a las 18.50 procedente de Mendoza
Vuelo 154 Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires
Vuelo 154 Sale a las 21.15 con destino a Lima. Cali. Panama, Miami y Nueva York
Vuelo: 153 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima
Vuelo: 153 Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
Vuelo: 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza

Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA. y Canada.

JUEVES

Vuelos: 171 Llega a las 11.39 procedente de Frankfurt Paris, Madrid, Rio de Janeiro y Buenos Aires.
Vuelos 131 Sale a las 13.00 con destino a Rapa Nui y Tahiti.
Vuelo 452 Sale a las 1945 con destino a Lima, Panamá Miami y Nueva York.
Vuelo: 455 Llega a las 11.15 procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima
Vuelos: 142 Sale a las 12.15 con destino a Buenos Aires y Asunción.
Vuelos 141 Llega a las 21.30 procedente de Asunción y Antofagasta

Conexiones: en Tahiti a Sidney, Aukland, Honululu y Tokio

VIERNES

Vuelos: 101 Llega a las 18.50 procedente de Mendoza
Vuelos: 156 Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
Vuelo 156 Sale a las 21.15 con destino a Lima. Guayaquil, Panamá, Miami y Nueva York
Vuelo 155 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Cali y Lima
Vuelo: 155 Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
Vuelo: 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza

Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA Y Canada

SABADO

Vuelos 143 Llega a las 16.55 procedente de Asunción y Buenos Aires
Vuelo 150 Sale a las 19.45 con destino a Lima. Guayaquil, Miami y Nueva York
Vuelo: 451 Llega a las 10.30 procedente de Nueva York, Miami y Panamá
Vuelo 170 Sale a las 12.30 con destino a Buenos Aires Rio de Janeiro, Madid, Paris y Frankfurt
Vuelo 140 Sale a las 7.15 con destino a Antofagasta y Asunción
Vuelo 620 Llega a las 19.30 procedente de Bariloche
Vuelo 621 Sale a las 9.00 con destino a Bariloche
Vuelo 130 Llega a las 18.45 procedente de Rapa Nui y Tahiti

DOMINGO

Vuelos 152 Sale a las 8.00 con destino a Lima Guayaquil, Miami y Nueva York
Vuelo 159 Llega a las 18.40 procedente de Buenos Aires
Vuelo 157 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima
Vuelo 157 Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires

Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canada En Panamá a México y Caracas
Conexiones en Madrid, Paris y Frankfurt a todas las ciudades de Europa

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Decreto Secc. 2da. Nº 1440
de 28 de Julio de 1970.

NOTIFIQUESE a don GUILLERMO FERNANDEZ y a don HORACIO EGIDIO, domiciliados en calle NATANIEL esquina S. P. SANTIAGO, en su calidad de propietario del citado inmueble, que cumplido un plazo de (30) TREINTA DÍAS y previa obtención del permiso correspondiente en el Departamento de Obras Municipales, deberá proceder a la demolición total de la construcción de adobe en muy mal estado de conservación que antiguamente fue destinada a capilla, en atención a que dicha construcción se encuentra fuera de línea, no existiendo vereda en el costado de la calle Nataniel, lo que constituye un serio peligro para los transeúntes, presentando desplomes y grietas en los muros, lo que afecta gravemente su estabilidad, con el consiguiente peligro de derrumbe.

EL DEPARTAMENTO DE SALUBRIDAD E INSPECCIÓN GENERAL deberá formular denuncios diarios al Juzgado de Policía Local correspondiente en caso de incumplimiento.

FIRMADOS: MANUEL FERNANDEZ DÍAZ.
Alcalde.

LUIS MANRIQUEZ REYES.
Secretario Alcaldía

Museos



MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 841. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas. sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita)

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los dias domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público, martes a sábado de 10 a 12 y de 15 a 18 horas domingos y festivos de 15 a 18 horas

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA. VICUÑA MACKENNA 94 Abierto martes a sábado de 10 a 13 y de 15 a 18 domingos y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los dias lunes

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17 30 horas. cerrado los lunes

MUSEO HISTORICO NACIONAL. MIRAFLORES 50. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 12 30 y de 15 a 18 horas- domingos y festivos de 15 a 18 horas cerrado los lunes

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES PARQUE FORESTAL. Abierto al público martes a sábado, de 9 30 a 13 y de 17 a 20 horas domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas: cerrado los lunes

Turno de farmacias

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 19 AL 26 SEPTIEMBRE DE 1970.

1er. SECTOR. — MAPOCHO — AVDA. BDO. O'HIGGINS — TEATINOS — CERRO SANTA LUCIA.

AHUMADA Ahumada Nº 301. PETRIZZIO Estado Nº 93. SAN ANTONIO San Antonio Nº 501. PUENTE Puente Nº 615. CARRERA Agustinas Nº 1225.

2º SECTOR.-TEATINOS — CATEDRAL — BALMACEDA OCC. - QUINTA NORMAL — CARRASCAL — BLANQUEADO.

YUNGAY Matucana Nº 769. MODELO San Pablo Nº 1596. CRUZ BLANCA San Pablo Nº 2699. LAS AGUSTINAS Riquelme Nº 373. SIMON BOLIVAR San Pablo Nº 4745. ROOSEVELT EE.UU. Nº 1201. DIAGONAL Gonzalo Bulnes Nº 2491. LA ESTRELLA San Pablo Nº 8735.

3er. SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS — RAMON FREIRE — POBLACION LOS NOGALES-ZANJON DE LA AGUADA — SAN DIEGO.

ENO Alameda Nº 2802. LEMUS Alameda Nº 2471. OTERO Brasil Nº 99. ROSSI Castro Nº 314. XIMENA Bascuñán Nº 1971. CHACABUCO Chacabuco Nº 64. CARRERA Los Pinguinos Nº 4294. CAUPOLICAN Bascuñán Nº 1002. O'HIGGINS Ramón Freire Nº 2969 Maipú.

4º SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS — FRANKLIN — SAN DIEGO — AVDA. BUSTAMANTE.

BARRIOS Avda. Matta Nº 503. ARRIARAN San Francisco Nº 1204. JOFRE 10 JULIO Nº 199. DIAZ Franklin Nº 1386 -A. 10 DE JULIO San Francisco Nº 694. SIERRA BELLA Sierra Bella Nº 2352. ÑUBLE San Diego Nº 1796. BRUSELAS San Diego Nº 551

5º SECTOR.-PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO.

MANUEL MONTT Manuel Montt Nº 30. HOLANDESA Los Leones N 16. LO CASTILLO Fco. de Aguirre Nº 4735. EL GOLF Renato Sánchez Nº 3725. IRIS Apoquindo Nº 5221. LA CORDILLERA Los Militares N 6900

6º SECTOR — IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — MACUL — LA REINA.

CENTRO DE ÑUÑOA Irarrázaval Nº 2521. MUNDIAL Irarrázaval Nº 716. BABEL Simon Bolivar Nº 3751. RADIUM Manuel Montt Nº 2562. PEÑALOLEN Egaña Nº 523. ZUÑIGA Fco. Bilbao Nº 581. SAN CARLOS Fco. Bilbao Nº 2885 esq. Tobalaba. LOS OLMOS J. P. Alessandri Nº 2576. VILLA SANTA MARTA Vicente Garcia Huidobro Nº 4065. VILLA SANTA CAROLINA Castillo Urízar Nº 2259. VILLA LA REINA Nueva Larrain Nº 9000

7º SECTOR.- VICUÑA MACKENNA — ZANJON DE LA AGUADA — CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL — LA CISTERNA — LA GRANJA.

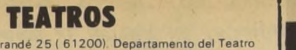
SUST Quiapo Nº 3055. RAIYEL La Feria Nº 5435. DEPARTAMENTAL 3a TRANSVERSAL Nº 5410. SUBERCASEAUX Gran Avenida Nº 3804. MONACO Gran Avenida Nº 7475. MARTINEZ ACUÑA Gran Avenida Nº 9303. CARMEN MENA Carmen Mena Nº 684. SAN RAMON Blas Vial Nº 8494. DIGU Santa Rosa Nº 4207. PIZARRO Santa Rosa Nº 2510-C. LA LINEA Fernández Albano Nº 02880. JOSE MARIA CARO Avda. Central 5797 - A. KENIA Avda. Central Nº 6553.

8º SECTOR.- AVDA. SANTA MARIA — RENCA — AVDA. FERMIN VIVACETA — AVENIDA INDEPENDENCIA-AVENIDA EL SALTO — AVENIDA RECOLETA.

SIMON Independencia Nº 895. GONZALEZ Pinto 1700. PRESIDENTE RIOS Avda. Soberanía Nº 1019. IMPERIAL Vivaceta Nº 2242. PALMILLA Pedro Fontova Nº 5102. IBACETA J. M. Balmaceda 334 Renca. MAIPO Avda Recoleta Nº 2152. SEPULVEDA Avda. El Salto Nº 2699. BOLIVAR Valdivieso Nº 0611

TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA Avda. Portugal N 155

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos urgencia y utiles de curacion y podran ser atendidos despues de las 20 en Verano y 20,30 horas en Invierno.



TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Departamento del Teatro de la U. de Chile. 19 hrs. "La remolienda)). de Alejandro Sieveking" (Popular).

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88959). Taller de Experimentación Teatral de la Universidad Católica. 19 hrs. "Todas las colorinas tienen pecas" o "Sólo para mayores de 100 años" (de Obra Gruesa de Nicanor Parra).

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). Cía de Silvia Piñeiro. 19.15 y 22.15 hrs. "Aprobado en castidad" de Narciso Ibañez Serrador. (Ultimos días)

COUSIÑO. San Ignacio 1249 (50657). Cía. de revistas Nuevo Humoresque. 19.30 y 22 hrs. "Ahora agarramos vuelo".

INSTITUTO CHILENO ALEMAN DE CULTURA. Esmeralda 650. Descanso

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). ICTUS. 19 hrs. "Todo en el Jardín" de Edward Albee.

MARU. Huérfanos 786 (397907). Cía de Lucho Córdoba y Olvido Leguía. "Extranjera por viaje vende" de Córdoba y Garrido. 19.15 y 22.15 hrs.

MONEDA Moneda 950 (715451) Cía de Américo Vargas y Pury Durante 19.15 y 22.15 horas. "Ca[…]cio[…] para el crepúsculo", de Noel Coward.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cía. de Revistas Bin Bam Bum 19, 21.40 y 23.15 hrs. Aro... aro... aquí, compadre me paro.

PETIX REX Huérfanos 735 (41143) Espectáculo Musical 70. Los cuatro de Chile (Héctor y Humberto Devauchelle) Poemas de Oscar Castro con Música de Ariel Arancibia a las 19.30 horas.

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883). 20 y 23 hrs. Cía de revistas Strip Tease.

SAN ANTONIO. San Antonio 255 (33605). Cía de Comedias de Tennyson Ferrada y Marcelo Romo. 19 hrs. "Joe Egg" (Josefina Huevo) de Peter Nichols.

SALA DE LA REFORMA Compañía 1264 (67766) Descanso.

SALA PARROQUIAL SAN JOAQUIN :Panamericana Norte y Domingo Santa María. Teatro Popular de Chile a las 19 horas: "Alguien toca mi guitarra" y "El [illegible]", de Emilio Quiroz.

CIRCOS

CIRCO TONY CALUGA Portugal y Rancagua (36658) 15 horas; 18.40 y 21.40 horas.

CIRCO SUDAMERICANO: Plaza Almagro 15; 19 y 22 horas.

CAUPOLICAN San Diego 840 (82437) 15; 18.40 y 21.40 horas. Circo Las Aguilas Humanas 1970.

CARPA MODERNA Alameda y San Martín (60778) 15; 18.40 y 21.40 horas Buffalo Bill Circus 1970.



Nuestra obra ha tenido gran aceptación de parte del respetable público, dice Lucho Córdova, refiriéndose a "Extranjera por viaje vende".



JOE EGG", una obra totalmente diferente en cuanto a estructura en la Sala San Antonio, con la Compañía de Tennyson Ferrada y Marcelo Romo.



Emilio Quiroz y Juan Cuevas en un pasaje de la obra "El Nudo", de Emilio Quiroz, presentada por Teatro Popular de Chile.

CINE GUIA

CINES DE CENTRO

ASTOR. Estado 237 (392100). Desde las 13 hrs. Como cuando y [con] quién. (Drama may. de 21).

AUDITORIUM. Bandera 236 (84688) Desde las 13.30 hrs. El ce[…]ro. Festival de dibujos Paramount.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 10 hrs. Los ban[di]dos (Acción may. de 21).

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. El clan siciliano [El] planeta de los simios.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. El pasajero [de] la lluvia. (Policial may. de 18).

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381824). Desde las 11 hrs. [Lo]s años verdes (Drama may. de 18).

CINELANDIA. Puente 540 (65732). Desde las 14 hrs. Duelo en el [...]rado. Cada noche un amor.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 10 hrs. Dejalos ser. [(Mu]sical menores).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 hrs. Reino [sal]vaje. (Menores).

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 10.50 hrs. Canción [in]olvidable (Musical menores).

ESPAÑA. Estado Huérfanos (398488). 14, 16.30 19 y 21.30 hrs [La] princesa Hippie. (Musical menores).

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11 hrs. Super amante [(Co]media may. de 21).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082). 15, 18.45 y 22 hrs [Ae]ropuerto (Drama may. de 14).

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. Cupido motorizado (W. Disney menores).

HUERFANOS. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. Ana de [lo]s mil días. (Drama may. de 14).

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 10 hrs. Rebelde sin [ca]usa. (Acción may. de 15).

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. M A S H (Come[dia] may. de 21),

LIDO. Huérfanos 680 (34366). Desde las 12 hrs. El bribón (Aven[tur]as menores).

MAYO. Monjitas 873 (391201). Desde las 10 hrs. Dejalos ser [(M]usical menores).

METRO. Bandera Unión Central (83361). Desde las 11 hrs. Cupi[do] motorizado (W. Disney menores).

NILO. Monjitas 873 (302078). Desde las 10 hrs. L' amour. (Drama [ma]y. de 21).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10.30 hrs. Tres [en] el desván (Comedia may. de 21).

PLAZA. Compañía 1068) (84714). Desde las 10 hrs. L' amour. [(Dr]ama may. de 21).

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. Reino salvaje [(M]enores).

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 1030 hrs. Woodstock [(M]usical may. de 14).

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. Los malditos. La [lo]ca de Chaillot.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. Tres en el des[ván] (Comedia may. de 21).

RIVIERA. San Antonio I. Valdés V. (36093). Desde las 13 hrs. [Po]bre vaca. Matrimonio 69.

ROXY Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. El clan siciliano [El] planeta de los simios.

SAN MARTIN. Alameda San Francisco (35357). Desde las 11 [hrs]. L'amour Drama may. de 21).

SANTA LUCIA. Alameda San Isidro (34718). 15, 18.30 y 22 hrs. [Ope]ración Polar Zebra. (Acción menores).

SANTIAGO. Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. El padrecito [(C]ómica menores).

SAO PAULO. Merced 772 (397946). Desde las 13 hrs. Busco mi [de]stino. Quien mato a mi mujer.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611). Desde las 13 hrs. Jeff. (Accion [ma]y. de 21).

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 13 hrs. Topaz 500 [mi]llas.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 10.30 hrs. Reino [sal]vaje. (Menores).

WINDSOR. Ahumada-Moneda (89761). Desde las 10 hrs. El pa[dre]cito (Cómica menores).

YORK. Ahumada 166 (6668?). Desde las 10.45 hrs. Primavera en [Ot]oño (Drama may. 18).

SECTOR PLAZA ITALIA—V. MACKENNA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. El padrecito (Cómica menores).

SECTOR ÑUÑOA — PROVIDENCIA-VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435 (43811) Desde las 14 hrs. Los principantes. Diabolik, Todo un día para morir.

CALIFORNIA Irarrázaval 1564 (494359) 14; 16; 19.15 y 21.45 hrs. Reino salvaje (Documental menores).

DANTE Washington 26 (494359) 16; 19 y 22 horas Esa Mujer (Drama mayores de 18).

EGAÑA Plaza Egaña (271026). Desde las 15 hrs. Julio César. La cita

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046) 16; 19 y 22 horas El pasajero de la lluvia (suspenso mayores de 18).

HOLLYWOOD: Irarrázaval 2900 (42389) Desde las 13 horas Djamango, 5 dólares por Ringo, Días de violencia

LAS CONDES. Apoquindo-Noruega (484067) 14.45; 18.15 y 22.15 horas Woodstock (Musical Mayores de 14).

LAS LILAS. E. Yáñez J. de Dios V. (43116) 16; 19 y 22 horas Super amante (Comedia mayores de 21).

LO CASTILLO Vitacura. (481081). 15.30, 19.15 y 22.15 hrs. Canción inolvidable (Musical menores).

MARCONI Manuel Montt 032 (42867) 15.30 hrs La pequeña rebelde 19 y 22 hrs. El graduado (Drama may de 21).

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (213418). Bronson el aventurero. El castillo de Fuman Chu

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345) 16.30; 18.45 y 22.15 horas Reino salvaje (Documental menores)

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia-Bilbao (43948) 15.45; 18.30 y 22 horas El Padrecito (Cómica menores).

VERDI. J. P. Alessandri 5273 (499704). Desde las 14 hrs. El tesoro de Moctezuma, Nacidos para cantar, Impaciencia en el corazón.

SECTOR 10 DE JULIO—FRANKLIN—GRAN AVENIDA—AVDA.MATTA.

ALHUE Pob. Davila (581427). Desde las 14 hrs. Vuelven los Argomedos, Mis Cuplé, Isla para dos.

AMERICA. Ñuble 390 (53443). Desde las 14 hrs. Programa triple.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303) Desde las 13 horas Djamango, Días de violencia, 5 dólares por Ringo

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163) Desde las 14 horas El padrecito (Cómica menores).

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Desde las 14 hrs. Laura Puñales El día de las madres, Una chica para dos.

MISTRAL. San Diego 279 (63994) Desde las 13 horas, Sor Citroen, Gatillo Veloz, Prisionero de la ciudad.

MODERNO. Gran Avenida 6544(582782) Desde las 14 horas El barquero, Vestido para matar, El puente de Remagen.

MONACO. 10 de Julio A. Prat (382845) Desde las 13 horas El clan siciliano, Los juegos. El planeta de los simios

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816) Desde las 14 horas, Al infierno, Gringo, Verdugo implacable, Enigma de la muerte.

PRAT. San Diego 2117 (50754) Desde las 13 horas, Al infierno gringo, Verdugo implacable, Enigma de la muerte.

ROMA. San Diego 230 (67258) Desde las 14 horas. Al infierno gringo, Enigma de la muerte, Verdugo implacable.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093) Desde las 14 horas El padrecito (Cómica menores).

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 hrs. Los malditos. Dos almas en pugna. La leyenda del indomable.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. Samoa la reina de la selva. El árbol del verdugo. Johnny el bastardo

LO FRANCO Carrascal 4528 (734625) Desde las 13 horas. El cinturón de castidad La pandilla salvaje, El hombre tatuado.

SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-BRASIL-ESTACION.

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254). Desde las 12.30 hrs. Laura Puñales , Nobleza Baturra, Los problemas de mamá.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122). Desde las 14 hrs. Los principiantes. Diabolik. Un marido de repuesto

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. Esa mujer. (Drama may. de 18).

BLANCO ENCALADA. Avda. B. Encalada 2820 (91787). Desde las 14 hrs. Laura Puñales, El día de las madres; Una chica para dos.

CARRERA Alameda 2151 (86685) Desde las 13 horas. Djamango, Días de violencia, 5 dólares por Ringo.

COLON. San Pablo-Maipú (733146). Desde las 13 hrs. La familia Telerín. Rezale a Dios y cava tu fosa. Ejecución.

MINERVA. San Pablo 3230 (733342). Desde las 13 hrs. Nobleza Baturra, Laura Puñales, Los problemas de mamá.

MONUMENTAL Alameda 3943 (91555). Desde las 14 hrs. Samoa la reina de la selva. Johnny el bastardo. El arbol del verdugo.

O'HIGGINS. San Pablo 2281 (36929). Desde las 13 hrs. Los locos del volante. Villa cabalga. Los hermanos sicilianos.

SECTOR VIVACETA-INDEPENDENCIA-EL SALTO-RECOLETA.

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021 Descanso.

NACIONAL. Independencia 801 (370594). Desde las 13 hrs. El árbol del verdugo. Samoa la reina de la selva. Johnny el bastardo.

VALENCIA. Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. Lucio Vásquez. Problemas de mamá. La venganza del Huracán

CINES COMUNALES

MAIPU. (Maipú). Desde las 17 hrs. Bajo 10 bandera, Los años verdes

MUNICIPAL. (San Bernardo) Desde las 14 hrs. Triángulo femenino, Rebelión en las calles.

PLAZA. (Talagante) 20 hrs. Gran festival de la canción.

NACIONAL. (Puente Alto). Desde las 14 hrs. El sabor de la venganza, Mate, beba, mata.

PLAZA (Puente Alto). Desde las 15 hrs. Faena a la italiana, El escuadrón mosquito.

SANTIAGO. (San Bernardo). (591982). Desde las 14 hrs. Programa triple

CANAL 7

14.30 PULSO CERO
15.00 HUCKLEBERRY HOUND
15.30 KIMBA
16.00 CAPITAN METEORO
16.30 LA TRIBU DE BRADY
17.00 TELEMINIMUNDO
17.30 BRONCO
18.30 ESPECIAL: "Diana Warwick"
19.30 RAICES DEL CANTO: folklore
20.30 RETO AL MAL
21.00 TAMBIEN SUCEDE
21.05 ¿QUIEN SOY YO?
21.55 TV TIEMPO
22.00 MARTINI AL INSTANTE
22.30 PREMIER MADEMSA: "La señorita Sadie Thompson" con Rita Hayworth y Aldo Ray
24.05 CIERRE.

CANAL 9

13.56 CASOS Y COSAS
14.26 NOTICIARIO PROLENE
14.30 SABADOS EN EL 9
Animación Enrique Maluenda
18.31 NOTICIARIO PROLENE
18.35 EL VIRGINIANO
19.55 Noticiario PROLENE
20.00 EXTENSION UNIVERSITARIA
20.30 EL ASTUTO
21.30 NUEVE DIARIO
22.00 SHOW TIME
23.00 Noticiario Prolene
23.05 CIERRE

CANAL 13

9.15 Reforma en Marcha
13.30 Luchar o Morir
14.00 PASADO MERIDIANO
Comentarios Femeninos con María A. Beas, Carmen Antony y Luz Figueroa, Dibujando la Historia con Jorge Dahm. Padre Hasbum
15.00 SABADOS GIGANTES: Anima Don Francisco
19.10 El Caballo de Hierro
20.00 El Sapo y la Culebra
20.10 El Tiempo
20.20 SABADOS ALEGRES
21.25 Alcance las Estrellas con Julio Jung
22.00 TELETRECE con Pepe Abad
22.30 NOCHES DE ESTRENO: El Solitario.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	COMPRADOR	VENDEDOR
Dólar cheque	E° 12.21	E° 12.23
Libra	29.181	29.597
Marco Alemán	3.368	3375
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar cheque	E° 14.33	E° 14.35
Dólar bill	14.48	14.60
Libra	34.248	34.727
Marco Alemán	3.953	3.960

SANTIAGO, 25 de Septiembre de 1970

CITACION

El Sindicato Profesional de Periodistas de la Empresa Periodística "La Nación" S.A. cita a sus socios para el Lunes 28 del presente a las 18 hras., en Agustinas 1269, para renovar directiva por el periodo 1970-1971, en única citación, ante un Inspector del Trabajo. Se hace la presente publicación en cumplimiento a la Ley.

LA DIRECTIVA

Primer festival de teatro popular

SAN MIGUEL.- Teatro Mademsa. Chiloé 4625 (588775) Victor Domingo Silva a las 18 horas: "Don Anacleto avaro".
CITEL a las 18.35 horas: "El Señor Apoderado".
EXCELSIOR: a las 20 horas: "El rebelde".
NOTRE DAME a las 20.50 horas: "Y nosotros dónde jugamos".

QUINTA NORMAL.- Teatro Parroquial. Carrascal 4483 (731217) Taller 66 a las 18 horas "Mientras hacemos fuego".
ATEL 915 a las 19 horas: "Sociedad anónima".
TEATRO ALBORADA a las 19.35 horas. "La mariposa debajo del zapato".

BARRANCAS Salón Parroquial del Buen Consejo. Porto Seguro 4595 (96271) Taller Michimalongo a las 17.15 horas "El peine y el espejo".
SALA CUATRO a las 18 horas "Si supieras lo que estoy pensando".
INSTITUTO CHILENO SOVIETICO a las 19.30 horas. "Los títeres de Cachiporra".
TALLER MICHIMALONGO: "El peine y el espejo".

MAIPU Instituto O'Higginiano. Estadio Municipal al lado Casino Viejo (574110)
AQUARIUM a las 18 horas. "El cepillo de dientes".
TELNOC a las 18.55 horas "La cortesana respetuosa".
GRUPO ISISDORA AGUIRRE a las 19.55 horas "Arturo y el ángel". 21.30 horas. Clausura.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual . . . . E° 398,00
Semestral . . . . E° 213,00
Trimestral . . . . E° 112,00

LA NACION

Santiago, Sábado 26 de Septiembre de 1970

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Leonardo Espinoza Riveros
Representante Legal: Mario Peñafiel Varas
Propietario Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269. Santiago.

Zoltan Fischer en el recuerdo

● Todo el mundo artístico lamenta su ausencia.- Vino a Chile en busca de tranquilidad.- En México encontró la muerte

Honda consternación ha causado en el ambiente musical y artístico el súbito fallecimiento del violinista y ejecutante de viola ZOLTAN FISHER, integrante de la Orquesta Filarmónica y del Cuarteto Santiago, conjunto de cámara estable de la Facultad de Ciencia y Artes Musicales de la Universidad de Chile. El deceso del destacado intérprete se produjo el sábado 19, debido a un ataque cardíaco mientras tocaba el segundo concierto del Ciclo de los Cuartetos de Beethoven en el Aula Magna de la Universidad Autónoma de México. Los restos de Zoltan Fisher llegarán esta tarde a Santiago y serán velados en el Salón Dorado del Teatro Municipal, durante una ceremonia fúnebre a cargo de diversos conjuntos musicales.

FISHER

Zoltan Fisher había nacido en Hungría en 1910. Sus primeros estudios musicales los realizó en el Conservatorio Real de Budapest en la especialidad de violín. A la edad de 19 años llegó a Chile, ingresando al Conservatorio Nacional de Música donde fue alumno del maestro Werner Fischer. Pese a su desconocimiento del idioma, alcanzó rápidamente las más altas calificaciones. Comenzó sus estudios de viola y llegó a graduarse como concertista en este difícil instrumento.

En 1932 ocupó el cargo de primera viola en la Orquesta del Teatro Central, precursora de la actual Orquesta Sinfónica de Chile. En 1940 pasó a ocupar el mismo puesto en la recién fundada Orquesta Sinfónica. Anteriormente, entre los años 1932 y 1938, había integrado el Quinteto Central, junto a Víctor Tevah, Ernesto Ledermann, Angel Cerutti y Gino Nutini. Pianista acompañante era su esposa Elena Waiss, con quien fundó posteriormente la Escuela Moderna de Música, junto a René Amengual y otras personalidades del mundo musical. Entre los años 1944 y 1961 se desempeñó como profesor de violín en el Conservatorio Nacional de Música. Zoltan Fisher fue además integrante de la Orquesta Filarmónica desde la época en que jubiló como integrante de la Sinfónica. Transitoriamente formó parte también de la Orquesta de Cámara de la Universidad Católica.

Desde Octubre de 1969, Fisher formaba parte del "Cuarteto Santiago", desempeñándose como violista estable de este conjunto.

"EXCELENTE TECNICO"

"La muerte de Fisher es una gran pérdida para el Cuarteto Santiago", expresó Stephan Terc, primer violín y director de este conjunto de cuerdas. "Su mayor aporte al Cuarteto fue su enorme experiencia acumulada durante años. Fisher fue un músico serio y un excelente técnico de su instrumento. Ultimamente se había destacado en forma brillante en la interpretación del ciclo integral de los Cuartetos de Beethoven".

Profundamente conmovido, Terc relató los instantes del brusco deceso de su compañero de actuación:

"Fue muy penoso. Estábamos en el Auditorium de la Universidad Autónoma de México tocando el segundo concierto del Ciclo de los Cuartetos. La Sala se encontraba repleta de público. Al final del concierto, miré a Zoltan, el que se encontraba sonriendo, con una expresión de placidez. En ese instante se desplomó. Nuestra reacción y la del público fue inmediata. Nos abalanzamos sobre él para atenderlo. Incluso muchos espectadores, entre los que se encontraban algunos médicos, subieron al escenario con el fin de reanimarlo, practicándole respiración artificial. Todo fue inútil, ya que su muerte fue instantánea. Desde hacía quince años Zoltan sufría de una afeccion a las coronarias. Sin embargo nadie previó un desenlace tan brusco".

Expresó Terc, finalmente: "El público mexicano se encontraba profundamente conmovido y se negaba a hacer abandono de la Sala. A instancias de uno de los organizadores, los ecpectadores tuvieron que retirarse, enmudecidos por el estupor"

Los tres integrantes del malogrado Cuarteto cumplieron la penosa tarea de comunicar a las autoridades chilenas y a la familia de Zoltan Fisher, el lamentable hecho. La esposa de Fisher, Elena Waiss, se encuentra actualmente en Santiago, mientras que sus hijos Edith, pianista, y Edgar, cellista, residen en Suiza, donde tienen contratos con Orquestas europeas.

SANTIAGO, 24 de Septiembre de 1970.

Stefan Terc (violin 1°), Ubaldo Grazoli (violin 2°) Zoltan Fischer (viola) y Roberto González (violoncello) Cuarteto Santiago.



Una actuación a todo lujo: y son chilenos.

Medallones y globos: todo con la figura de los artistas nacionales. ¿Es linda ella, . . . No?

Locura en Perú por Los Angeles Negros

● Se fabricaron collares, globos, lámparas, calcomanías con su figura.- Se irán a vivir a la Argentina

Medallones tipo hippie. . . También collares.

Calcomanías con la leyenda "Yo ví a Los Angeles Negros. . ."

Globos con escritos alusivos. . .

Forros de cuadernos. Lámparas y todo cuanto usted puede imaginar, hizo producir la industria peruana con el nombre de "Los Angeles Negros".

El número chileno es un suceso en la tierra del vals y lo vino a confirmar a LA NACION (. . . que estaba muy dolido por la publicación que hicimos donde le aludimos. . .) Danton Lafertte quien, abiertamente, se declaró anti-chamullero y mostró las ofertas del contrato, y los contratos que tiene firmado el conjunto para presentarse en varios países de latinoamérica. Muchas ofertas tuvo que olvidarlas —como la de Ecuador— porque no hay tiempo para cumplirlas. . .

Hablando del futuro del conjunto, Lafertte contó. . .

". . . hemos vuelto porque tenemos que cumplir un contrato en Chile. Viajaremos por todas partes. Además tenemos que ir a la Argentina para luego llegar hasta México donde tenemos (. . . lo muestra. . .) ya el contrato definido. . ."

—¿. . . Dónde se instalará a vivir el conjunto. . .?

". . . creo que viviremos en Argentina. El medio artístico allí es excelente y los muchachos nuestros tienen calidad para irse definitivamente de Chile. . ."

—¿. . . Tuvieron problemas en Perú. . .?

". . . hubo un problema con el pago en dólares, pero el se sucitó por razones de una ley que prohibe transitar con dólares en el país. . ."

—¿. . . Y aquello de que usted exigió cambio de Hotel. . .?

". . . yo no pedí cambio de hotel. Nosotros llegamos al Bolívar y el público nos obligó a cambiarnos. Nos fuimos al Maury, allí por las fans también tuvimos que cambiarnos. Nos fuimos a un departamento al barrio de San Isidro y de ahí otra vez tuvimos que emigrar por las admiradoras. Al final vivíamos en una casa particular, pero más pasábamos en un yate. . ."

—¿. . . Ningún otro problema. . .?

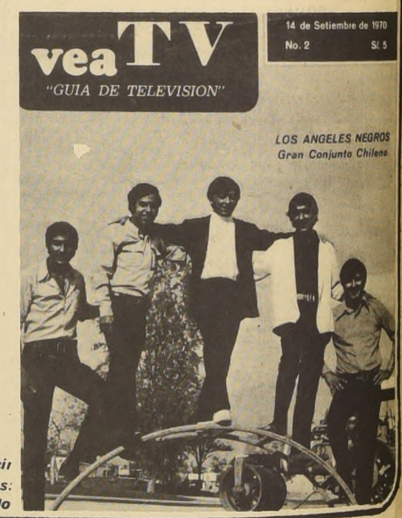
". . . un asunto con los impuestos pero que fue solucionado. Todo muy bien. Los muchachos llegan la próxima semana. Pudimos extender el contrato peró preferimos quedarnos. . ."

Los Angeles Negros, el conjunto triunfador que llega a todas partes con mucha pampa.



Las fanitas esperan la salida de "Los Angeles Negros" Era un problema salir.

Y para qué decir las revistas: todo para ello



Programa de hoy en Festival de Teatro Popular

SAN MIGUEL. Teatro Mademsa Chiloé 4625 (568775). Victor D. Silva 18 hrs. "Don Anacleto Avaro" Citel 18,15 hrs. "Señor Apoderado" Excelsior 20 hrs. "El rebelde". Notre Dame 20,50 hrs. "Y nosotros donde jugamos" 22,15 hrs. Clausura.

QUINTA NORMAL. Teatro Parroquia Carrascal 4483 (731217). Taller 66. 18, hrs. "Mientras hacemos fuego" Atel 915 19 hrs. "Suciedad anonima". Teatro Alborada 19,35 hrs. "La mariposa debajo del zapato".

BARRANCAS. Salón Parroquial del Buen Consejo Porto Seguro 4595 (96271) Taller Michimalongo 17,15 hrs. "El peine y el espejo" Sala Cuatro 18 hrs. "Si supieras lo que estoy pensando" Instituto Chileno Soviético, 19,30 hrs. "Los titeres de Cachiporra". Taller Michimalongo 21,50 hrs. "El peine y el espejo".

MAIPU. Instituto O'Higginiano Estadio Municipal al lado Casino Viejo. (574110). Aquarium. 18 hrs. "El cepillo de dientes". Telnoc. 18,55 hrs. "La cortesana respetuosa".

GRUPO ISIDORA AGUIRRE, 19,55 hrs. "Arturo y el ángel". 21,30 hrs. Clausura.

Con estas funciones este certámen finaliza hoy.



Gloria Jiménez: "cochita" linda de la tele. Véala en Femenino 70.

Todavía no se le quitan las pecas a las colorinas

Se sigue presentando con éxito "Todas las colorinas tienen pecas", basada en la Obra Gruesa de Nicanor Parra.

Gran sorpresa ha causado entre el público algunos textos de Parra que en ella se reproducen. Ahí está la esencia de lo que es un gran poeta.

Elegir es difícil, pero no imposible. Uno de los trozos que refleja más fielmente el fino humor de Nicanor Parra, a continuación:

"Bueno la noche es larga. Y antes que se me olvide: al propio Dios hay que cambiarle el nombre, que cada cual lo llame como quiera, ese es un problema personal, pero yo no quisiera blasfemar, sólo quisiera hacer unas preguntas: la primera pregunta de la noche se refiere a la vida de ultratumba, quiero saber si hay vida de ultratumba, nada más que si hay vida de ultratumba, sólo reír y sollozar, nuestros antepasados fueron duchos en la cocinería de la muerte: disfrazaban al muerto de fantasma, como para dejarlo más aquí como si la distancia de la muerte no fuera de por sí inconmesurable, hay una gran comedia funeraria, dícese que el cadáver es sagrado, pero todos se burlan de los muertos ¡con qué objeto los ponen en hileras como si fueran latas de sardinas! Dícese que el cadáver ha dejado un vacío difícil de llenar y se componen versos en su honor. ¡Falso, porque la viuda no respeta ni el ataud ni el lecho del difunto! ¿Qué es el hombre se pregunta Pascal?